

# Mon Soleil DSP Wi-Fi

## 400 / 650 / 770

### User Manual

NL 3

EN 25

DE 46

FR 69

SV 92

DA 110

CZ 128

SK 146

RO 164



Model: Mon Soleil DSP  
Wi-Fi

Date: 01/08/2023  
Version: v3.0

# EUROM®

POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974

Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimten en incidenteel gebruik.

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume mit gelegentlichem Gebrauch geeignet.

Ce produit ne convient que pour des espaces bien isolés à usage occasionnel.

Denna produkt är endast lämplig för välisolerade område för tillfälligt bruk.

Dette produkt er kun egnet til lejlighedsvis brug i velisolerede omgivelser.

Tento výrobek je vhodný pouze k použití v dobře izolovaných prostorách, které jsou využívány příležitostně.

Tento výrobok je vhodný len do dobre izolovaných priestorov na príležitostné použitie.

Acest produs este potrivit numai pentru spații bine izolate, de uz ocazional.

---

| Model: | Product code: |
|--------|---------------|
|--------|---------------|

---

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Mon Soleil DSP 400 Wi-Fi | 361896 |
|--------------------------|--------|

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| Mon Soleil DSP 400 Wi-Fi (Swiss plug) | 361902 |
|---------------------------------------|--------|

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Mon Soleil DSP 650 Wi-Fi | 361919 |
|--------------------------|--------|

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| Mon Soleil DSP 650 Wi-Fi (Swiss plug) | 361926 |
|---------------------------------------|--------|

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Mon Soleil DSP 770 Wi-Fi | 361933 |
|--------------------------|--------|

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| Mon Soleil DSP 770 Wi-Fi (Swiss plug) | 361940 |
|---------------------------------------|--------|

---

### **Wi-Fi thermostat (OPTIONAL)**

---

|                  |                      |
|------------------|----------------------|
| Wi-Fi thermostat | Product code: 365764 |
|------------------|----------------------|

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Wi-Fi thermostat (Swiss plug) | Product code: 365771 |
|-------------------------------|----------------------|

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| Wi-Fi thermostat USB-C | Product code: 365788 |
|------------------------|----------------------|

---

## Verplichte waarschuwingen

Lees deze veiligheidsinstructies grondig door en zorg dat u alles goed begrijpt. Onjuist gebruik kan leiden tot letsels en zorgt ervoor dat de garantie van EUROM vervalt.

### WAARSCHUWING



- Gebruik dit apparaat niet in kleine ruimten als deze worden bewoond door personen die de ruimte niet zelfstandig kunnen verlaten, tenzij er voortdurend toezicht is.
- Houd textiel, gordijnen en ander brandbaar materiaal op een minimumafstand van 1 meter van het de luchtuitlaat om brandgevaar te verminderen.

### LET OP



Sommige productonderdelen kunnen erg heet worden en brandwonden veroorzaken. Let goed op wanneer er kinderen of kwetsbare personen in de buurt van het apparaat zijn.

### LET OP



Dek de verwarming niet af om oververhitting te voorkomen.

- Kinderen van drie jaar of jonger mogen niet zonder toezicht bij het apparaat in de buurt komen.
- Kinderen tussen de drie en acht jaar oud mogen het apparaat alleen in- of uitschakelen als het op de beoogde locatie en in de normale werkingspositie is geïnstalleerd. Zij mogen het apparaat onder toezicht gebruiken of nadat hen is geleerd hoe het apparaat veilig wordt gebruikt en de bijbehorende risico's duidelijk zijn. Kinderen tussen de drie en acht jaar oud mogen het apparaat niet op het stopcontact aansluiten, instellen, schoonmaken of onderhouden.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking, of met gebrek aan ervaring en kennis. Zij mogen het apparaat onder toezicht gebruiken of nadat hen is geleerd hoe het apparaat veilig wordt gebruikt en de bijbehorende risico's duidelijk zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen en onderhouden.
- De verwarming mag niet direct onder een stopcontact worden geplaatst.
- Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de servicemedewerker of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- De verwarming moet zo worden geplaatst dat schakelaars en andere bedieningselementen niet kunnen worden aangeraakt door een persoon in een bad of onder een douche.
- Gebruik deze verwarming niet in de directe omgeving van een bad, een douche of een zwembad.
- Gebruik deze verwarming niet als deze is gevallen.
- Gebruik deze verwarming niet als deze zichtbaar beschadigd is.

Bij vrijstaand gebruik van de Mon Soleil DSP:

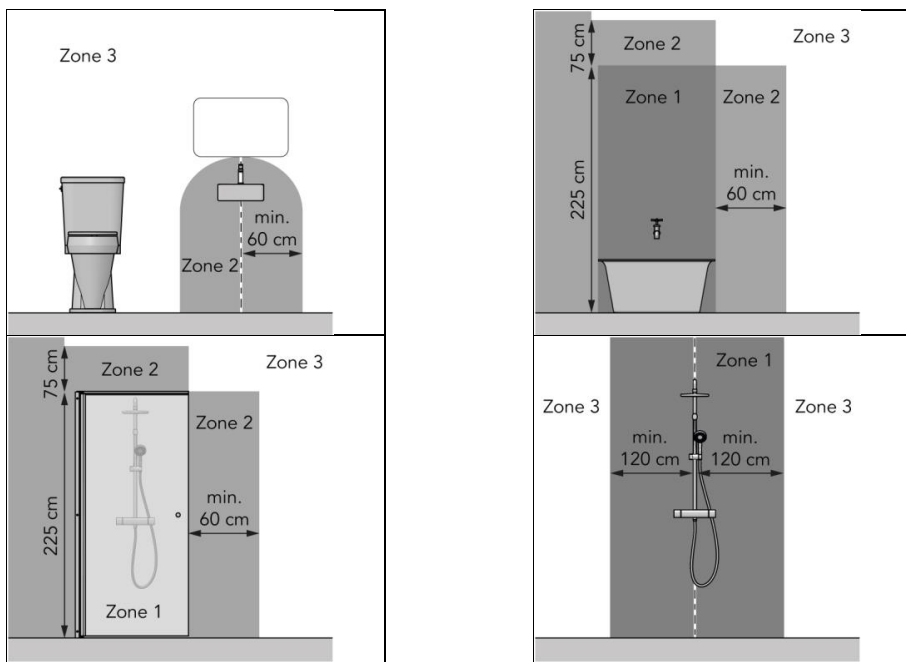
- Gebruik deze verwarming op een horizontaal en stabiel oppervlak.

Het apparaat is uitgerust met een beveiliging tegen oververhitting. In geval van interne oververhitting wordt de verwarming meteen uitgeschakeld. Schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact, verwijder de bron van oververhitting en laat het apparaat afkoelen. Daarna kunt u het weer gebruiken als voorheen. Gebruik het apparaat niet als de bron van de oververhitting niet kan worden gevonden of als het probleem aanhoudt. Neem in dat geval altijd contact op met uw leverancier.

Het apparaat is voorzien van een kantelbeveiliging, die ervoor zorgt dat het apparaat automatisch uitschakelt als het omvalt. Het apparaat werkt weer normaal wanneer het rechtop wordt gezet. Schakel het apparaat eerst uit, trek de stekker uit het stopcontact en controleer op eventuele beschadigingen voordat u het opnieuw gebruikt. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is of niet goed meer werkt, maar neem in dat geval altijd eerst contact op met uw leverancier. Gebruik dit apparaat niet als het is gevallen.

Dit apparaat kan veilig worden gebruikt in de badkamer als het gemonteerd is:

- in zone 3 van een toiletruimte of badkamer met een bad, een douche met douchescherm of een douche zonder douchescherm (Afbeelding 1);
- op een vaste positie;
- buiten bereik van een persoon in een bad of douche.



Afbeelding 1

## Algemene veiligheidsinstructies



### WAARSCHUWING

- Zorg dat er geen water op of in het apparaat spat.
- Dompel geen enkel deel van het apparaat onder in water of andere vloeistoffen.
- Steek nooit vingers of andere voorwerpen in de openingen van het apparaat.
- Stel het apparaat niet bloot aan sterke trillingen of mechanische belasting.



### WAARSCHUWING

Het apparaat wordt erg heet. Raak het apparaat niet aan tijdens gebruik of binnen vijf minuten na gebruik.



### LET OP

Dek het apparaat niet af tijdens het gebruik of na gebruik als het apparaat nog heet is. Houd textiel, gordijnen, tentdoeken en ander brandbaar materiaal op een minimumafstand van 1 meter van het apparaat om het brandgevaar te verminderen.

## Veiligheid tijdens gebruik



### WAARSCHUWING

Gebruik het apparaat niet:

- buiten of in een kleine ruimte ( $< 7 \text{ m}^3$ );
- liggend, leunend of staand;
- als de onderdelen vuil of nat zijn;
- in de buurt van grote objecten, zoals achter een deur of onder een plank of kast;
- in de buurt van een waterbron, zoals een bad, douche, zwembad of een open raam;
- in de buurt van of in een stoffige en vuile omgeving, zoals een bouwplaats;
- in de buurt van ontvlambare materialen, vloeistoffen of dampen, zoals een schuur, stal of broeikas;
- in de buurt van andere warmtebronnen en open vuur;
- direct onder een stopcontact;
- in combinatie met een toestel dat het apparaat automatisch inschakelt, zoals een timer, dimmer of een ander toestel.

Als het apparaat, het netsnoer of de stekker schade vertoont of slecht werkt, stel het apparaat dan onmiddellijk buiten gebruik en onderbreek de stroomtoevoer meteen.

## Garantie

EUROM biedt 5 jaar garantie op dit apparaat vanaf de aankoopdatum. Slijtage door normaal gebruik valt niet onder de garantie. De garantie vervalt als een defect het gevolg is van onopzettelijk of onzorgvuldig gebruik van het apparaat. De fabrikant, importeur en leverancier zijn niet aansprakelijk voor onjuiste aansluitingen.

## Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop van dit EUROM-apparaat. U heeft een hoogwaardig apparaat gekocht waar u nog vele jaren plezier van zal hebben. Door dit apparaat met aandacht en zorg te gebruiken, beperkt u het risico op persoonlijk letsel of materiële schade.



### LET OP

Lees deze instructiehandleiding eerst grondig door en zorg dat u alles goed begrijpt voordat u het apparaat monteert, installeert en gebruikt.

In deze handleiding staat het correcte en veilige gebruik van dit apparaat beschreven. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. De handleiding is een onmisbaar onderdeel van het apparaat en moet bij doorverkoop of inruil aan de nieuwe eigenaar worden overhandigd. Deze handleiding is met de grootst mogelijke zorg samengesteld. Wij behouden ons desalniettemin het recht voor deze handleiding te allen tijde te verbeteren en aan te passen. De gebruikte afbeeldingen kunnen afwijken.

De volgende symbolen en termen worden in deze handleiding gebruikt om de lezer te wijzen op veiligheidskwesties en belangrijke informatie:



### WAARSCHUWING

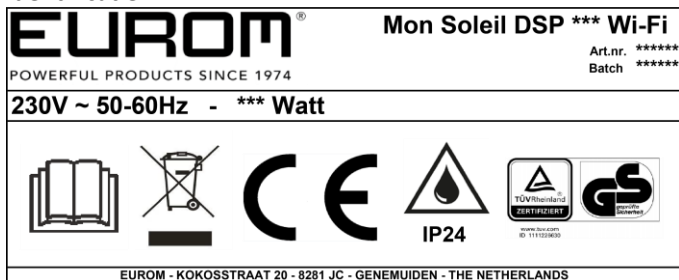
Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan leiden tot letsel bij de operator of omstanders, lichte en/of matige schade aan het product of aan het milieu.



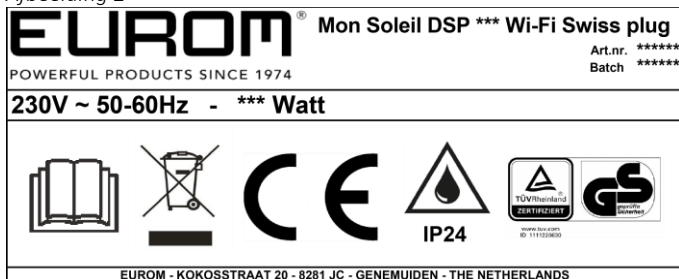
### LET OP

Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan leiden tot lichte en/of matige schade aan het product of aan het milieu.

## Identificatie



Afbeelding 2



Afbeelding 3

## Specificaties

| Type:                       | Mon Soleil DSP 400<br>Wi-Fi | Mon Soleil DSP 650<br>Wi-Fi | Mon Soleil DSP 770<br>Wi-Fi |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Productgrootte              | 5 x 73 x 60 cm              | 5 x 113 x 60 cm             | 5 x 133 x 60 cm             |
| Wandmontage:<br>Vrijstaand: | 30,6 x 73 x 62,3 cm         | 30,6 x 113 x 62,3 cm        | 30,6 x 133 x 62,3 cm        |
| Gewicht:                    | 9,8 kg                      | 14,9 kg                     | 18,2 kg                     |
| Spanning:                   | 230 V ~ 50-60 Hz            | 230 V ~ 50-60 Hz            | 230 V ~ 50-60 Hz            |
| Vermogen:                   | 400 W                       | 650 W                       | 770 W                       |
| Beschermingsgraad:          | IP24                        | IP24                        | IP24                        |
| Beschermingsklasse:         | Klasse I                    | Klasse I                    | Klasse I                    |

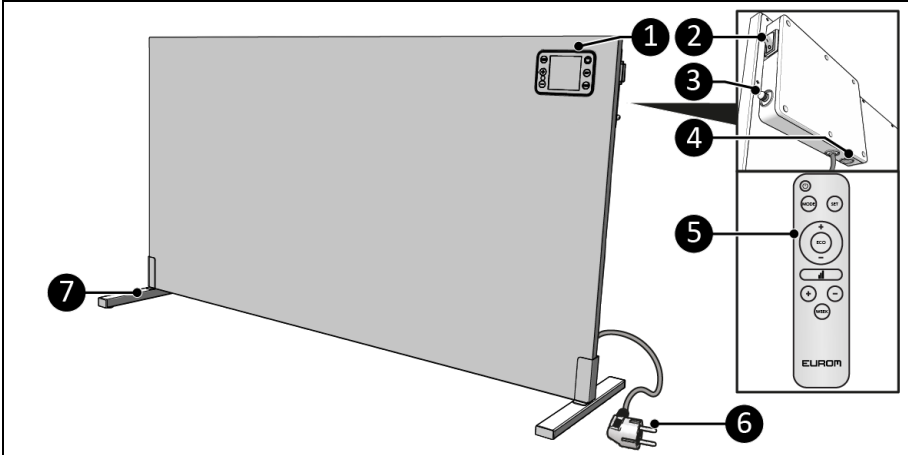
Hierbij verklaart Euromac B.V. dat dit product voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.eurom.nl/declaration-of-conformity](http://www.eurom.nl/declaration-of-conformity).

- Frequentieband wifi en Bluetooth: 2,400 ~ 2,4835 GHz
- Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen in deze frequentieband(en):
  - Wifi: 17,5 dBm
  - Bluetooth: 6,5 dBm

## Beschrijving

Het product is een gebruiksvriendelijke elektrische verwarming voor gebruik binnenshuis (Afbeelding 4). Het apparaat kan vrijstaand worden gebruikt of aan de muur worden bevestigd. Het product kan worden bediend met de Eurom Smart-app en kan worden geprogrammeerd op een dag- en een weektimer.

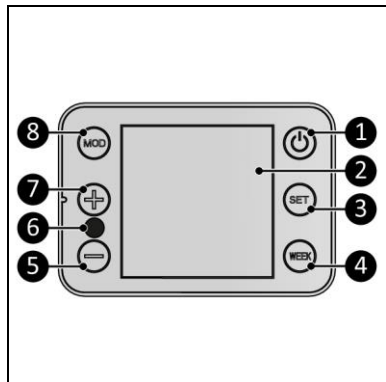


Afbeelding 4

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1. Bedieningspaneel en leddisplay             | 5. Afstandsbediening |
| 2. Hoofdschakelaar                            | 6. Stekker           |
| 3. Interne temperatuursensor                  | 7. Voetjes           |
| 4. Aansluiting voor externe temperatuursensor |                      |

## Bedieningspaneel

1. AAN/UIT-knop
2. LED-display
3. SET-knop (instelknop)
4. WEEK-knop
5. Min-knop
6. Ontvanger van de afstandsbediening
7. Plus-knop
8. Mode-knop (modus)



Afbeelding 5

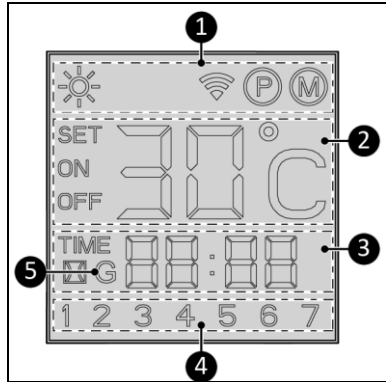


## Leddisplay

Het leddisplay gaat uit als er 2 minuten lang geen aanpassingen worden gedaan. Het leddisplay licht opnieuw op als u op een knop drukt.

Statusaanduiding (Afbeelding 6, pos. 1):

- ☀ geeft aan of de verwarming aan het verwarmen is.
- 📶 geeft aan of er een wifi-verbinding is.
- Ⓟ geeft aan dat de programmafunctie actief is.
- Ⓜ geeft aan dat de handmatige functie actief is.



Afbeelding 6

Temperatuurindicatie (Afbeelding 6, pos. 2):

- SET geeft aan dat de dag of tijd kan worden ingesteld, of dat de ingestelde temperatuur wordt weergegeven.
- ON geeft aan dat de verwarming is ingeschakeld.
- OFF geeft aan dat de verwarming werd uitgeschakeld met de stand-byknop.
- De temperatuur wordt weergegeven in graden Celsius.

Tijdindicatie (Afbeelding 6, pos. 3):

- De tijd wordt weergegeven in 24-uursindeling.
- Open-raamdetectie is actief.

Dagindicatie (Afbeelding 6, pos. 4):

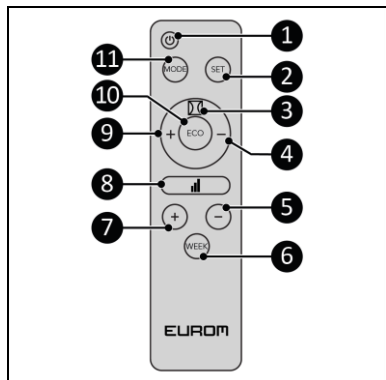
- Het nummer komt overeen met de dag van de week: 1 = maandag, 2 = dinsdag, enzovoort.

Wifi-aanduiding (Afbeelding 6, pos. 5):

- De "G" geeft aan dat het apparaat verbonden is met de Wi-Fi thermostaat.

## Afstandsbediening\*

1. AAN/UIT-knop
2. SET-knop (instelknop)
3. Knop voor open raam
4. Cirkelvormige min-knop
5. Min-toets
6. WEEK-knop
7. Plus-toets
8. Knop voor de warmtecapaciteit
9. Cirkelvormige plus-knop
10. ECO-knop
11. Mode-knop (modus)



Afbeelding 7

\*Batterijen niet inbegrepen

## Vervoer en opslag

- Maak het apparaat schoon voordat u het opbergt.
- Vervoer het apparaat rechtopstaand.
- Bewaar het apparaat rechtopstaand in de originele verpakking op een koele, droge en stofvrije plaats.

## Montage



### WAARSCHUWING

Plastic zakken kunnen gevaarlijk zijn. Houd deze zak uit de buurt van baby's en kinderen.

Het apparaat is verpakt in één doos. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en controleer of het apparaat niet beschadigd is. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is, maar neem in dat geval altijd eerst contact op met uw leverancier. Bewaar de verpakking voor veilig opbergen en vervoeren.

## Montage op de voetjes



### WAARSCHUWING

Het oppervlak waarop het apparaat wordt geplaatst, moet uit onbrandbaar materiaal bestaan en bestand zijn tegen een minimumtemperatuur van 125 °C.



### WAARSCHUWING

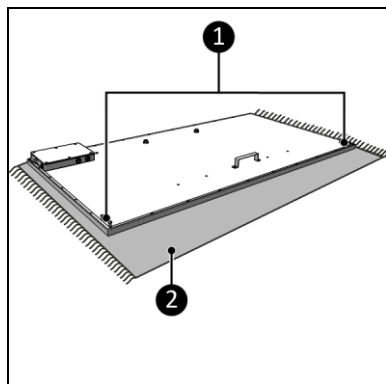
Plaats het apparaat nooit op oppervlakken zoals bedden of een hoogpolig tapijt. De openingen kunnen dan geblokkeerd raken.



### WAARSCHUWING

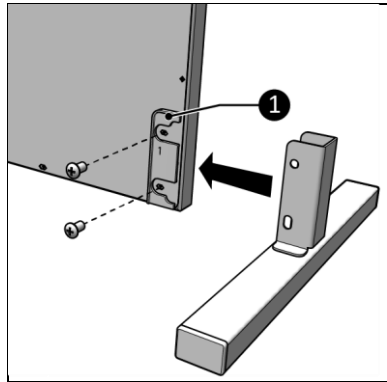
Gebruik het apparaat niet voordat het correct gemonteerd is.

1. Zet het apparaat op een stevige, zachte ondergrond (Afbeelding 8, pos. 2).
2. Verwijder de onderste schroeven (4x) aan de achterkant van de verwarming (Afbeelding 8, pos. 1).



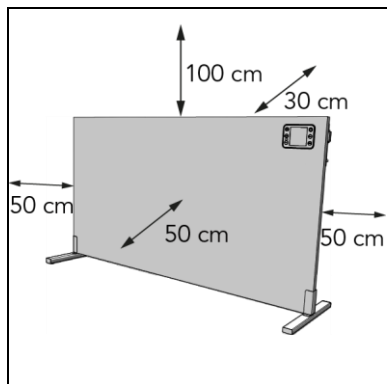
Afbeelding 8

3. Plaats de meegeleverde plastic platen op de achterkant van de verwarming (Afbeelding 9, pos. 9).
4. Schuif de voetjes voorzichtig over de plastic platen.
5. Schroef de voetjes vast.



Afbeelding 9

6. Plaats het apparaat op een horizontaal, stevig en niet-ontvlambaar oppervlak.
7. Plaats het apparaat zodat het een minimale vrije afstand (Afbeelding 10) heeft van:
  - 100 cm aan de bovenkant;
  - 50 cm aan de zijkanten;
  - 30 cm aan de achterkant;
  - 50 cm aan de voorkant.
8. Plaats het apparaat nooit direct onder een stopcontact.



Afbeelding 10

## Wandmontage



### WAARSCHUWING

De muur die voor de montage wordt gebruikt, moet uit onbrandbaar materiaal bestaan en bestand zijn tegen een minimumtemperatuur van 150 °C.

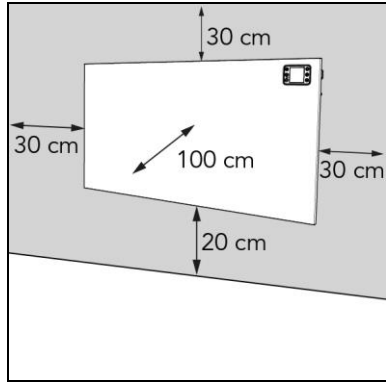


### LET OP

Gebruik bevestigingsmaterialen die geschikt zijn voor de ondergrond. Blokkeer nooit de ruimte tussen het apparaat en de muur.

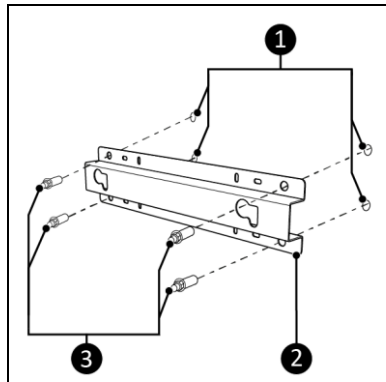
Het apparaat moet horizontaal op een muur worden gemonteerd. Het bedieningspaneel moet altijd zichtbaar en bedienbaar zijn.

1. Plaats het apparaat op een verticale en stevige ondergrond. Gebruik een waterpas bij het plaatsen van het apparaat.
2. Plaats het apparaat op een minimale afstand (Afbeelding 11) van:
  - 30 cm van de zijwanden;
  - 30 cm van het plafond;
  - 20 cm van de vloer;
  - 100 cm vrije ruimte aan de voorkant.
3. Monteer het apparaat niet:
  - direct onder een stopcontact;
  - op een plafond of dak.



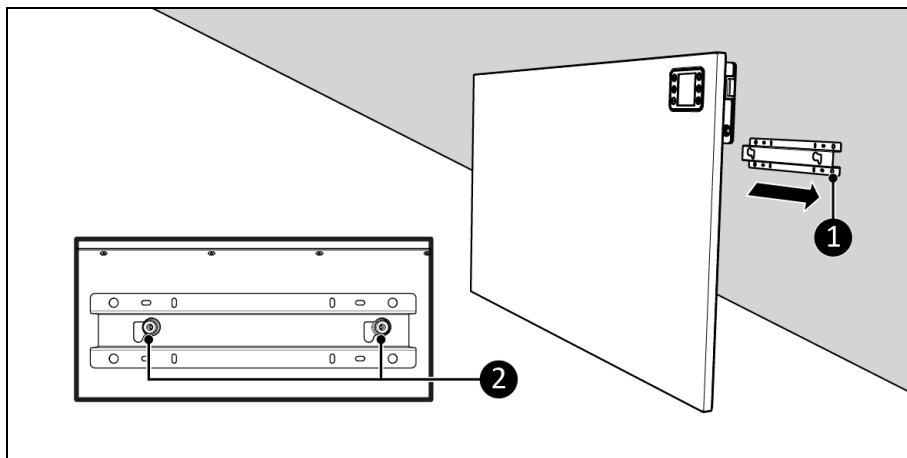
Afbeelding 11

4. Plaats de beugel tegen de muur en teken de vier gaten af (Afbeelding 12, pos. 1). Zorg ervoor dat de beugel rechtop staat (zie het etiket "This side up" op de beugel).
5. Boor vier gaten van 10 mm op de gemarkeerde plaatsen (Afbeelding 12, pos. 1).
6. Schroef de beugel stevig aan de muur vast met de verankeringsbouten.
7. Draai de beugel (Afbeelding 12, pos. 2) aan de muur vast met de vier moeren (Afbeelding 12, pos. 3).



Afbeelding 12

8. Sluit, indien van toepassing, de externe temperatuursensor aan op de achterkant van het apparaat.



Afbeelding 13

9. Plaats de beugel van het apparaat (Afbeelding 13, pos. 2) over de muurbeugel (Afbeelding 13, pos. 1).
10. Schuif het apparaat naar rechts en laat het apparaat in de beugelopening zakken.

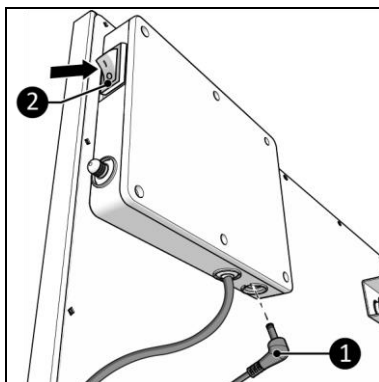
### Temperatuursensor (Optioneel)



#### LET OP

Gebruik voor een nauwkeurige temperatuurmeting de externe temperatuursensor.

1. Zorg dat de AAN/UIT-knop in de UIT-stand staat (Afbeelding 14, pos. 2).
2. Sluit de connector van de temperatuursensor (Afbeelding 14, pos. 1) aan op de plug van de sensor.
3. Plaats de temperatuursensor op ongeveer 2 meter afstand van het apparaat.



Afbeelding 14

## Installatie



### WAARSCHUWING

Steek de stekker niet in het stopcontact voordat het apparaat correct is gemonteerd.

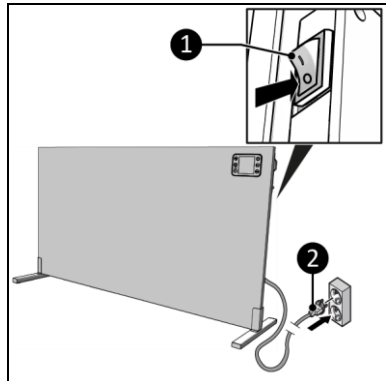
Gebruik geen verlengsnoer, dit kan leiden tot oververhitting en brand. Als een verlengsnoer onvermijdelijk is, gebruik dan een onbeschadigde en gearde versie. Gebruik een verlengsnoer met een minimumvermogen van 1000 watt. Wikkel het verlengsnoer altijd volledig af om oververhitting te voorkomen.



### LET OP

Zorg dat de hoofdspanning gelijk is aan de spanning die aangegeven staat op het identificatielabel van het apparaat. Alle elektrische aansluitingen moeten onder alle omstandigheden droog blijven.

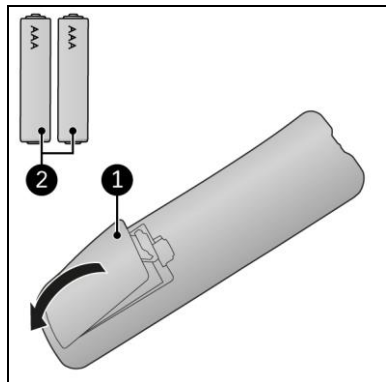
1. Zorg dat het apparaat correct gemonteerd is.
2. Zorg dat de hoofdschakelaar in de UIT-stand staat (Afbeelding 15, pos. 1).
3. Steek de stekker (Afbeelding 15, pos. 2) in een gearde stopcontact waar u eenvoudig bij kunt. Gebruik een gearde stopcontact met een minimumvermogen van 1000 watt.



Afbeelding 15

### Afstandsbediening

1. Verwijder het afschermplaatje (Afbeelding 16, pos. 1).
2. Plaats twee batterijen (AAA 1,5 V) (Afbeelding 16, pos. 2) zoals aangegeven in het batterijvakje. Zorg dat u de batterijen er correct in doet.
3. Plaats het afschermplaatje terug.



Afbeelding 16

## Werking

### WAARSCHUWING



Controleer voor elk gebruik of:

- uw handen droog zijn voordat u het apparaat bedient;
- het apparaat schoon en droog is;
- het apparaat niet beschadigd is;
- het apparaat niet bedekt of geblokkeerd is;
- het apparaat veilig geïnstalleerd is.

### LET OP



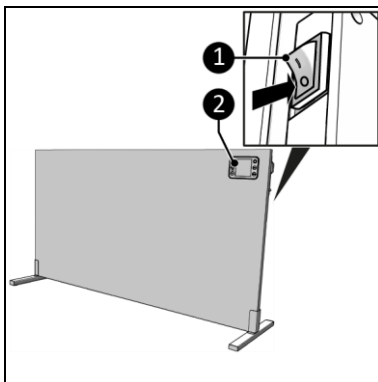
Als u het apparaat aan- of uitzet, hoort u mogelijk een geluid. Dat is het geluid van het materiaal dat uitzet en weer krimpt tijdens het verwarmen en afkoelen.

### LET OP



De dag- en tijdstellingen worden teruggezet naar de standaardwaarden als het apparaat met de AAN/UIT-schakelaar wordt uitgeschakeld of als de stekker uit het stopcontact wordt gehaald. De weektimer die via de afstandsbediening is ingesteld, wordt automatisch verwijderd.

1. Zet de hoofdschakelaar op het apparaat in de AAN-stand (Afbeelding 17, pos. 1).
2. Het display (Afbeelding 17, pos. 2) geeft OFF weer.
3. Druk op de AAN/UIT-knop op:
  - het bedieningspaneel (Afbeelding 17, pos. 2);
  - de afstandsbediening (Afbeelding 7, pos. 1).
4. Het apparaat begint meteen te verwarmen.
5. Op het display (Afbeelding 17, pos. 2) wordt de omgevingstemperatuur getoond.



Afbeelding 17

## Dag- en tijdstelling

1. Houd de SET-knop ingedrukt totdat SET op het display verschijnt. De rij met de dagindicatie (Afbeelding 6, pos. 4) knippert.
2. Druk op de Plus- of Min-toets om de huidige dag te selecteren, van 1 (maandag) tot 7 (zondag).
3. Druk op de SET-knop om te bevestigen. De uren knipperen.
4. Druk op de Plus- of Min-toets om het huidige uur te selecteren, van 1 tot 24.
5. Druk op de SET-knop om te bevestigen. De minuten knipperen.
6. Druk op de Plus- of Min-toets om de huidige minuut te selecteren, van 1 tot 59.
7. Druk op de SET-knop om te bevestigen. De dag en tijd zijn ingesteld.

## Temperatuurinstelling

1. Druk op de Plus- of Min-toets om de gewenste temperatuur in te stellen, van 0 °C tot 37 °C.
2. Het apparaat begint met verwarmen als de ingestelde temperatuur hoger is dan de omgevingstemperatuur en stopt met verwarmen als de omgevingstemperatuur de ingestelde temperatuur bereikt. Het verwarmingsindicatielampje verschijnt en verdwijnt naargelang de situatie.
3. Op het scherm wordt de omgevingstemperatuur getoond.

## Open-raamdetectiemodus

1. Druk op de knop Open raam om deze te activeren. Het indicatielampje voor Open raam verschijnt op het display.
2. Als de omgevingstemperatuur binnen 15 minuten 8 °C of meer daalt, gaat het apparaat in stand-by en begint het indicatielampje Open raam op het display te knipperen.
3. Druk op de knop Open raam om deze te deactiveren.

## ECO-modus

De afstandsbediening heeft een ECO-knop voor een energiezuinige modus. Het apparaat houdt de kamertemperatuur dan op 16 °C.

1. Druk op de ECO-knop om de modus te activeren; EC verschijnt op het display.
2. Druk opnieuw op de ECO-knop om de modus uit te zetten.

Als de verwarming in de ECO-modus staat en er een timerinstelling actief is, zal het apparaat beginnen te werken volgens de timerinstelling. Wanneer de timerinstelling eindigt en het apparaat uitgaat, zal het apparaat niet terugkeren naar de ECO-stand.

## Modusinstellingen

Druk op de MOD-knop om te schakelen tussen de M- en P-modus.

- In de M-modus kan de thermostaat niet worden aangepast. De verwarming blijft verwarmen, ongeacht de omgevingstemperatuur.
- Gebruik in de P-modus de Plus- en Min-knop om de gewenste temperatuur in te stellen. Zodra het apparaat de gewenste temperatuur heeft bereikt, wordt het automatisch uitgeschakeld. Het wordt weer ingeschakeld wanneer de temperatuur weer lager wordt.



## Instelling van wekelijkse timer



### LET OP

In totaal kunt u 4 timers per dag en 28 timers per week instellen. Zorg ervoor dat ze elkaar niet overlappen.

De wekelijkse timer kan via de afstandsbediening worden ingesteld, maar is eenvoudiger in te stellen met de Eurom Smart-app. Als in de instelmodus van de wekelijkse timer gedurende vijf seconden geen knop wordt ingedrukt, wordt de timer gereset en moet u helemaal opnieuw beginnen. Zorg dat u geen verschillende timerinstellingen maakt.

1. Zorg dat het apparaat is ingesteld op de programmafunctie.
2. Houd de WEEK-knop ingedrukt tot 01 of ][ op het scherm verschijnt.
3. Gebruik de Plus- en Min-knop om de gewenste instelling te kiezen:
  - 01 - eenmalige instelling (moet in de huidige week vallen).
  - ][ - instelling voor elke week.
4. Bevestig met de SET-knop; AAN verschijnt knipperend op het scherm.
5. Gebruik de Plus- en Min-knop om de gewenste variabele instelling te kiezen:
  - AAN - de verwarming loopt vooruit op de temperatuur 20 minuten voordat deze wordt ingesteld. Als de ruimte te koel is, zal de verwarming op hoge capaciteit verwarmen om de gewenste temperatuur te bereiken voor de activatietijd.
  - UIT - de verwarming loopt niet vooruit op de temperatuur en gaat aan op de ingestelde tijd.
6. Bevestig met de SET-knop, 01 SET ON verschijnt op het scherm.
7. Gebruik de Plus- en Min-knop om het volgende te selecteren:
  - de gewenste dag, bevestig met de SET-knop;
  - de gewenste temperatuur, bevestig met de SET-knop;
  - de gewenste uren, bevestig met de SET-knop;
  - de gewenste minuten, bevestig met de SET-knop.
8. 01 SET OFF verschijnt op het scherm; herhaal stap 7 om de uitschakeltijd aan te geven.
9. 02 verschijnt op het scherm. Er zijn twee opties:
  - Stel de volgende in- en uitschakeltijden in, herhaal stap 7 en 8 voor elke gewenste tijd. Zorg dat de timerinstellingen elkaar niet tegenspreken: maximaal 28 per week, maximaal 4 per dag.
  - Als u klaar bent met het instellen van de in- en uitschakeltijden, wacht dan tot het scherm terugkeert naar de standaardinstellingen.
10. Op het scherm verschijnt P en het apparaat wordt automatisch in- en uitgeschakeld op de ingestelde tijd.

### Bekijk de wekelijkse timerinstelling

1. Druk herhaaldelijk op WEEK. U ziet de volgende timerinstellingen, de een na de ander:
  - eenmalig of herhaaldelijk;
  - variabele instelling aan of uit;
  - temperatuurinstelling;
  - tijd dat de timer aan is;
  - tijd dat de timer uit is;
  - volgende timerinstelling.

### **De wekelijkse timerinstelling uitschakelen**

1. Houd de WEEK-toets ingedrukt tot 01 of ][ op het scherm knippert.
2. Houd de MOD-knop ingedrukt wanneer 01 of ][ knippert, tot het woord TIME verdwijnt van het display. Dit geeft aan dat de data wordt behouden maar niet actief is.
3. Om de wekelijkse timer weer aan te zetten houdt u de WEEK-knop ingedrukt tot 01 of ][ knipperend op het scherm verschijnt.
4. Houd de MOD-knop ingedrukt wanneer 01 of ][ knippert, tot het woord TIME verschijnt op het scherm.

### **De wekelijkse timerinstelling verwijderen**

1. Houd de WEEK-toets ingedrukt tot 01 of ][ op het scherm knippert.
2. Als u alle timerinstellingen wilt verwijderen houdt u de WEEK-knop ingedrukt tot 01 of ][ knipperend op het scherm verschijnt. Laat de WEEK-knop vervolgens los en houd de MOD en SET-knop terwijl 01 of ][ knippert tegelijk ingedrukt totdat u een piep hoort. Op het scherm verschijnt 88:88, wat aangeeft dat alle instellingen zijn gewist.

### **Een specifieke timerinstelling verwijderen**

1. Houd WEEK ingedrukt.
2. Druk op SET en ga voorbij 01- ][ en aan/uit.
3. Zoek de timerinstelling die u nodig hebt.
4. Wanneer uw gewenste timerinstelling verschijnt houdt u SET ingedrukt. U hoort dan een korte piep en de geselecteerde instelling wordt verwijderd.

### **Eurom Smart-app**

#### **LET OP**



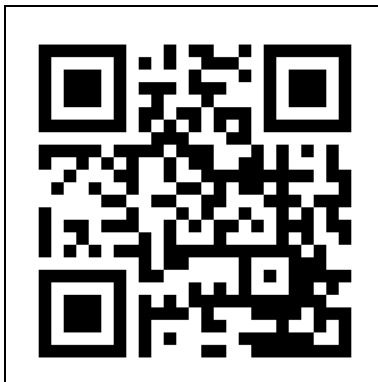
Timerinstellingen die met de afstandsbediening zijn ingesteld, zijn niet zichtbaar in de Eurom Smart-app. Timerinstellingen die met de app zijn ingesteld, zijn niet zichtbaar op het apparaat. Zodra de Eurom Smart-app wordt gebruikt, kan de afstandsbediening niet meer worden gebruikt voor nieuwe timerinstellingen. De Eurom Smart-app werkt automatisch de tijd bij.

Het apparaat kan worden bediend met een app op een smartphone of tablet. De Eurom Smart-app kunt u gebruiken voor het volgende:

- het apparaat in- en uitschakelen;
- de temperatuur regelen;
- de ECO-modus activeren.

De app kan ook worden gebruikt om dagelijkse instellingen voor aan en uit op de wekelijkse timer in te stellen.

1. Open de handleiding van de Eurom Smart-app met de QR-code (Afbeelding 18) of ga naar [www.eurom.nl/nl/manuals](http://www.eurom.nl/nl/manuals).
2. Lees de handleiding van de Eurom Smart-app.
  - Wanneer het toestel verbonden is met wifi, verschijnt het wifi-symbool op het display.
  - Als het wifi-symbool knippert, is er geen verbinding.



Afbeelding 18

### **Slimme timer**

1. Maak een schema met dagen en tijden in de Eurom Smart-app. Timerinstellingen in de app:
  - worden opgeslagen op het apparaat;
  - zijn niet zichtbaar op het apparaat;
  - blijven beschikbaar als de wifi-verbinding wordt verbroken;
  - blijven beschikbaar als het apparaat wordt uitgeschakeld of als de stekker uit het stopcontact wordt gehaald;
  - kunnen alleen worden verwijderd via de app.
2. Controleer de gegevens in de app regelmatig.

### **Wifi-verbinding resetten**

1. Houd de MOD-knop ingedrukt. Bestaande verbindingen worden verwijderd, het wifi-symbool begint te knipperen en een nieuwe verbinding wordt gemaakt.

### **Wifi-verbinding in- en uitschakelen**

1. Houd de AAN/UIT-knop drie seconden ingedrukt om te schakelen tussen:
  - Wifi aan - het indicatielampje van de wifi knippert;
  - Wifi uit - geen indicatielampje van de wifi zichtbaar.

### **Klaar voor de Wi-Fi thermostaat**

Dit apparaat kan worden verbonden met de optionele Wi-Fi thermostaat. De temperatuur wordt gemeten op de Wi-Fi thermostaat in plaats van op het apparaat. Dit biedt nog meer gebruiksgemak. Het apparaat blijft opwarmen totdat de ingestelde temperatuur van de Wi-Fi thermostaat is bereikt.

Er kunnen meerdere apparaten met één Wi-Fi thermostaat worden verbonden. Alle verbonden apparaten schakelen tegelijkertijd in en uit.

Om de Wi-Fi thermostaat te gebruiken:

1. Steek de Wi-Fi thermostaat in een stopcontact.
2. Download de Eurom Smart App op een (mobiel) apparaat.
3. Open de Eurom Smart App.
4. Voeg de Wi-Fi thermostaat en andere apparaten toe aan de Eurom Smart App.
5. Ga naar de apparaten en druk op de knop Pairing om de Wi-Fi thermostaat te koppelen.

Het apparaat is verbonden met de Wi-Fi thermostaat. Het G-teken licht op in de Eurom Smart App en op het apparaat. De permanente elektrische verwarming is nu ingesteld.

## Na de werking



### LET OP

Gebruik de stroomkabel niet om het apparaat los te koppelen of te dragen. Wind de stroomkabel niet te strak op en niet in scherpe hoeken. Wikkel de stroomkabel niet om het apparaat heen.

1. Zorg dat de AAN/UIT-knop in de UIT-stand staat (Afbeelding 15, pos. 1).
2. Trek de stekker uit het stopcontact (Afbeelding 15, pos. 2).
3. Laat het apparaat eerst afkoelen voordat u het aanraakt.
4. Rol de stroomkabel op.
5. Verwijder de batterijen (Afbeelding 16) uit de afstandsbediening.

## Onderhoud



### WAARSCHUWING

Voer geen reparaties of wijzigingen aan dit apparaat uit.

Onderhoud en reparaties moeten worden uitgevoerd door een vakman die bevoegd is door EUROM. Indien de elektrische kabel en/of de elektrische stekker beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, servicemedewerker of personen met vergelijkbare kwalificaties om risico's te voorkomen.

## Reiniging



### WAARSCHUWING

Dit apparaat wordt erg heet. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld, dat de stekker uit het stopcontact is verwijderd en dat het apparaat volledig is afgekoeld voordat u het reinigt.



### LET OP

Gebruik bij het reinigen van dit apparaat geen:

- schuursponsjes;
- harde borstels;
- ontvlambare, agressieve of chemische reinigingsmiddelen.

Voorkom dat er water in het apparaat komt. Dompel geen enkel deel van het apparaat onder in water of andere vloeistoffen.

We raden aan het apparaat na elk gebruik en voor het opbergen te reinigen.

1. Veeg het apparaat af met een vochtige, schone, zachte, pluïsvrije doek of een zachte borstel.
2. Laat het apparaat volledig drogen voor gebruik en opslag.

## Afdanken



Dit product correct afdanken.

Deze markering geeft aan dat dit product in de EU niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, maakt u gebruik van de retour- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de winkelier waarvan u het product heeft gekocht. Zij kunnen dit product meenemen voor een milieuveilige recycling.

| <b>Informatie vereisten voor de elektrische lokale ruimteverwarmers</b> |  |   |         |   |         |
|---|--|---|---------|---|---------|
| Modelaanduiding(en): Mon Soleil DSP 400                                 |  |   |         |   |         |
| Item  | Symbol   | Waarde  | Eenheid | Item  | Eenheid |
| <b>Warmteafgifte</b>  |  |   |         | <b>Soort warmte-invoer, alleen voor elektrische lokale ruimteverwarmers (selecteer één)</b> |         |
| Nominale warmteafgifte  | P <sub>nom</sub>   | 0,4   | kW      | handmatige warmtelastregeling, met geïntegreerde thermostaat                                | Nee     |
| Minimale warmteafgifte (indicatief)                                     | P <sub>min</sub>   | N.v.t.  | kW      | handmatige warmtelastregeling met kamer en/of buitentemperatuurterugkoppeling               | Nee     |
| Maximale constante warmteafgifte  | P <sub>max,c</sub>   | 0,4   | kW      | handmatige warmtelastregeling met kamer en/of buitentemperatuurterugkoppeling               | Nee     |
| <b>Extra elektriciteitsverbruik</b>                                     |  |   |         | ventilator ondersteunde warmteafgifte   | Nee     |
| Bij nominale warmteafgifte  | el <sub>max</sub>  | 0,385   | kW      | <b>Soort warmteafgifte/kamertemperatuurcontrole (selecteer één)</b>                         |         |
| Bij minimale warmteafgifte  | el <sub>min</sub>  | N.v.t.  | kW      | enkele fase warmteafgifte en geen kamertemperatuurcontrole                                  | Nee     |
| In stand-bymodus  | el <sub>SB</sub>   | 0,44W (wifi-functie, indien beschikbaar, uitgeschakeld) |         | Twee of meer handmatige fases, geen kamertemperatuurcontrole                                | Nee     |
|   |  | 1,04W (wifi-functie, indien beschikbaar, ingeschakeld)  |         | met mechanische thermostaat kamertemperatuurcontrole  | Nee     |
|   |  |   |         | met elektrische thermostaat kamertemperatuurcontrole  | Nee     |
|   |  |   |         | elektronische kamertemperatuurcontrole met dagtimer   | Nee     |
|   |  |   |         | elektronische kamertemperatuurcontrole met weektimer  | Ja      |
|   |  |   |         | <b>Andere controleopties (meerdere opties mogelijk)</b>                                     |         |
|   |  |   |         | kamertemperatuurcontrole, met aanwezigheidsdetectie   | Nee     |
|   |  |   |         | kamertemperatuurcontrole, met open raamdetectie   | Ja      |
|   |  |   |         | met afstandscontroleoptie   | Ja      |
|   |  |   |         | met adaptieve startcontrole   | Nee     |
|   |  |   |         | met werkende tijdslimiet  | Nee     |
|   |  |   |         | met zwarte bolsensor  | Nee     |
| Contactgegevens   | Euromac BV - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - Nederland |   |         |   |         |

| Informatie vereisten voor de elektrische lokale ruimteverwarmers |  |   |         |   |         |
|--|--|---|---------|---|---------|
| Modelaanduiding(en): Mon Soleil DSP 650                          |  |   |         |   |         |
| Item   | Symbool  | Waarde  | Eenheid | Item  | Eenheid |
| <b>Warmteafgifte</b>   |  |   |         | <b>Soort warmte-invoer, alleen voor elektrische lokale ruimteverwarmers (selecteer één)</b> |         |
| Nominale warmteafgifte   | P <sub>nom</sub>   | 0,6   | kW      | Handmatige warmtelastregeling   | Nee     |
| Minimale warmteafgifte (indicatief)                              | P <sub>min</sub>   | N.v.t.  | kW      | Handmatige warmtelastregeling met kamer en/of buitentemperatuurterugkoppeling               | Nee     |
| Maximale constante warmteafgifte                                 | P <sub>max,c</sub>   | 0,6   | kW      | handmatige warmtelastregeling met kamer en/of buitentemperatuurterugkoppeling               | Nee     |
| <b>Extra elektriciteitsverbruik</b>                              |  |   |         | ventilator ondersteunde warmteafgifte   | Nee     |
| Bij nominale warmteafgifte                                       | el <sub>max</sub>  | 0,635   | kW      | <b>Soort warmteafgifte/kamertemperatuurcontrole (selecteer één)</b>                         |         |
| Bij minimale warmteafgifte                                       | el <sub>min</sub>  | N.v.t.  | kW      | enkele fase warmteafgifte en geen kamertemperatuurcontrole                                  | Nee     |
| In stand-bymodus   | e <sub>SB</sub>  | 0,44W (wifi-functie, indien beschikbaar, uitgeschakeld) |         | Twee of meer handmatige fases, geen kamertemperatuurcontrole                                | Nee     |
|  |  | 1,04W (wifi-functie, indien beschikbaar, ingeschakeld)  |         | met mechanische thermostaat kamertemperatuurcontrole  | Nee     |
|  |  |   |         | met elektrische thermostaat kamertemperatuurcontrole  | Nee     |
|  |  |   |         | elektronische kamertemperatuurcontrole met dagtimer   | Nee     |
|  |  |   |         | elektronische kamertemperatuurcontrole met weektimer  | Ja      |
|  |  |   |         | <b>Andere controleopties (meerdere opties mogelijk)</b>                                     |         |
|  |  |   |         | kamertemperatuurcontrole, met aanwezigheidsdetectie   | Nee     |
|  |  |   |         | kamertemperatuurcontrole, met open raamdetectie   | Ja      |
|  |  |   |         | met afstandscontroleoptie   | Ja      |
|  |  |   |         | met adaptieve startcontrole   | Nee     |
|  |  |   |         | met werkende tijdslimiet  | Nee     |
|  |  |   |         | met zwarte bolsensor  | Nee     |
| Contactgegevens  | Euromac BV - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - Nederland |   |         |   |         |

| Modelaanduiding(en): Mon Soleil DSP 770 |  |   |         |   |         |
|---|--|---|---------|---|---------|
| Item                                    | Symbol   | Waarde  | Eenheid | Item  | Eenheid |
| <b>Warmteafgifte</b>                    |  |   |         | <b>Soort warmte-invoer, alleen voor elektrische lokale ruimteverwarmers (selecteer één)</b> |         |
| Nominale warmteafgifte                  | P <sub>nom</sub>   | 0,7   | kW      | Handmatige warmtelastregeling   | Nee     |
| Minimale warmteafgifte (indicatief)     | P <sub>min</sub>   | N.v.t.  | kW      | Handmatige warmtelastregeling met kamer en/of buitentemperatuurterugkoppeling               | Nee     |
| Maximale constante warmteafgifte        | P <sub>max,c</sub>   | 0,7   | kW      | handmatige warmtelastregeling met kamer en/of buitentemperatuurterugkoppeling               | Nee     |
| <b>Extra elektriciteitsverbruik</b>     |  |   |         | ventilator ondersteunde warmteafgifte   | Nee     |
| Bij nominale warmteafgifte              | el <sub>max</sub>  | 0,722   | kW      | <b>Soort warmteafgifte/kamertemperatuurcontrole (selecteer één)</b>                         |         |
| Bij minimale warmteafgifte              | el <sub>min</sub>  | N.v.t.  | kW      | enkele fase warmteafgifte en geen kamertemperatuurcontrole                                  | Nee     |
| In stand-bymodus                        | e <sub>SB</sub>  | 0,44W (wifi-functie, indien beschikbaar, uitgeschakeld) |         | Twee of meer handmatige fases, geen kamertemperatuurcontrole                                | Nee     |
|   |  | 1,04W (wifi-functie, indien beschikbaar, ingeschakeld)  |         | met mechanische thermostaat kamertemperatuurcontrole  | Nee     |
|   |  |   |         | met elektrische thermostaat kamertemperatuurcontrole  | Nee     |
|   |  |   |         | elektronische kamertemperatuurcontrole met dagtimer   | Nee     |
|   |  |   |         | elektronische kamertemperatuurcontrole met weektimer  | Ja      |
|   |  |   |         | <b>Andere controleopties (meerdere opties mogelijk)</b>                                     |         |
|   |  |   |         | kamertemperatuurcontrole, met aanwezigheidsdetectie   | Nee     |
|   |  |   |         | kamertemperatuurcontrole, met open raamdetectie   | Ja      |
|   |  |   |         | met afstandscontroleoptie   | Ja      |
|   |  |   |         | met adaptieve startcontrole   | Nee     |
|   |  |   |         | met werkende tijdslimiet  | Nee     |
|   |  |   |         | met zwarte bolsensor  | Nee     |
| Contactgegevens                         | Euromac BV - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - Nederland |   |         |   |         |



## Mandatory warnings

Please read and understand these safety instructions. Incorrect use can cause injury and will void EUROM's warranty.



### WARNING

- Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.



### CAUTION

Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.



### CAUTION

In order to avoid overheating, do not cover the heater.

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Heater is to be installed so that switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped.
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater.

When using the Mon Soleil DSP freestanding:

- Use this heater on a horizontal and stable surface.

The device is equipped with an overheating protection, which switches it off automatically in case of internal overheating. Switch the device off, unplug the power plug, remove the source of overheating, let it cool down and use as normal. Do not use the device if the source of overheating cannot be traced or if the problem persists, but always contact your supplier.

The device is fitted with a tipping safeguard, which ensures it automatically shuts off if it tips over. When the device is returned to its upright position, it will resume functioning normally. Before reusing the device, switch it off, unplug it and check it for damage. Do not use the device if it is damaged or malfunctioning, but always contact your supplier. Do not use this device if it has been dropped.

This device is safe to use in the bathroom when the device is mounted:

- in zone 3 of a toilet room or bathroom with a bath, shower with screen and shower without screen (Figure 1);
- in a fixed position;
- out of reach for operation by a person in a bath or shower.

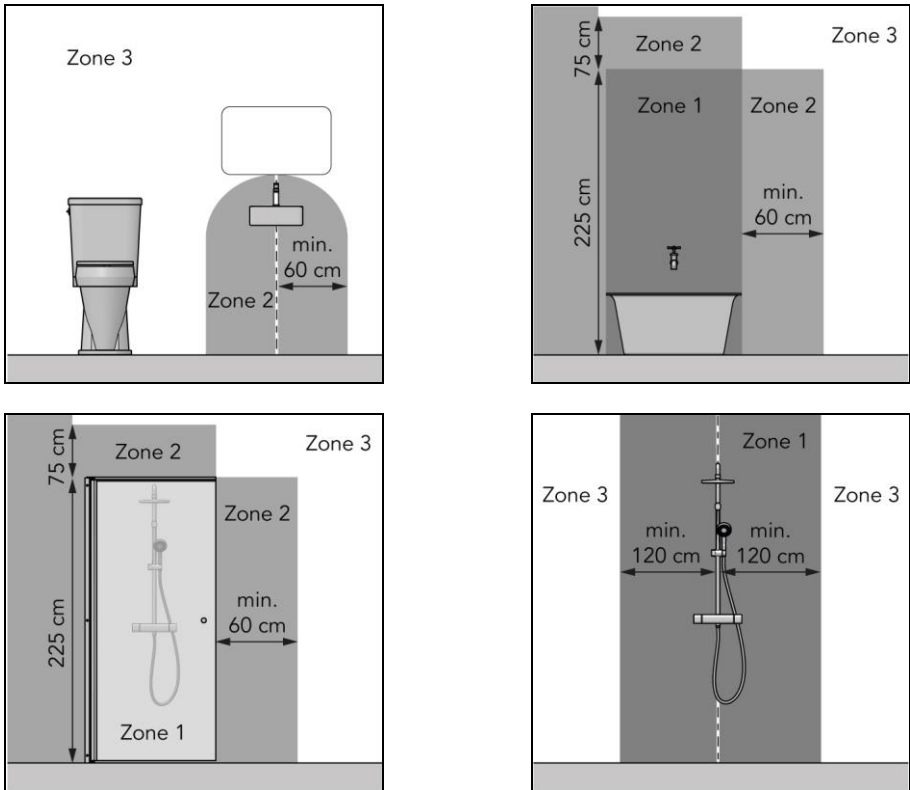


Figure 1

## General safety instructions



### WARNING

- Prevent splashing water on or in the device.
- Do not immerse any part of the device in water or other liquids.
- Never insert fingers or other objects into the openings of the device.
- Do not expose the device to strong vibrations or mechanical stress.



### WARNING

The device becomes very hot during use. Do not touch the device during use or within five minutes after use.



### CAUTION

Do not cover the device during usage or after use while the device is still hot. To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, tent canvasses and other flammable material at a minimum distance of 1 meter from the device.

## Safety during operation



### WARNING

Do not use the device:

- outdoors or in a small space (< 7 m<sup>3</sup>);
- lying, leaning or standing;
- if any parts are dirty or wet;
- near large objects, like behind a door, under a shelf or cupboard;
- near a water source, like a bath, shower, swimming pool or open window;
- near or in a dusty and dirty environment, like a construction site;
- near flammable materials, liquids or fumes, like a shed, stable or green house;
- near other heat sources and open fire;
- immediately below a socket outlet;
- with an appliance that automatically switches the device on, such as a timer, dimmer or any other device.

If the device, the electric cable or plug shows damage or is malfunctioning, immediately take the appliance out of use and disconnect the power supply.

## Warranty

EUROM offers a 5-year warranty on this device from the date of purchase. The warranty does not cover wear and tear from normal use. The warranty expires if a defect is the result of unintentional or careless use of the device. The manufacturer, importer and supplier are not liable for incorrect connections.

## Introduction

Thank you for choosing this EUROM device. You have purchased a quality device that you will enjoy for many years. Using this device with respect and care will reduce the risk of personal injury or material damage.



### CAUTION

It is important to read and understand this instruction manual before assembling, installing and using the device.

This manual describes the correct and safe use of this device. Keep this manual for future reference. The manual is an essential part of the device and must be given to the new owner upon resale or exchange. This manual has been compiled with the utmost care. Nevertheless, we reserve the right to improve and adjust this manual at any time. The images used may differ.

The following symbols and terms are used in this manual to alert the reader on safety issues and important information:



### WARNING

Indicates a hazardous situation which, if the safety instructions are not followed, can lead to injuries to the operator or bystanders, light and/or moderate damage to the product or to the environment.



### CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if the safety instructions are not followed, can lead to light and/or moderate damage to the product or to the environment.

## Identification

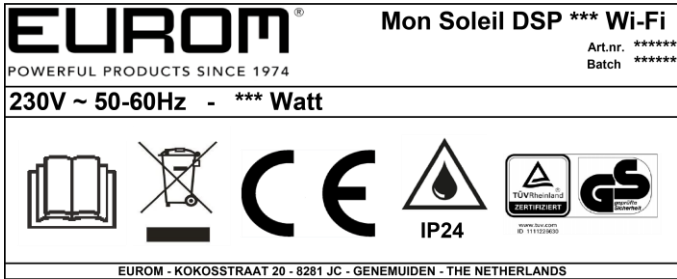


Figure 2

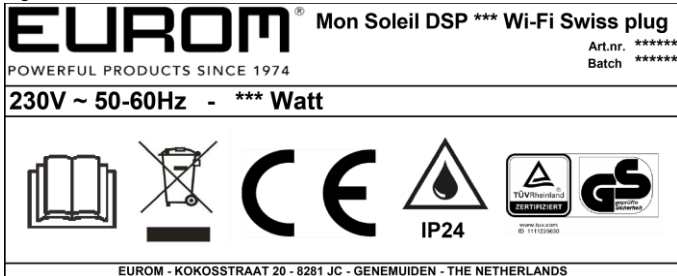


Figure 3

## Specifications

| Type:              | Mon Soleil DSP 400<br>Wi-Fi | Mon Soleil DSP 650<br>Wi-Fi | Mon Soleil DSP 770<br>Wi-Fi |
|--------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Product size       |                             |                             |                             |
| Wall mounted:      | 5 x 73 x 60 cm              | 5 x 113 x 60 cm             | 5 x 133 x 60 cm             |
| Freestanding:      | 30,6 x 73 x 62,3 cm         | 30,6 x 113 x 62,3 cm        | 30,6 x 133 x 62,3 cm        |
| Weight:            | 9.8 kg                      | 14.9 kg                     | 18.2 kg                     |
| Voltage:           | 230 V ~ 50-60 Hz            | 230 V ~ 50-60 Hz            | 230 V ~ 50-60 Hz            |
| Power:             | 400 W                       | 650 W                       | 770 W                       |
| Protection rating: | IP24                        | IP24                        | IP24                        |
| Protective class:  | Class I                     | Class I                     | Class I                     |

Hereby, Euromac b.v. declares this product is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
[www.eurom.nl/declaration-of-conformity](http://www.eurom.nl/declaration-of-conformity).

- Wi-Fi and Bluetooth Frequency Band: 2.400 ~ 2.4835 GHz
- Maximum radio-frequency power transmitted in this frequency band(s):
  - Wi-Fi: 17,5 dBm
  - Blue Tooth: 6,5 dBm

## Description

The product is an easy-to-use electric heater for indoor use (Figure 4). The device can be freestanding or be mounted on a wall. The product can be used with the Eurom Smart App and can be programmed on a day and a week timer.

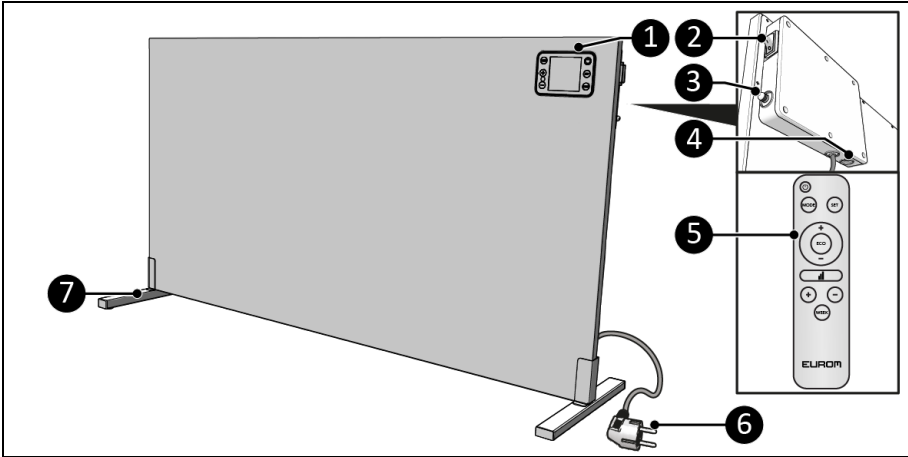


Figure 4

1. Control panel and LED display
2. Main switch
3. Internal temperature sensor
4. Connection external temperature sensor
5. Remote control
6. Power plug
7. Pedestals

## Control panel

1. ON/OFF button
2. LED display
3. SET button
4. WEEK button
5. Minus button
6. Remote control receiver
7. Plus button
8. Mode button

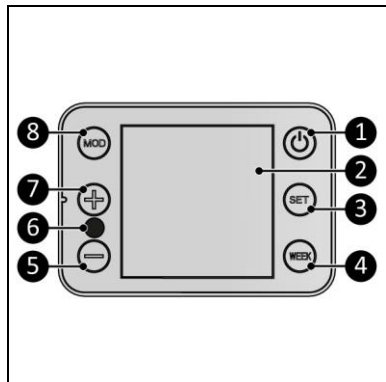


Figure 5

## LED display

The LED display will go dark if no adjustments are made for 2 minutes. The LED display will light up again when you press a button.

Status indication (Figure 6, pos. 1):

- ☀ indicates if the heater is heating.
- 📶 indicates if there is a Wi-Fi connection.
- Ⓟ indicates that the program function is active.
- Ⓜ indicates that the manual function is active.

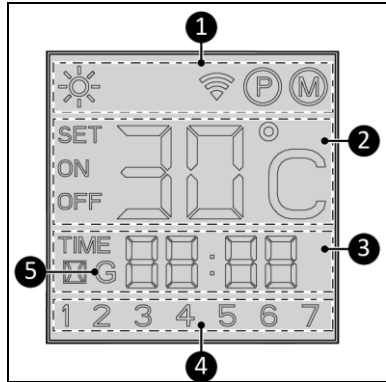


Figure 6

Temperature indication (Figure 6, pos. 2):

- SET indicates that the day or time can be set, or that the SET temperature is shown on the display.
- ON indicates that the heater is switched on.
- OFF indicates that the heater has been switched off with the stand-by button.
- The temperature is shown in degrees Celsius.

Time indication (Figure 6, pos. 3):

- The time is shown in 24-hours format.
- Open window detection is active.

Day indication (Figure 6, pos. 4):

- The number corresponds with the day of the week: 1 = Monday, 2 = Tuesday, and so on.

Wi-Fi indication (Figure 6, pos. 5):

- The "G" indicates that the device is connected to the Wi-Fi thermostat.

## Remote control\*

1. ON/OFF button
2. SET button
3. Open window button
4. Circle minus button
5. Minus button
6. WEEK button
7. Plus button
8. Heat capacity button
9. Circle plus button
10. ECO button
11. Mode button

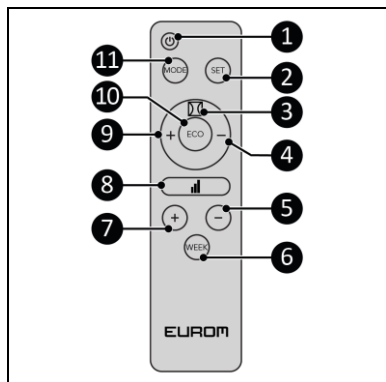


Figure 7

\*Batteries not included

## Transport and storage

- Clean the device before storing it.
- Transport the device in an upright position.
- Store the device in an upright position, in its original packaging and in a cool, dry and dust-free area.

## Assembly



### WARNING

Plastic bags can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep this bag away from babies and children.

The device is packed in one box. Remove all packaging material and check that the device is not damaged. Do not use the device if it is damaged, but always contact your supplier. Keep the packaging for safe storage and transport.

## Mounting on pedestals



### WARNING

The surface on which the device is placed must be made from non-flammable material and should be able to withstand a minimum temperature of 125 °C.



### WARNING

Never place the device on surfaces such as beds or deep-pile carpet as openings could be blocked.



### WARNING

Never use the device before it is correctly mounted.

1. Lay the device down on a steady, soft surface (Figure 8, pos. 2).
2. Remove the bottom screws (4x) on the back of the heater (Figure 8, pos. 1).

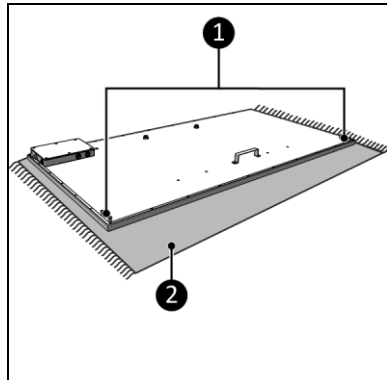


Figure 8



3. Place the supplied plastic plates on the back of the heater (Figure 9, pos. 9).
4. Carefully slide the pedestals over the plastic plates.
5. Screw and tighten the pedestals.

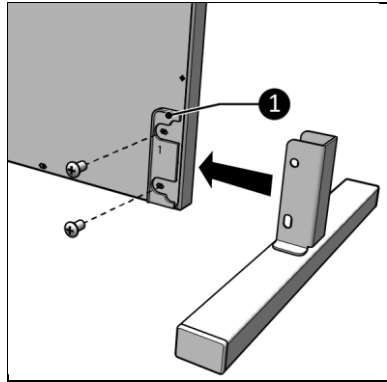


Figure 9

6. Place the device on a horizontal, solid and non-flammable surface.
7. Place the device with a minimum clearance distance (Figure 10) of:
  - 100 cm on the top side;
  - 50 cm on the sides;
  - 30 cm on the back side;
  - 50 cm on the front side.
8. Do not place the device immediately below a socket outlet.

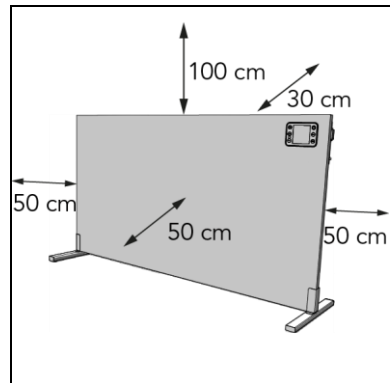


Figure 10

## Wall mounting



### WARNING

The wall used for mounting must be made from non-flammable material and should be able to withstand a minimum temperature of 150 °C.



### CAUTION

Make sure to use suitable fastening materials, depending on the surface.  
Never block the space between the device and the wall.

The device should be mounted horizontally on a wall. The control panel should always be visible and operable.

1. Place the device on a vertical and solid surface. Use a level when placing the device.
2. Place the device with a minimum distance (Figure 11) of:
  - 30 cm from the side walls;
  - 30 cm from the ceiling;
  - 20 cm from the floor;
  - 100 cm clearance on the front side.
3. Do not mount the device:
  - immediately below a socket outlet;
  - on a ceiling or roof.

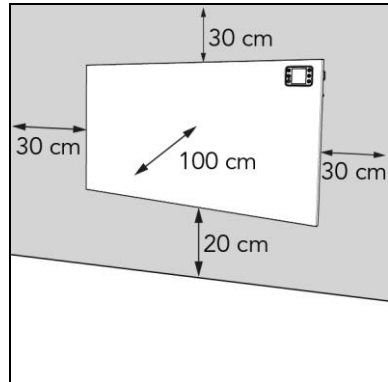


Figure 11

4. Place the bracket against the wall and mark the four holes (Figure 12, pos. 1). Make sure to place the bracket upright (see the “This side up” label on the bracket).
5. Drill four 10 mm holes at the marked spots (Figure 12, pos. 1).
6. Firmly screw the bracket to the wall with the anchor bolts.
7. Tighten the bracket (Figure 12, pos. 2) to the wall with the four nuts (Figure 12, pos. 3).

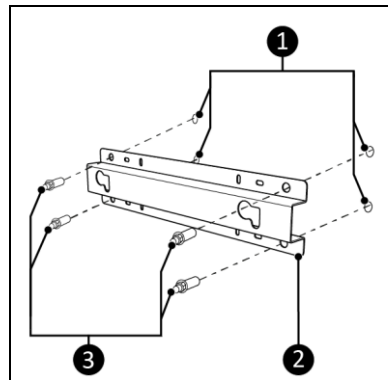


Figure 12

8. If applicable, connect the external temperature sensor to the back of the device.

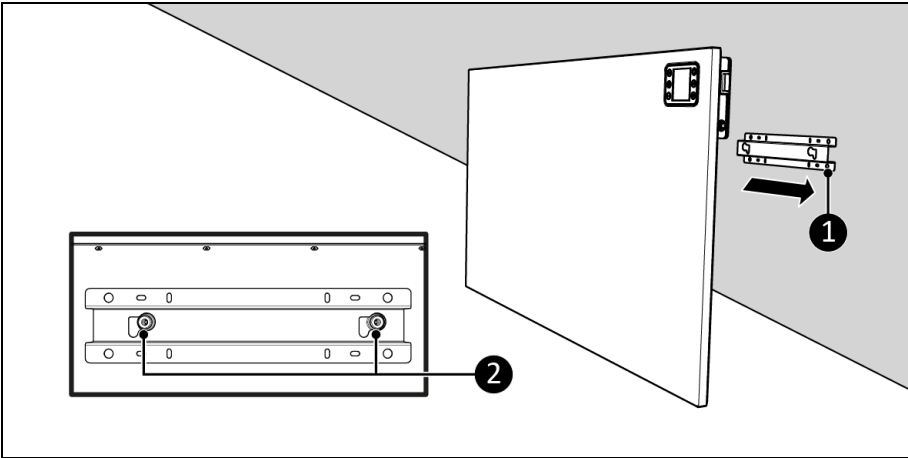


Figure 13

9. Place the device bracket (Figure 13, pos. 2) over the wall bracket (Figure 13, pos. 1).
10. Slide the device to the right and let the device drop into the opening of the bracket.

### Temperature sensor (Optional)



#### CAUTION

For accurate temperature measuring use the external temperature sensor.

1. Make sure the ON/OFF switch is in the OFF position (Figure 14, pos. 2).
2. Connect the temperature sensor connector (Figure 14, pos. 1) to the sensor plug.
3. Place the temperature sensor approximately 2 meters away from the device.

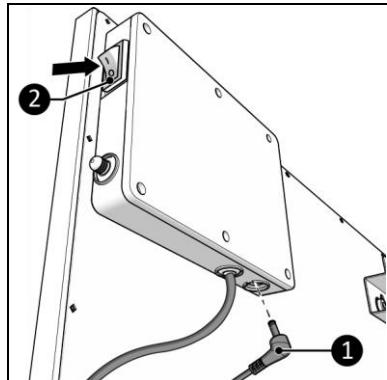


Figure 14

## Installation



### WARNING

Do not insert the power plug into the wall socket before the device is correctly mounted.

Do not use an extension cable; this can cause overheating and fire. If using an extension cable is unavoidable, make sure it is undamaged and earthed. Use an extension cable with a minimum power of 1000 Watt. Always unwind the extension cable completely to prevent overheating.



### CAUTION

Make sure that the main voltage matches the voltage indicated on the identification label of the device. All electrical connections must stay dry under all circumstances.

1. Make sure the device is correctly mounted.
2. Make sure the main switch is in the OFF position (Figure 15, pos. 1).
3. Insert the power plug (Figure 15, pos. 2) into an earthed wall socket that is easily accessible. Use an earthed wall socket with a minimum power of 1000 Watt.

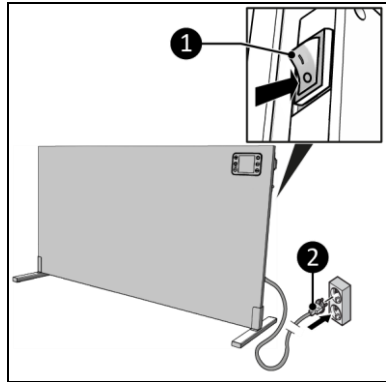


Figure 15

## Remote control

1. Remove the battery cover (Figure 16, pos. 1).
2. Insert two AAA 1.5 V batteries (Figure 16, pos. 2) as indicated in the battery compartment. Make sure to insert the batteries correctly.
3. Replace the cover.

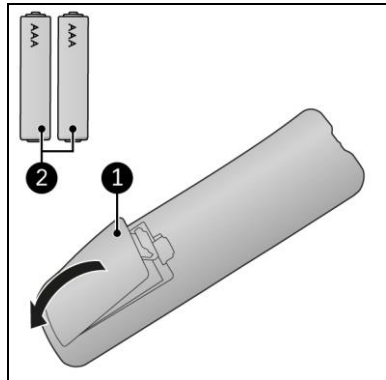


Figure 16

## Operation

### WARNING



Before every use, make sure that:

- you operate the device with dry hands;
- the device is clean and dry;
- the device is not damaged;
- the device is not covered or blocked;
- the device is securely installed.



### CAUTION

When the device is turned on or off, it may emit a sound. This is the material expanding and shrinking during heating and cooling down.



### CAUTION

The day and time settings will be reset to default if the device is switched by using the ON/OFF switch or by unplugging it. The week timer set via the remote control is automatically deleted.

1. Set the main switch to the ON position on the device (figure 17, pos. 1).
2. The display (figure 17, pos. 2) will show OFF.
3. Press the ON/OFF button on:
  - the control panel (Figure 17, pos. 2) or;
  - the remote control (Figure 7, pos. 1).
4. The device starts heating right away.
5. The display (Figure 17, pos. 2) will show the ambient temperature.

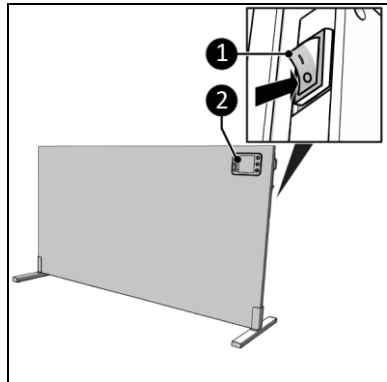


Figure 17

## Set the day and time

1. Press and hold the SET button until SET appears on the display. The day indication row (Figure 6, pos. 4) will blink.
2. Press the PLUS or MINUS button to select the current day, from 1 (Monday) to 7 (Sunday).
3. Press the SET button to confirm. The hours will blink.
4. Press the PLUS or MINUS button to select the current hour, from 1 to 24.
5. Press the SET button to confirm. The minutes will blink.
6. Press the PLUS or MINUS button to select the current minute, from 1 to 59.
7. Press the SET button to confirm. The day and time are set.

## Set the temperature

1. Press the PLUS or MINUS button to set the desired temperature, from 0 °C to 37 °C.
2. The device starts heating when the set temperature is higher than the ambient temperature and stops heating when the ambient temperature reaches the set temperature. The heating indicator will appear and disappear accordingly.
3. The display shows the ambient temperature.

## Open window detection mode

1. Press the OPEN WINDOW button to activate. The Open window indicator appears on the display.
2. When the ambient temperature decreases 8 °C or more within 15 minutes, the device will go in standby mode and the Open window indicator starts flashing on the display.
3. Press the OPEN WINDOW button to deactivate.

## ECO mode

The remote control has an ECO button for an energy-efficient mode, meaning the device maintains a room temperature of 16 °C.

1. Press the ECO button to activate; EC appears on the display.
2. Press the ECO again to deactivate.

If the heater is working in ECO mode and a timer setting becomes active, the device will start to work according to the timer setting. When the timer setting ends and the device turns off, the device will not return to the ECO mode.

## Mode settings

Press the MOD button to switch between the M or P mode.

- In M-mode, the thermostat cannot be adjusted. The heater will keep heating regardless of the ambient temperature.
- In P-mode, use the Plus and Minus button to set the desired temperature. Once the device has reached the desired temperature it will automatically turn off. It will turn back on when the temperature cools down.

## Set the week timer



### CAUTION

In total you can set 4 timers per day and 28 per week. Make sure that they do not overlap each other.

The week timer can be set via the remote control, but is more easily set by using the Eurom Smart App. If in the week timer setting mode no button is pressed for five seconds, it will reset, meaning you have to start all over again. Make sure to not create any contradicting timer settings.

1. Make sure the device is set to program function.
2. Press and hold the WEEK button until 01 or ][ appears on the screen.
3. Use the plus and minus button to choose the desired setting:
  - 01 – one-off setting (must fall in the current week).
  - ][ – every week setting.
4. Confirm with the SET button; ON appears blinking on the screen.
5. Use the plus and minus button to choose the desired anticipation setting:
  - ON – the heater will anticipate the temperature 20 minutes before it is set. If it needs to be heated, the heater will heat with high capacity in order to heat the room to the desired temperature by the activation time.
  - OFF – the heater will not anticipate the temperature and will turn on at set time.
6. Confirm with the SET button, 01 SET ON appears on the screen.
7. Use the plus and minus buttons to select:
  - the desired day, confirm with the SET button;
  - the desired temperature, confirm with the SET button;
  - the desired hours, confirm with the SET button;
  - the desired minutes, confirm with the SET button.
8. 01 SET OFF will appear on the screen; repeat step 7 to indicate the deactivation time.
9. 02 appears on the screen, there are two options:
  - Set next activation and deactivation times, repeat step 7 and 8 for every desired time. Make sure the timer settings do not contradict each other: maximum 28 per week, maximum 4 per day.
  - If you are done setting the activation and deactivation times, wait till screen returns to standard settings.
10. The screen will show P and the device will automatically switch on and off at the set time.

#### **View weekly timer setting**

1. Press repeatedly on WEEK. You will see the following timer settings, one after the other:
  - one-off or repeated;
  - anticipation on or off;
  - temperature setting;
  - timer on-time;
  - timer off-time;
  - next timer setting.

#### **Turning off weekly timer setting**

1. Press and hold the WEEK button until 01 or ][ appears flashing on the screen.
2. When 01 or ][ is flashing, press and hold the MOD button until the word TIME disappears from the display to indicate that the data will be retained but will not be active.
3. To turn weekly timer on again, press and hold the WEEK button until 01 or ][ appears flashing on the display.
4. When 01 or ][ is flashing, press and hold the MOD button until the word TIME appears on the display.

### Deleting weekly timer setting

1. Press and hold the WEEK button until 01 or ][ appears flashing on the screen.
2. If you wish to delete all timer settings, press the WEEK button and hold until 01 or ][ appears flashing on the display. Then release the WEEK button and during 01 or ][ is flashing, press and hold the MOD and SET buttons at the same time, until you hear a beep. The screen will show 88:88, indicating that all settings have been deleted.

### Deleting a specific timer setting

1. Press and hold WEEK.
2. Press SET and go past 01- ][ and on/off.
3. Search for the timer setting that you need.
4. When the number of the timer setting that you wish to change appears, press and hold SET. You will hear a short beep and the selected setting has been deleted.

## Eurom Smart App

### CAUTION



Timer settings made with the remote control are not visible in the Eurom Smart App and timer settings made with the app are not visible on the device. As soon as the Eurom Smart App is used, the remote control can no longer be used to make new timer settings. The Eurom Smart App automatically updates the time.

The device can be operated using an app on a smartphone or tablet. The Eurom Smart App can be used to:

- switch the device on and off;
- regulate the temperature;
- activated the ECO mode.

The app can also be used to set on and off timer settings daily, on the weekly timer.

1. Open the Eurom Smart App manual with the QR code (Figure 18) or go to [www.eurom.nl/nl/manuals](http://www.eurom.nl/nl/manuals).
2. Complete the Eurom Smart App manual.
  - When the device is connected with Wi-Fi, the Wi-Fi symbol appears on the display.
  - If the Wi-Fi symbol is blinking, there is no connection.

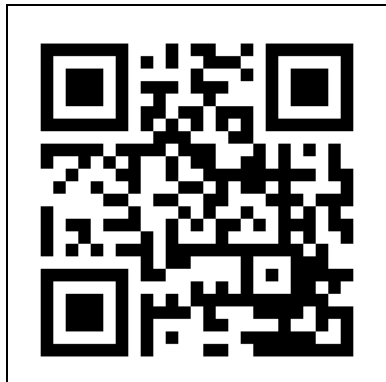


Figure 18



### Smart Timer

1. Create a schedule with days and times in the Eurom Smart App. Timer settings set in the app:
  - will be stored on the device;
  - will not be visible on the device;
  - will remain available if Wi-Fi disconnects;
  - will remain available if the device is switched off or unplugged;
  - can only be removed via the app.
2. Check the data in the app regularly.

### Reset Wi-Fi connection

1. Press and hold the MOD button. Existing connections will be deleted, the Wi-Fi symbol will start blinking and a new connection will be made.

### Switching on and off Wi-Fi connection

2. Press and hold the ON/OFF button for three seconds to toggle between:
  - Wi-Fi on - Wi-Fi indicator flashes;
  - Wi-Fi off - no Wi-Fi indicator visible.

### Wi-Fi thermostat ready

This device can be connected with the optional Wi-Fi thermostat. The temperature is measured at the Wi-Fi thermostat instead of the device. This ensures an optimized comfort level. The device will keep heating until the set temperature of the Wi-Fi thermostat is reached.

It is possible to connect multiple devices to a single Wi-Fi thermostat. All the connected devices will switch on- and off simultaneously.

To use the Wi-Fi thermostat:

1. Place the Wi-Fi thermostat in any power socket.
2. Download the Eurom Smart App on a (mobile) device.
3. Open the Eurom Smart App.
4. Add the Wi-Fi thermostat and other devices to the Eurom Smart App.
5. Go to the device(s) and press the Pairing Button to pair the device(s) to the Wi-Fi thermostat.

The device is connected to the Wi-Fi Thermostat. The G-sign illuminates in the Eurom Smart app and on the device. Now you can enjoy the optimized comfort level of permanent electric heating.

### After operation



#### CAUTION

Do not use the power cable to unplug or carry the device. Do not wind the power cable too tightly or in sharp corners. Do not wrap the power cable around the device.

1. Make sure the ON/OFF switch is in the OFF position (Figure 15, pos. 1).
2. Disconnect the power plug from the power outlet (Figure 15, pos. 2).
3. Let the device cool down before touching it.
4. Wind the power cable.
5. Remove the batteries from the remote control (Figure 16).

## Maintenance



### WARNING

Do not perform any repairs or modifications to this device.

Maintenance and repairs must be carried out by a EUROM authorized professional. If the electric cable and/or electric plug is damaged, it should be replaced by the manufacturer, its service employee or persons with similar qualifications to prevent risks.

## Cleaning



### WARNING

This device becomes very hot. Make sure the device is turned off, unplugged and completely cooled down before cleaning it.



### CAUTION

When cleaning this device, do not use:

- scouring pads;
- hard brushes;
- flammable, aggressive or chemical cleaning products.

Prevent water from entering the device. Do not immerse any part of the device in water or other liquids.

It is recommended to clean the device after each use and prior to storage.

1. Wipe the device with a damp, clean, soft, lint-free cloth or a soft brush.
2. Let the device dry completely prior to use and storage.

## Disposal



Correct Disposal of this product.

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

| Information requirement for the electric local space heaters |   |  |      |   |      |
|--|---|--|------|---|------|
| Model identifier(s): Mon Soleil DSP 400                      |   |  |      |   |      |
| Item   | Symbol  | Value                                    | Unit | Item  | Unit |
| <b>Heat output</b>   |   |  |      | <b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b> |      |
| Nominal heat output  | P <sub>nom</sub>  | 0,4                                      | kW   | manual heat charge control, with integrated thermostat                                | No   |
| Minimum heat output (indicative)                             | P <sub>min</sub>  | N/A                                      | kW   | manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback              | No   |
| Maximum continuous heat output                               | P <sub>max,c</sub>  | 0,4                                      | kW   | electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback          | No   |
| <b>Auxiliary electricity consumption</b>                     |   |  |      | fan assisted heat output  |      |
| At nominal heat output                                       |   |  |      | <b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>                      |      |
| At minimum heat output                                       | e <sub>lmax</sub>   | 0,385                                    | kW   | single stage heat output and no room temperature control                              | No   |
| In standby mode  | e <sub>lSB</sub>  | 0,44W (Wi-Fi function if any turned off) |      | Two or more manual stages, no room temperature control                                | No   |
|  |   | 1,04W (While Wi-Fi function turned on)   |      | with mechanic thermostat room temperature control                                     | No   |
|  |   |  |      | with electronic room temperature control  | No   |
|  |   |  |      | electronic room temperature control plus day timer                                    | No   |
|  |   |  |      | electronic room temperature control plus week timer                                   | Yes  |
|  |   |  |      | <b>Other control options (multiple selections possible)</b>                           |      |
|  |   |  |      | room temperature control, with presence detection                                     | No   |
|  |   |  |      | room temperature control, with open window detection                                  | Yes  |
|  |   |  |      | with distance control option  | Yes  |
|  |   |  |      | with adaptive start control   | No   |
|  |   |  |      | with working time limitation  | No   |
|  |   |  |      | with black bulb sensor  | No   |
| Contact details  | Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - The Netherlands |  |      |   |      |

| Information requirement for the electric local space heaters |   |  |      |   |      |
|--|---|--|------|---|------|
| Model identifier(s): Mon Soleil DSP 650                      |   |  |      |   |      |
| Item   | Symbol  | Value                                      | Unit | Item  | Unit |
| <b>Heat output</b>   |   |  |      | <b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b> |      |
| Nominal heat output  | P <sub>nom</sub>  | 0,6  | kW   | manual heat charge control, with integrated thermostat                                | No   |
| Minimum heat output (indicative)                             | P <sub>min</sub>  | N/A  | kW   | manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback              | No   |
| Maximum continuous heat output                               | P <sub>max,c</sub>  | 0,6  | kW   | electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback          | No   |
| <b>Auxiliary electricity consumption</b>                     |   |  |      | fan assisted heat output  |      |
| At nominal heat output                                       |   |  |      | <b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>                      |      |
|  | el <sub>max</sub>   | 0,635                                      | kW   | single stage heat output and no room temperature control                              | No   |
| At minimum heat output                                       | el <sub>min</sub>   | N/A  | kW   | Two or more manual stages, no room temperature control                                | No   |
| In standby mode  | el <sub>SB</sub>  | 0,44W (Wi-Fi function if turned off)       |      | with mechanic thermostat room temperature control                                     | No   |
|  |   | 1,04W (While the Wi-Fi function turned on) |      | with electronic room temperature control  | No   |
|  |   |  |      | electronic room temperature control plus day timer                                    | No   |
|  |   |  |      | electronic room temperature control plus week timer                                   | Yes  |
|  |   |  |      | <b>Other control options (multiple selections possible)</b>                           |      |
|  |   |  |      | room temperature control, with presence detection                                     | No   |
|  |   |  |      | room temperature control, with open window detection                                  | Yes  |
|  |   |  |      | with distance control option  | Yes  |
|  |   |  |      | with adaptive start control   | No   |
|  |   |  |      | with working time limitation  | No   |
|  |   |  |      | with black bulb sensor  | No   |
| Contact details  | Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - The Netherlands |  |      |   |      |

| Model identifier(s): Mon Soleil DSP 770  |   |  |      |   |      |
|--|---|--|------|---|------|
| Item                                     | Symbol  | Value                                    | Unit | Item  | Unit |
| <b>Heat output</b>                       |   |  |      | <b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b> |      |
| Nominal heat output                      | P <sub>nom</sub>  | 0,7                                      | kW   | manual heat charge control, with integrated thermostat                                | No   |
| Minimum heat output (indicative)         | P <sub>min</sub>  | N/A                                      | kW   | manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback              | No   |
| Maximum continuous heat output           | P <sub>max,c</sub>  | 0,7                                      | kW   | electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback          | No   |
| <b>Auxiliary electricity consumption</b> |   |  |      | fan assisted heat output  | No   |
| At nominal heat output                   | el <sub>max</sub>   | 0,722                                    | kW   | <b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>                      |      |
| At minimum heat output                   | el <sub>min</sub>   | N/A                                      | kW   | single stage heat output and no room temperature control                              | No   |
| In standby mode                          | e <sub>lSB</sub>  | 0,44W (Wi-Fi function if any turned off) |      | Two or more manual stages, no room temperature control                                | No   |
|  |   | 1,04W (While Wi-Fi function turned on)   |      | with mechanic thermostat room temperature control                                     | No   |
|  |   |  |      | with electronic room temperature control  | No   |
|  |   |  |      | electronic room temperature control plus day timer                                    | No   |
|  |   |  |      | electronic room temperature control plus week timer                                   | Yes  |
|  |   |  |      | <b>Other control options (multiple selections possible)</b>                           |      |
|  |   |  |      | room temperature control, with presence detection                                     | No   |
|  |   |  |      | room temperature control, with open window detection                                  | Yes  |
|  |   |  |      | with distance control option  | Yes  |
|  |   |  |      | with adaptive start control   | No   |
|  |   |  |      | with working time limitation  | No   |
|  |   |  |      | with black bulb sensor  | No   |
| Contact details                          | Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - The Netherlands |  |      |   |      |

## Zwingend erforderliche Warnungen

Bitte lesen und verstehen Sie diese Sicherheitshinweise. Eine falsche Verwendung kann zu Verletzungen führen und macht die EUROM-Garantie ungültig.

### WARNUNG



- Verwenden Sie diese Heizung nicht in kleinen Räumen, wenn sie von Personen bewohnt werden, die den Raum nicht alleine verlassen können, es sei denn, eine konstante Überwachung kann gewährleistet werden.
- Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Materialien in einem Mindestabstand von 1 Meter zum Luftauslass.

### VORSICHT



Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist geboten, wenn Kinder oder andere schutzbedürftige Personen anwesend sind.

### VORSICHT



Decken Sie die Heizung nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.

- Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder im Alter zwischen 3 Jahren und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- oder ausschalten, wenn es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie beaufsichtigt sind oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter zwischen 3 Jahren und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder Benutzerwartungen durchführen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Die Heizung darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose positioniert werden.
- Wenn das Netzanschlusskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden
- Die Heizung ist so zu installieren, dass Schalter und andere Bedienelemente nicht von einer Person berührt werden können, die sich in der Badewanne oder unter der Dusche befindet.
- Verwenden Sie diese Heizung bitte nicht in unmittelbarer Nähe eines Bades, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Verwenden Sie diese Heizung nicht, wenn sie heruntergefallen ist.

- Bitte nicht verwenden, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden gibt.

Bei freistehender Verwendung des Mon Soleil DSP:

- Verwenden Sie diese Heizung auf einer horizontalen und stabilen Oberfläche.

Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der es bei interner Überhitzung automatisch ausschaltet. Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker, entfernen Sie die Überhitzungsquelle, lassen Sie es abkühlen und verwenden Sie es wie gewohnt. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Überhitzungsquelle nicht zurückverfolgt werden kann oder wenn das Problem weiterhin besteht. Wenden Sie sich in diesem Fall immer an Ihren Lieferanten.

Das Gerät ist mit einem Kippschutz ausgestattet, der sicherstellt, dass es sich beim Umkippen automatisch abschaltet. Wenn das Gerät wieder in die aufrechte Position gebracht wird, funktioniert es wieder normal. Schalten Sie das Gerät vor der Wiederverwendung aus, ziehen Sie den Netzstecker und überprüfen Sie es auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder eine Fehlfunktion aufweist, sondern wenden Sie sich immer erst an Ihren Lieferanten. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist.

Dieses Gerät kann sicher im Badezimmer verwendet werden, wenn das Gerät montiert ist:

- in Zone 3 eines Toilettenraums oder Badezimmers mit Badewanne, Dusche mit Abschirmung und Dusche ohne Abschirmung (Abbildung 1);
- in einer festen Position;
- außerhalb der Reichweite für die Bedienung durch eine Person in der Badewanne oder Dusche.

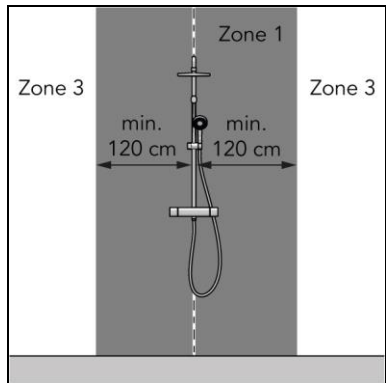
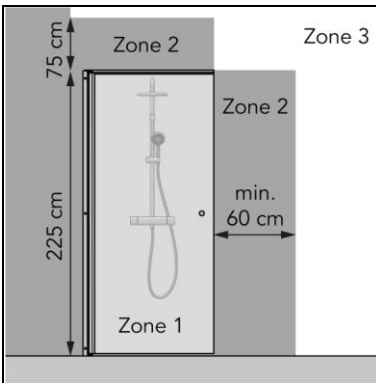
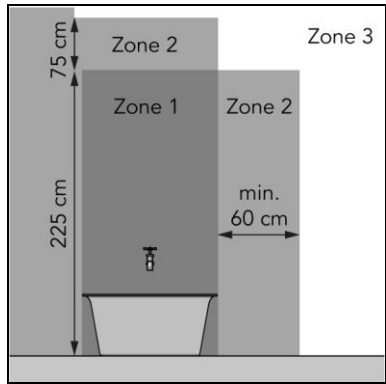
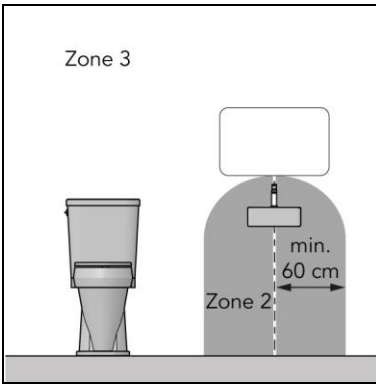


Abbildung 1

### Allgemeine Sicherheitshinweise

#### WARNUNG



- Vermeiden Sie Spritzwasser auf oder im Gerät.
- Tauchen Sie keinen Teil des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Führen Sie niemals Finger oder andere Gegenstände in die Öffnungen des Geräts ein.
- Setzen Sie das Gerät keinen starken Vibrationen oder mechanischen Belastungen aus.



#### WARNUNG

Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß. Berühren Sie das Gerät nicht während des Gebrauchs oder innerhalb von fünf Minuten nach dem Gebrauch.





### **VORSICHT**

Decken Sie das Gerät während oder nach dem Gebrauch nicht ab, solange das Gerät noch heiß ist. Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge, Zeltleinwände und anderes brennbares Material in einem Mindestabstand von 1 Meter vom Gerät.

## **Sicherheit während des Betriebs**

### **WARNUNG**

Verwenden Sie das Gerät nicht:

- im Freien oder auf kleinem Raum (<7 m<sup>3</sup>);
- liegend, lehnend oder stehend;
- wenn Teile verschmutzt oder nass sind;
- in der Nähe großer Gegenstände, z. B. hinter einer Tür, unter einem Regal oder Schrank;
- in der Nähe einer Wasserquelle wie einem Bad, einer Dusche, einem Schwimmbad oder einem offenen Fenster;
- in der Nähe oder in einer staubigen und schmutzigen Umgebung wie einer Baustelle;
- in der Nähe von brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Dämpfen wie einem Schuppen, Stall oder Gewächshaus;
- in der Nähe anderer Wärmequellen und von offenem Feuer;
- unmittelbar unter einer Steckdose;
- mit einem Gerät, welches das Gerät automatisch einschaltet, z. B. einem Timer, einem Dimmer oder einem anderen Gerät.



Wenn das Gerät, das Elektrokabel oder der Stecker beschädigt sind oder eine Fehlfunktion aufweisen, nehmen Sie das Gerät sofort außer Betrieb und trennen Sie die Stromversorgung.

## **Garantie**

EUROM gewährt ab Kaufdatum eine Garantie von 5 Jahren auf dieses Gerät. Die Garantie deckt keine Abnutzung durch normalen Gebrauch ab. Die Garantie erlischt, wenn ein Defekt auf eine unbeabsichtigte oder unachtsame Verwendung des Geräts zurückzuführen ist. Der Hersteller, Importeur und Lieferant haften nicht für fehlerhafte Verbindungen.

## Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses EUROM-Gerät entschieden haben. Sie haben ein Qualitätsgerät gekauft, an dem Sie viele Jahre Freude haben werden. Wenn Sie dieses Gerät mit Respekt und Sorgfalt verwenden, wird das Risiko von Personen- oder Sachschäden verringert.



### **VORSICHT**

Es ist wichtig, diese Bedienungsanleitung zu lesen und zu verstehen, bevor Sie das Gerät zusammenbauen, installieren und verwenden.

Dieses Handbuch beschreibt die korrekte und sichere Verwendung dieses Geräts. Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Das Handbuch ist ein wesentlicher Bestandteil des Geräts und muss dem neuen Besitzer beim Weiterverkauf oder Austausch übergeben werden. Das Handbuch wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Wir behalten uns jedoch das Recht vor, das Handbuch jederzeit zu verbessern und anzupassen. Die verwendeten Bilder können abweichen.

Die folgenden Symbole und Begriffe werden in diesem Handbuch verwendet, um den Leser auf Sicherheitsfragen und wichtige Informationen aufmerksam zu machen:



### **WARNUNG**

Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn die Sicherheitshinweise nicht befolgt werden, zu Verletzungen des Bedieners oder von Umstehenden, zu leichten und/oder mäßigen Schäden am Produkt oder an der Umwelt führen kann.



### **VORSICHT**

Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn die Sicherheitshinweise nicht befolgt werden, zu leichten und/oder mäßigen Schäden am Produkt oder an der Umwelt führen kann.

## Identifizierung

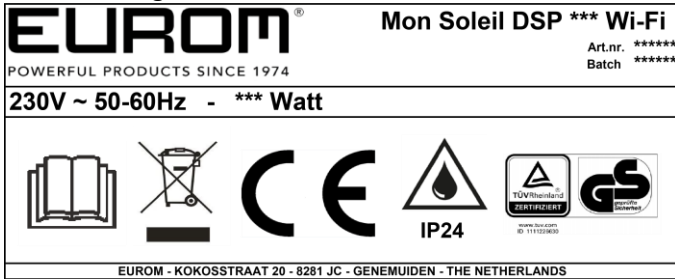


Abbildung 2

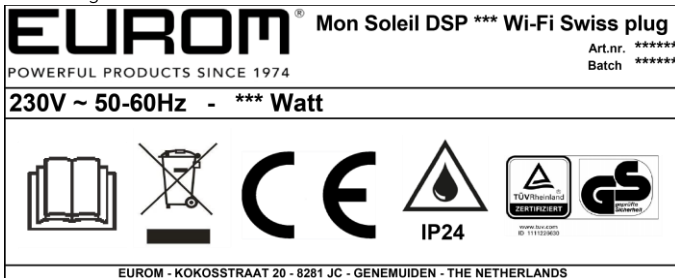


Abbildung 3

## Spezifikationen

| Typ:                                     | Mon Soleil DSP 400<br>Wi-Fi | Mon Soleil DSP 650<br>Wi-Fi | Mon Soleil DSP 770<br>Wi-Fi |
|--|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Produktgröße<br>An der Wand<br>montiert: | 5 x 73 x 60 cm              | 5 x 113 x 60 cm             | 5 x 133 x 60 cm             |
| Freistehend:                             | 30,6 x 73 x 62,3 cm         | 30,6 x 113 x 62,3 cm        | 30,6 x 133 x 62,3 cm        |
| Gewicht:                                 | 9,8 kg                      | 14,9 kg                     | 18,2 kg                     |
| Stromspannung:                           | 230 V ~ 50-60 Hz            | 230 V ~ 50-60 Hz            | 230 V ~ 50-60 Hz            |
| Leistung:                                | 400 W                       | 650 W                       | 770 W                       |
| Schutzart:                               | IP24                        | IP24                        | IP24                        |
| Schutzklasse:                            | Klasse I                    | Klasse I                    | Klasse I                    |

Hiermit erklärt Euromac B.V., dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.eurom.nl/declaration-of-conformity](http://www.eurom.nl/declaration-of-conformity).

- Frequenzband Wi-Fi und Bluetooth: 2,400 ~ 2,4835 GHz
- Maximale Hochfrequenzleistung, die in diesem Frequenzband / diesen Frequenzbändern übertragen wird:
  - Wi-Fi: 17,5 dBm
  - Bluetooth: 6,5 dBm

## Beschreibung

Dieses Produkt ist eine benutzerfreundliche elektrische Heizung für den Innenbereich (Abbildung 4). Das Gerät kann freistehend oder an der Wand montiert werden. Das Produkt kann mit der Eurom Smart App verwendet werden und kann auf einen Tages- und einen Wochentimer programmiert werden.

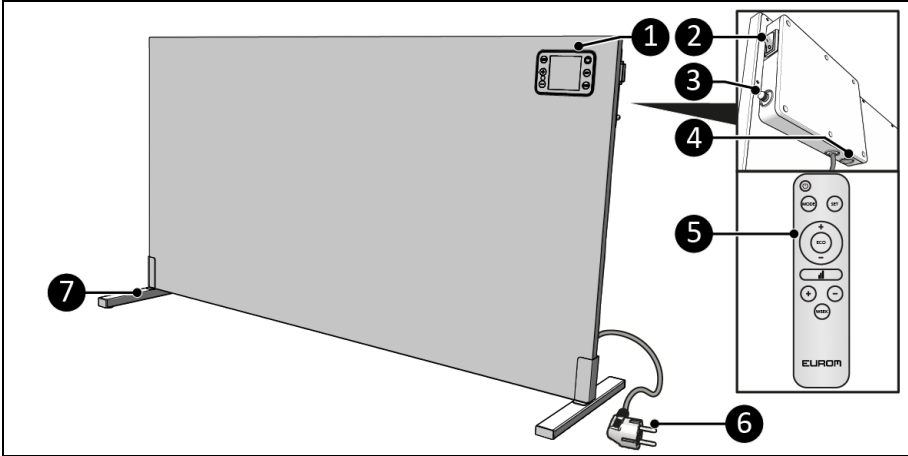


Abbildung 4

- |  |                  |
|--|------------------|
| 1. Schalttafel und LED-Anzeige         | 5. Fernbedienung |
| 2. Hauptschalter                       | 6. Netzstecker   |
| 3. Interner Temperatursensor           | 7. Sockel        |
| 4. Anschluss externer Temperatursensor |                  |

## Schalttafel

1. AUS-Schalter
2. LED-Anzeige
3. SET-Schalter
4. WEEK-Schalter
5. Minus-Schalter
6. Fernbedienungsempfänger
7. Plus-Schalter
8. Mode-Schalter

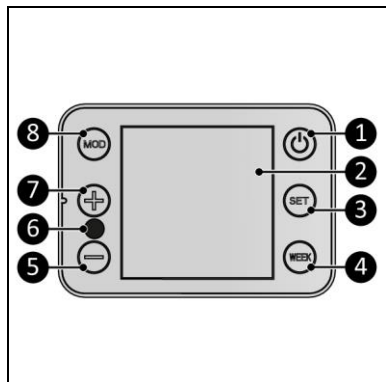


Abbildung 5

## LED-Anzeige

Die LED-Anzeige wird dunkel, wenn 2 Minuten lang keine Einstellungen vorgenommen wurden. Die LED-Anzeige leuchtet wieder auf, wenn Sie eine Taste drücken.

Statusanzeige (Abbildung 6, Pos. 1):

- ☀ zeigt an, ob die Heizung heizt.
- 📶 zeigt an, ob eine Wi-Fi-Verbindung besteht.
- Ⓟ zeigt an, dass die Programmfunktion aktiv ist.
- Ⓜ zeigt an, dass eine manuelle Funktion aktiv ist.

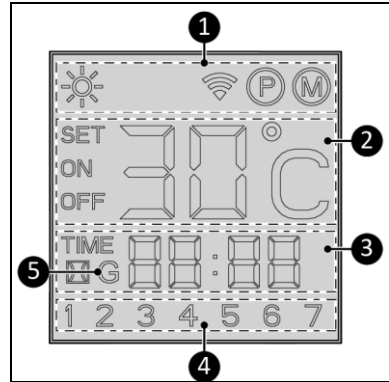


Abbildung 6

Temperaturanzeige (Abbildung 6, Pos. 2):

- SET gibt an, dass ein Tag oder eine Uhrzeit eingestellt werden kann oder dass die SET-Temperatur in der Anzeige angezeigt wird.
- ON zeigt an, dass die Heizung eingeschaltet ist.
- OFF zeigt an, dass die Heizung mit der Standby-Taste ausgeschaltet wurde.
- Die Temperatur wird in Grad Celsius angezeigt.

Zeitangabe (Abbildung 6, Pos. 3):

- Die Uhrzeit wird im 24-Stunden-Format angezeigt.
- Fenster-öffnen-Erkennung ist aktiv.

Tagesanzeige (Abbildung 6, Pos. 4):

- Die Anzahl entspricht dem Wochentag: 1 = Montag, 2 = Dienstag usw.

Wi-Fi-Anzeige (Abbildung 6, Pos. 5):

- Das "G" zeigt an, dass das Gerät mit dem Wi-Fi-Thermostat verbunden ist.

## Fernbedienung\*

1. AUS-Schalter
2. SET-Schalter
3. Fenster-Öffnen-Schalter
4. Kreis Minus-Schalter
5. Minus-Schalter
6. WEEK-Schalter
7. Plus-Schalter
8. Wärmekapazitätsschalter
9. Kreis Plus-Schalter
10. ECO-Schalter
11. Mode-Schalter

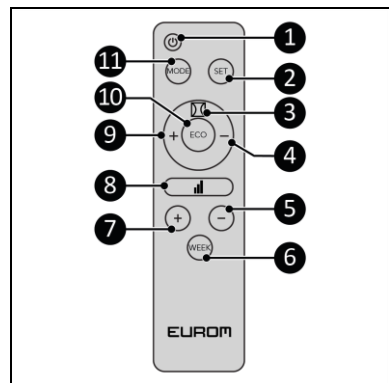


Abbildung 7

\*Batterien nicht enthalten

## Transport und Lagerung

- Reinigen Sie das Gerät, bevor Sie es aufbewahren.
- Transportieren Sie das Gerät in aufrechter Position.
- Lagern Sie das Gerät aufrecht, in der Originalverpackung und an einem kühlen, trockenen und staubfreien Ort.

## Montage



### WARNUNG

Plastikbeutel können gefährlich sind. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie den Beutel von Babys und Kindern fern.

Das Gerät ist in einem Karton verpackt. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, sondern wenden Sie sich immer erst an Ihren Lieferanten. Bewahren Sie die Verpackung für eine sichere Lagerung und einen sicheren Transport auf.

## Montage auf Sockeln



### WARNUNG

Die Oberfläche, auf der das Gerät aufgestellt wird, muss aus nicht brennbarem Material bestehen und einer Mindesttemperatur von 125 °C standhalten.



### WARNUNG

Stellen Sie das Gerät niemals auf Oberflächen wie Betten oder hochflorigen Teppichen, da sonst die Öffnungen verstopfen könnten.



### WARNUNG

Verwenden Sie das Gerät niemals, bevor es korrekt installiert wurde.

1. Legen Sie das Gerät auf eine stabile weiche Oberfläche (Abbildung 8, Pos. 2).
2. Entfernen Sie die unteren Schrauben (4x) auf der Rückseite des Heizgeräts (Abbildung 8, Pos. 1).

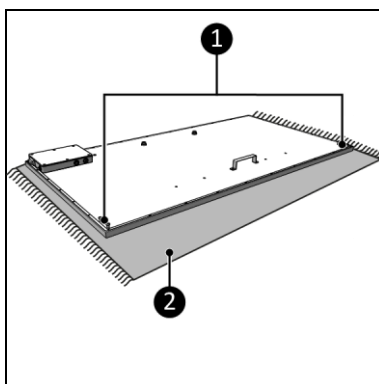


Abbildung 8

3. Platzieren Sie die mitgelieferten Kunststoffplatten auf der Rückseite des Heizgeräts (Abbildung 9, Pos. 9).
4. Schieben Sie die Sockel vorsichtig über die Kunststoffplatten.
5. Schrauben Sie die Sockel fest und ziehen Sie sie fest.

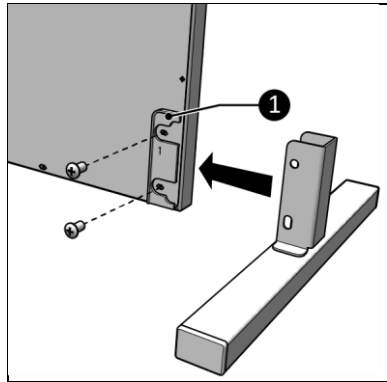


Abbildung 9

6. Stellen Sie das Gerät auf eine horizontale, feste und nicht brennbare Oberfläche.
7. Platzieren Sie das Gerät mit einem Mindestabstand (Abbildung 10) von:
  - 100 cm an der Oberseite;
  - 50 cm an den Seiten;
  - 30 cm an der Rückseite;
  - 50 cm an der Vorderseite.
8. Stellen Sie das Gerät nicht unmittelbar unter eine Steckdose.

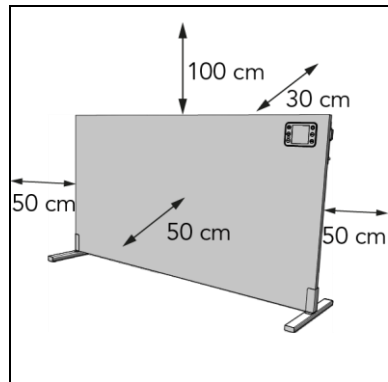


Abbildung 10

## Wandhalterung



### WARNUNG

Die zur Montage verwendete Wand muss aus nicht brennbarem Material bestehen und einer Mindesttemperatur von 150° C standhalten.



### VORSICHT

Stellen Sie sicher, dass je nach Oberfläche geeignete Befestigungsmaterialien verwendet werden. Blockieren Sie niemals den Raum zwischen dem Gerät und der Wand.

Das Gerät sollte horizontal an einer Wand montiert werden. Die Schalttafel sollte immer sichtbar und bedienbar sein.

1. Stellen Sie das Gerät auf eine vertikale und feste Oberfläche. Verwenden Sie beim Aufstellen des Geräts eine Wasserwaage.
2. Platzieren Sie das Gerät mit einem Mindestabstand (Abbildung 11) von:
  - 30 cm von den Seitenwänden entfernt;
  - 30 cm von der Decke entfernt;
  - 20 cm vom Boden entfernt;
  - 100 cm Abstand an der Vorderseite.
3. Montieren Sie das Gerät nicht:
  - unmittelbar unter einer Steckdose;
  - an einer Decke oder einem Dach.

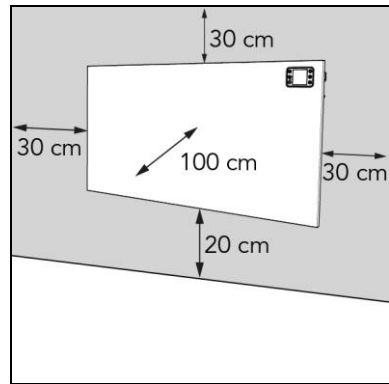


Abbildung 11

4. Platzieren Sie die Halterung an der Wand und markieren Sie die vier Löcher (Abbildung 12, Pos. 1). Stellen Sie sicher, dass die Halterung aufrecht steht (siehe Etikett „Diese Seite nach oben“ auf der Halterung).
5. Bohren Sie an den markierten Stellen vier 10-mm-Löcher (Abbildung 12, Pos. 1).
6. Schrauben Sie die Halterung mit den Ankerbolzen fest an der Wand fest.
7. Befestigen Sie die Halterung (Abbildung 12, Pos. 2) mit den vier Muttern (Abbildung 12, Pos. 3) an der Wand.

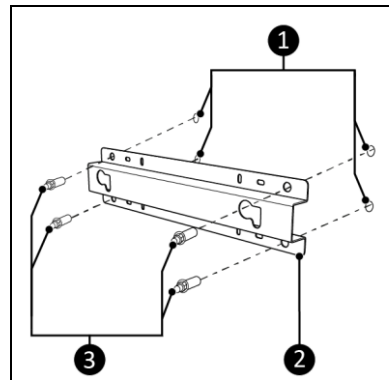


Abbildung 12

8. Schließen Sie gegebenenfalls den externen Temperatursensor an der Rückseite des Geräts an.



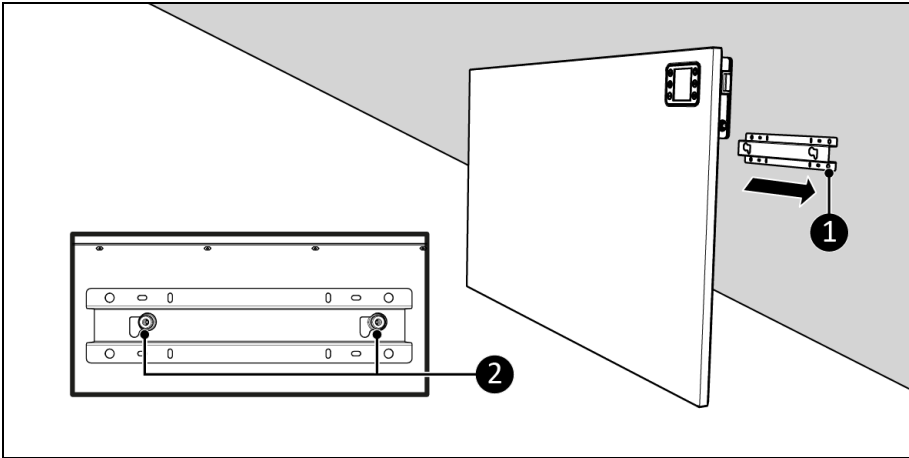


Abbildung 13

9. Platzieren Sie die Gerätehalterung (Abbildung 13, Pos. 2) über die Wandhalterung (Abbildung 13, Pos. 1).
10. Schieben Sie das Gerät nach rechts und lassen Sie es in die Öffnung der Halterung fallen.

### Temperatursensor (optional)



#### **VORSICHT**

Verwenden Sie für eine genaue Temperaturmessung den externen Temperatursensor.

1. Stellen Sie sicher, dass sich der EIN/AUS-Schalter in der AUS-Position befindet (Abbildung 14, Pos. 2).
2. Verbinden Sie den Stecker des Temperatursensors (Abbildung 14, Pos. 1) mit dem Sensorstecker.
3. Stellen Sie den Temperatursensor ungefähr 2 Meter vom Gerät entfernt auf.

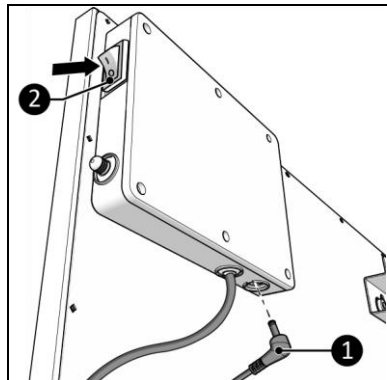


Abbildung 14

## Installation



### WARNUNG

Stecken Sie den Netzstecker erst dann in die Steckdose, wenn das Gerät ordnungsgemäß montiert ist.

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Dies kann zu Überhitzung und Feuer führen. Wenn die Verwendung eines Verlängerungskabels unvermeidbar ist, stellen Sie sicher, dass es unbeschädigt und geerdet ist. Verwenden Sie ein Verlängerungskabel mit einer Mindestleistung von 1000 Watt. Wickeln Sie das Verlängerungskabel immer vollständig ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.



### VORSICHT

Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt. Alle elektrischen Anschlüsse müssen unter allen Umständen trocken bleiben.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät richtig montiert ist.
2. Stellen Sie sicher, dass sich der Hauptschalter in der AUS-Position befindet (Abbildung 15, Pos. 1).
3. Stecken Sie den Netzstecker (Abbildung 15, Pos. 2) in eine gut zugängliche geerdete Steckdose. Verwenden Sie eine geerdete Steckdose mit einer Mindestleistung von 1000 Watt.

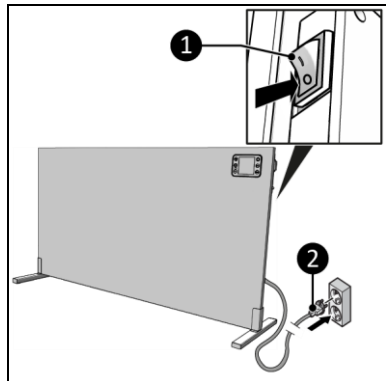


Abbildung 15

## Fernbedienung

1. Entfernen Sie die Batterieabdeckung (Abbildung 16, Pos. 1).
2. Legen Sie zwei AAA 1,5 V-Batterien (Abbildung 16, Pos. 2) wie im Batteriefach angegeben ein. Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt sind.
3. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.

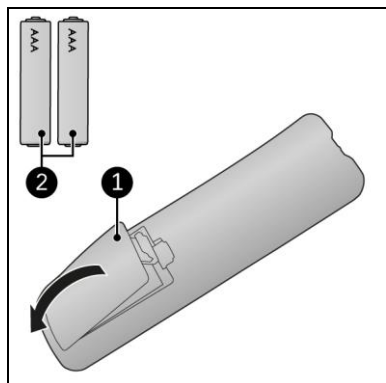


Abbildung 16

## Betrieb

### WARNUNG



Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass:

- Sie das Gerät mit trockenen Händen bedienen;
- das Gerät sauber und trocken ist;
- das Gerät nicht beschädigt ist;
- das Gerät nicht abgedeckt oder blockiert ist;
- das Gerät sicher installiert ist.

### VORSICHT



Wenn das Gerät ein- oder ausgeschaltet wird, wird möglicherweise ein Ton ausgegeben. Dies ist das Material, das sich während des Erhitzens und Abkühlens ausdehnt und schrumpft.

### VORSICHT



Die Tag- und Uhrzeiteinstellungen werden auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt, wenn das Gerät mit dem EIN/AUS-Schalter oder durch Herausziehen des Netzsteckers ausgeschaltet wird. Der über die Fernbedienung eingestellte Wochentimer wird automatisch gelöscht.

1. Stellen Sie den Hauptschalter am Gerät auf die EIN-Position (Abbildung 17, Pos. 1).
2. Die Anzeige (Abbildung 17, Pos. 2) zeigt AUS an.
3. Drücken Sie den EIN/AUS-Schalter:
  - die Schalttafel (Abbildung 17, Pos. 2) oder;
  - die Fernbedienung (Abbildung 7, Pos. 1).
4. Das Gerät beginnt sofort zu heizen.
5. Das Display (Abbildung 17, Pos. 2) zeigt die Umgebungstemperatur an.

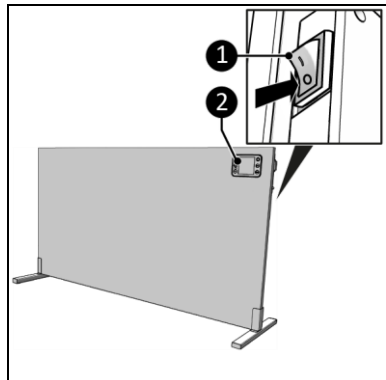


Abbildung 17

## **Stellen Sie den Tag und die Uhrzeit ein**

1. Halten Sie den SET-Schalter gedrückt, bis SET auf der Anzeige erscheint. Die Tagesanzeigezeile (Abbildung 6, Pos. 4) blinkt.
2. Drücken Sie den Plus- oder Minus-Schalter, um den aktuellen Tag von 1 (Montag) bis 7 (Sonntag) auszuwählen.
3. Drücken Sie zur Bestätigung den SET-Schalter. Die Stunden blinken.
4. Drücken Sie den PLUS- oder MINUS-Schalter, um die aktuelle Stunde von 1 bis 24 auszuwählen.
5. Drücken Sie zur Bestätigung den SET-Schalter. Die Minuten blinken.
6. Drücken Sie den PLUS- oder MINUS-Schalter, um die aktuelle Minute von 1 bis 59 auszuwählen.
7. Drücken Sie zur Bestätigung den SET-Schalter. Tag und Uhrzeit sind eingestellt.

## **Einstellung der Temperatur**

1. Stellen Sie mit dem PLUS- oder MINUS-Schalter die gewünschte Temperatur, von 0° C bis 37° C, ein.
2. Das Gerät beginnt zu heizen, wenn die eingestellte Temperatur höher als die Umgebungstemperatur ist, und stoppt zu heizen, wenn die Umgebungstemperatur die eingestellte Temperatur erreicht. Die Heizanzeige erscheint und verschwindet entsprechend.
3. Die Anzeige zeigt die Umgebungstemperatur an.

## **Fenster-öffnen-Erkennungsmodus**

1. Drücken Sie zum Aktivieren den FENSTER-ÖFFNEN-Schalter. Die Anzeige Fenster-öffnen erscheint auf der Anzeige.
2. Wenn die Umgebungstemperatur innerhalb von 15 Minuten um 8° C oder mehr sinkt, wechselt das Gerät in den Standby-Modus und die Anzeige Fenster-öffnen beginnt auf der Anzeige zu blinken.
3. Drücken Sie zum Aktivieren den FENSTER-ÖFFNEN-Schalter.

## **ECO-Modus**

Die Fernbedienung verfügt über einen ECO-Schalter für einen energieeffizienten Modus, sodass das Gerät eine Raumtemperatur von 16 °C aufrechterhält.

1. Drücken Sie zum Aktivieren die ECO-Taste. Auf der Anzeige erscheint EC.
2. Drücken Sie ECO erneut, um sie zu deaktivieren.

Wenn die Heizung im ECO-Modus arbeitet und eine Timer-Einstellung aktiv wird, beginnt das Gerät gemäß der Timer-Einstellung zu arbeiten. Wenn die Timer-Einstellung endet und das Gerät ausgeschaltet wird, kehrt das Gerät nicht in den ECO-Modus zurück.

## **Modus-Einstellungen**

Drücken Sie die MOD-Taste, um zwischen dem M- und P-Modus zu wechseln.

- Im M-Modus kann das Thermostat nicht eingestellt werden. Die Heizung heizt unabhängig von der Umgebungstemperatur weiter.
- Im P-Modus stellen Sie mit dem Plus- und Minus-Schalter die gewünschte Temperatur ein. Sobald das Gerät die gewünschte Temperatur erreicht hat, schaltet es sich automatisch ab. Es schaltet sich wieder ein, wenn die Temperatur abkühlt.

## Wöchentliche Timer-Einstellung



### VORSICHT

Insgesamt können Sie 4 Timer pro Tag und 28 pro Woche einstellen. Achten Sie darauf, dass sie sich nicht überlappen.

Der Wochentimer kann über die Fernbedienung eingestellt werden, ist jedoch einfacher mit der Eurom Smart App einzustellen. Wenn im Wochentimer-Einstellmodus fünf Sekunden lang kein Schalter gedrückt wird, wird er zurückgesetzt, was bedeutet, dass Sie von vorne beginnen müssen. Stellen Sie sicher, dass Sie keine widersprüchlichen Timer-Einstellungen vornehmen.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf Programmfunktion eingestellt ist.
2. Halten Sie die WEEK-Taste gedrückt, bis 01 oder ][ auf dem Bildschirm angezeigt wird.
3. Verwenden Sie die Plus- und Minus-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen:
  - 01 - einmalige Einstellung (muss in der aktuellen Woche liegen).
  - ][- Einstellung für jede Woche.
4. Bestätigen Sie mit der SET-Taste. EIN erscheint blinkend auf dem Bildschirm.
5. Verwenden Sie die Plus- und Minus-Taste, um die gewünschte Vorab-Einstellung auszuwählen:
  - EIN - Die Heizung antizipiert die Temperatur 20 Minuten vor dem Einstellen. Wenn geheizt werden muss, heizt das Heizgerät mit hoher Leistung, um den Raum bis zur Aktivierungszeit auf die gewünschte Temperatur zu heizen.
  - AUS - Die Heizung antizipiert die Temperatur nicht und schaltet sich zur eingestellten Zeit ein.
6. Bestätigen Sie mit der SET-Taste, dass 01 SET EIN auf dem Bildschirm angezeigt wird.
7. Verwenden Sie die Plus- und Minus-Tasten, um Folgendes auszuwählen:
  - den gewünschten Tag, bestätigen mit der SET-Taste;
  - die gewünschte Temperatur, bestätigen mit der SET-Taste;
  - die gewünschten Stunden, bestätigen mit der SET-Taste;
  - die gewünschten Minuten, bestätigen mit der SET-Taste.
8. 01 SET AUS wird auf dem Bildschirm angezeigt. Wiederholen Sie Schritt 7, um die Deaktivierungszeit anzuzeigen.
9. 02 erscheint auf dem Bildschirm, es gibt zwei Möglichkeiten:
  - Stellen Sie die nächsten Aktivierungs- und Deaktivierungszeiten ein und wiederholen Sie die Schritte 7 und 8 für jede gewünschte Zeit. Stellen Sie sicher, dass sich die Timer-Einstellungen nicht widersprechen: maximal 28 pro Woche, maximal 4 pro Tag.
  - Wenn Sie mit dem Einstellen der Aktivierungs- und Deaktivierungszeiten fertig sind, warten Sie, bis der Bildschirm zu den Standardeinstellungen zurückkehrt.
10. Auf dem Bildschirm wird P angezeigt und das Gerät wird zur eingestellten Zeit automatisch ein- und ausgeschaltet.

### **Wöchentliche Timer-Einstellung anzeigen**

1. Drücken Sie wiederholend auf die WEEK-Taste. Sie sehen nacheinander die folgenden Timer-Einstellungen:
  - einmalig oder wiederholt;
  - Antizipation ein oder aus;
  - Temperatureinstellung;
  - Timer Einschaltzeit;
  - Timer Ausschaltzeit;
  - nächste Timer-Einstellung.

### **Deaktivieren der wöchentlichen Timer-Einstellung**

1. Halten Sie die WEEK-Taste gedrückt, bis 01 oder ][ auf dem Bildschirm blinkend angezeigt wird.
2. Wenn 01 oder ][ blinkt, halten Sie die MOD-Taste gedrückt, bis das Wort TIME aus der Anzeige verschwindet, um anzuzeigen, dass die Daten beibehalten werden, aber nicht aktiv sind.
3. Um den Wochen-Timer wieder einzuschalten, halten Sie die WEEK-Taste gedrückt, bis 01 oder ][ in der Anzeige blinkend angezeigt wird.
4. Wenn 01 oder ][ blinkt, halten Sie die MOD-Taste gedrückt, bis das Wort TIME in der Anzeige erscheint.

### **Löschen der wöchentlichen Timer-Einstellung**

1. Halten Sie die WEEK-Taste gedrückt, bis 01 oder ][ auf dem Bildschirm blinkend angezeigt wird.
2. Wenn Sie alle Timer-Einstellungen löschen möchten, drücken Sie die WEEK-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis 01 oder ][ in der Anzeige blinkt. Lassen Sie dann die Taste WEEK los und halten Sie, während 01 oder ][ blinkt, die Tasten MOD und SET gleichzeitig gedrückt, bis Sie einen Piepton hören. Auf dem Bildschirm wird 88:88 angezeigt, was darauf hinweist, dass alle Einstellungen gelöscht wurden.

### **Löschen einer bestimmten Timer-Einstellung**

1. Halten Sie die WEEK-Taste gedrückt.
2. Drücken Sie SET, passieren Sie 01- ][ und schalten Sie ein/aus.
3. Suchen Sie nach der gewünschten Timer-Einstellung.
4. Wenn die Nummer der Timer-Einstellung angezeigt wird, die Sie ändern möchten, halten Sie SET gedrückt. Sie hören einen kurzen Piepton und die ausgewählte Einstellung wurde gelöscht.

## Eurom Smart App

### VORSICHT



Mit der Fernbedienung vorgenommene Timer-Einstellungen sind in der Eurom Smart App nicht sichtbar und mit der App vorgenommene Timer-Einstellungen sind auf dem Gerät nicht sichtbar. Sobald die Eurom Smart App verwendet wird, kann die Fernbedienung nicht mehr verwendet werden, um neue Timereinstellungen vorzunehmen. Die Eurom Smart App aktualisiert automatisch die Uhrzeit.

Das Gerät kann mit einer App auf einem Smartphone oder Tablet bedient werden. Die Eurom Smart App kann verwendet werden:

- um das Gerät ein- und auszuschalten;
- um die Temperatur zu regulieren;
- um den ECO-Modus zu aktivieren.

Die App kann auch verwendet werden, um die Timer-Einstellungen für den wöchentlichen Timer täglich ein- und auszuschalten.

1. Öffnen Sie das Eurom Smart App-Handbuch mit dem QR-Code (Abbildung 18) oder gehen Sie zu [www.eurom.nl/nl/manuals](http://www.eurom.nl/nl/manuals).
2. Füllen Sie die Eurom Smart App manuell aus.
  - Wenn das Gerät mit Wi-Fi verbunden ist, wird das Wi-Fi-Symbol auf dem Display angezeigt.
  - Wenn das Wi-Fi-Symbol blinkt, besteht keine Verbindung.

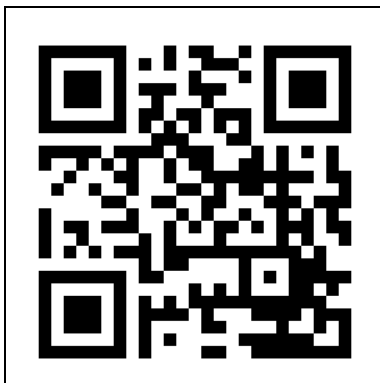


Abbildung 18

### Intelligenter Timer

1. Erstellen Sie in der Eurom Smart App einen Zeitplan mit Tagen und Uhrzeiten. In der App eingestellte Timer-Einstellungen:
  - werden auf dem Gerät gespeichert;
  - werden auf dem Gerät nicht sichtbar sein;
  - bleiben verfügbar, wenn die WLAN-Verbindung getrennt wird;
  - bleiben verfügbar, wenn das Gerät ausgeschaltet oder vom Stromnetz getrennt wird;
  - können nur über die App entfernt werden.
2. Überprüfen Sie regelmäßig die Daten in der App.

### Setzen Sie die Wi-Fi-Verbindung zurück

1. Halten Sie die MOD-Taste gedrückt. Bestehende Verbindungen werden gelöscht, das WLAN-Symbol beginnt zu blinken und eine neue Verbindung wird hergestellt.

### Schalten Sie die Wi-Fi-Verbindung ein und aus

1. Halten Sie den AN/AUS-Schalter drei Sekunden lang gedrückt, um zwischen folgenden Optionen zu wechseln:
  - Wi-Fi an – Wi-Fi-Anzeige blinkt;
  - Wi-Fi aus – keine Wi-Fi-Anzeige sichtbar.

### Wi-Fi Thermostat einsatzbereit

Dieses Gerät kann mit dem optionalen Wi-Fi Thermostat verbunden werden. Die Temperatur wird am Wi-Fi Thermostat gemessen anstatt am Gerät. Damit wird ein optimiertes Komfortniveau sichergestellt. Das Gerät heizt so lange weiter, bis die eingestellte Temperatur des Wi-Fi Thermostats erreicht ist.

Es ist möglich, mehrere Geräte an einen einzigen Wi-Fi Thermostat anzuschließen. Alle angeschlossenen Geräte schalten sich gleichzeitig ein und aus.

Verwendung des Wi-Fi Thermostats:

1. Stecken Sie das Wi-Fi Thermostat in eine beliebige Steckdose.
2. Laden Sie die Eurom Smart App auf ein (mobiles) Gerät herunter.
3. Öffnen Sie die Eurom Smart-App.
4. Fügen Sie den Wi-Fi Thermostat und weitere Geräte zur Eurom Smart App hinzu.
5. Gehen Sie zum Gerät / zu den Geräten und drücken Sie den Verbindungsknopf, um das Gerät / die Geräte mit dem Wi-Fi Thermostat zu verbinden.

Das Gerät wird mit dem Wi-Fi Thermostat verbunden. Das G-Zeichen leuchtet in der Eurom Smart App und auf dem Gerät auf. Jetzt können Sie das optimierte Komfortniveau einer gleichmäßigen Elektroheizung genießen.

### Nach dem Betrieb



#### **VORSICHT**

Verwenden Sie das Netzkabel nicht, um das Gerät aus der Steckdose zu ziehen oder es zu tragen. Wickeln Sie das Netzkabel nicht zu fest auf oder in scharfe Ecken. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.

1. Stellen Sie sicher, dass sich der EIN/AUS-Schalter in der AUS-Position befindet (Abbildung 15, Pos. 1).
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose (Abbildung 15, Pos. 2).
3. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es anfassen.
4. Wickeln Sie das Netzkabel.
5. Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung (Abbildung 16).



## Wartung



### WARNUNG

Führen Sie keine Reparaturen oder Änderungen an diesem Gerät durch.

Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von einem von EUROM autorisierten Fachmann durchgeführt werden. Wenn das elektrische Kabel und/oder der elektrische Stecker beschädigt sind, sollten Sie es vom Hersteller, dessen Servicemitarbeiter oder von Personen mit ähnlichen Qualifikationen ersetzen lassen, um Risiken zu vermeiden.

## Reinigung



### WARNUNG

Das Gerät wird sehr heiß. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen.



### VORSICHT

Verwenden Sie zum Reinigen dieses Geräts keine:

- Scheuerpads;
- harte Bürsten;
- brennbare, aggressive oder chemische Reinigungsmittel.

Verhindern Sie, dass Wasser in das Gerät eindringt. Tauchen Sie keinen Teil des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Es wird empfohlen, das Gerät nach jedem Gebrauch und vor der Lagerung zu reinigen.

1. Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten, sauberen, weichen, fusselfreien Tuch oder einer weichen Bürste ab.
2. Lassen Sie das Gerät vor Gebrauch und Lagerung vollständig trocknen.

## Abfallentsorgung



Korrekte Abfallentsorgung dieses Produkts.

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu unterstützen. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Diese können das Produkt annehmen und einer umweltfreundlichen Wiederverwertung zuführen.

| Informationspflicht für die elektrische Einzelraumheizgeräte |  |  |         |   |         |
|--|--|--|---------|---|---------|
| Modellkennung(en): Mon Soleil DSP 400                        |  |  |         |   |         |
| Artikel  | Symbol   | Wert   | Einheit | Artikel   | Einheit |
| <b>Heizleistung</b>  |  |  |         | <b>Art der Wärmezufuhr, nur für elektrische Einzelraumheizgeräte (eins auswählen)</b> |         |
| Nennwärmeleistung  | Pnom   | 0,4  | kW      | Manuelle Ladungskontrolle, mit integriertem Thermostat                                | Nein    |
| Minimale Heizleistung (indikativ)                            | Pmin   | NA   | kW      | Manuelle Ladungskontrolle mit Raum- und/oder Außentemperatur-Rückmeldung              | Nein    |
| Maximale kontinuierliche Heizleistung                        | Pmax,c   | 0,4  | kW      | Elektronische Ladungskontrolle mit Raum- und/oder Außentemperatur-Rückmeldung         | Nein    |
| <b>Hilfsstromverbrauch</b>                                   |  |  |         | Gebläseunterstützte Heizleistung  |         |
| <b>Bei Nennwärmeleistung</b>                                 |  |  |         | <b>Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung (eine auswählen)</b>                   |         |
|  | elmax  | 0,385  | kW      |   |         |
| Bei minimaler Heizleistung                                   | elmin  | NA   | kW      | Einstufige Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung                              | Nein    |
| Im Standby-Modus   | eISB   | 0,44W (Wi-Fi-Funktion, falls vorhanden, ausgeschaltet) |         | Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung                          | Nein    |
|  |  | 1,04W (Wi-Fi-Funktion, falls vorhanden, eingeschaltet) |         | Mit mechanischem Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur                           | Nein    |
|  |  |  |         | Mit elektronischem Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur                         | Nein    |
|  |  |  |         | Elektronischer Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur plus Tag-Timer              | Nein    |
|  |  |  |         | Elektronischer Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur plus Wochen-Timer           | Ja      |
|  |  |  |         | <b>Weitere Kontrollmöglichkeiten (Mehrfachauswahl möglich)</b>                        |         |
|  |  |  |         | Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserkennung                                     | Nein    |
|  |  |  |         | Raumtemperaturregelung, mit Erkennung „offenes Fenster“                               | Ja      |
|  |  |  |         | Mit Fernsteuerungsoption  | Ja      |
|  |  |  |         | Mit adaptiver Startsteuerung  | Nein    |
|  |  |  |         | Mit Arbeitszeitbegrenzung   | Nein    |
|  |  |  |         | Mit Schwarz-Kugel-Sensor  | Nein    |
| Kontaktangaben   | Euromac BV - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - Niederlande |  |         |   |         |

| <b>Informationspflicht für die elektrische Einzelraumheizgeräte</b> |        |  |         |   |         |
|---|--------|--|---------|---|---------|
| Modellkennung(en): Mon Soleil DSP 650                               |        |  |         |   |         |
| Artikel   | Symbol | Wert   | Einheit | Artikel   | Einheit |
| <b>Heizleistung</b>   |        |  |         | <b>Art der Wärmezufuhr, nur für elektrische Einzelraumheizgeräte (eins auswählen)</b> |         |
| Nennwärmeleistung   | Pnom   | 0,6  | kW      | Manuelle Ladungskontrolle, mit integriertem Thermostat                                | Nein    |
| Minimale Heizleistung (indikativ)                                   | Pmin   | NA   | kW      | Manuelle Ladungskontrolle mit Raum- und/oder Außentemperatur-Rückmeldung              | Nein    |
| Maximale kontinuierliche Heizleistung                               | Pmax,c | 0,6  | kW      | Elektronische Ladungskontrolle mit Raum- und/oder Außentemperatur-Rückmeldung         | Nein    |
| <b>Hilfsstromverbrauch</b>  |        |  |         | Gebläseunterstützte Heizleistung  |         |
| Bei Nennwärmeleistung   |        |  |         | <b>Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung (eine auswählen)</b>                   |         |
|   | elmax  | 0,635  | kW      |   |         |
| Bei minimaler Heizleistung  | elmin  | NA   | kW      | Einstufige Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung                              | Nein    |
| Im Standby-Modus  | eISB   | 0,44W (Wi-Fi-Funktion, falls vorhanden, ausgeschaltet)           |         | Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung                          | Nein    |
|   |        | 1,04W (Wi-Fi-Funktion, falls vorhanden, eingeschaltet)           |         | Mit mechanischem Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur                           | Nein    |
|   |        |  |         | Mit elektronischem Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur                         | Nein    |
|   |        |  |         | Elektronischer Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur plus Tag-Timer              | Nein    |
|   |        |  |         | Elektronischer Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur plus Wochen-Timer           | Ja      |
|   |        |  |         | <b>Weitere Kontrollmöglichkeiten (Mehrfachauswahl möglich)</b>                        |         |
|   |        |  |         | Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserkennung                                     | Nein    |
|   |        |  |         | Raumtemperaturregelung, mit Erkennung „offenes Fenster“                               | Ja      |
|   |        |  |         | Mit Fernsteuerungsoption  | Ja      |
|   |        |  |         | Mit adaptiver Startsteuerung  | Nein    |
|   |        |  |         | Mit Arbeitszeitbegrenzung   | Nein    |
|   |        |  |         | Mit Schwarz-Kugel-Sensor  | Nein    |
| Kontaktangaben  |        | Euromac BV - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - Niederlande |         |   |         |

| Modellkennung(en): Mon Soleil DSP 770 |        |  |         |   |         |
|---------------------------------------|--------|--|---------|---|---------|
| Artikel                               | Symbol | Wert   | Einheit | Artikel   | Einheit |
| <b>Heizleistung</b>                   |        |  |         | <b>Art der Wärmezufuhr, nur für elektrische Einzelraumheizgeräte (eins auswählen)</b> |         |
| Nennwärmeleistung                     | Pnom   | 0,7  | kW      | Manuelle Ladungskontrolle, mit integriertem Thermostat                                | Nein    |
| Minimale Heizleistung (indikativ)     | Pmin   | NA   | kW      | Manuelle Ladungskontrolle mit Raum- und/oder Außentemperatur-Rückmeldung              | Nein    |
| Maximale kontinuierliche Heizleistung | Pmax,c | 0,7  | kW      | Elektronische Ladungskontrolle mit Raum- und/oder Außentemperatur-Rückmeldung         | Nein    |
| <b>Hilfsstromverbrauch</b>            |        |  |         | Gebläseunterstützte Heizleistung  |         |
| Bei Nennwärmeleistung                 |        |  |         | <b>Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung (eine auswählen)</b>                   |         |
|                                       | elmax  | 0,722  | kW      |   |         |
| Bei minimaler Heizleistung            | elmin  | NA   | kW      | Einstufige Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung                              | Nein    |
| Im Standby-Modus                      | eISB   | 0,44W (Wi-Fi-Funktion, falls vorhanden, ausgeschaltet)           |         | Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung                          | Nein    |
|                                       |        | 1,04W (Wi-Fi-Funktion, falls vorhanden, eingeschaltet)           |         | Mit mechanischem Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur                           | Nein    |
|                                       |        |  |         | Mit elektronischem Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur                         | Nein    |
|                                       |        |  |         | Elektronischer Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur plus Tag-Timer              | Nein    |
|                                       |        |  |         | Elektronischer Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur plus Wochen-Timer           | Ja      |
|                                       |        |  |         | <b>Weitere Kontrollmöglichkeiten (Mehrfachauswahl möglich)</b>                        |         |
|                                       |        |  |         | Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserkennung                                     | Nein    |
|                                       |        |  |         | Raumtemperaturregelung, mit Erkennung „offenes Fenster“                               | Ja      |
|                                       |        |  |         | Mit Fernsteuerungsoption  | Ja      |
|                                       |        |  |         | Mit adaptiver Startsteuerung  | Nein    |
|                                       |        |  |         | Mit Arbeitszeitbegrenzung   | Nein    |
|                                       |        |  |         | Mit Schwarz-Kugel-Sensor  | Nein    |
| Kontaktangaben                        |        | Euromac BV - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - Niederlande |         |   |         |

## Avertissements obligatoires

Veillez à lire et assimiler les consignes de sécurité. Toute utilisation incorrecte peut causer des blessures et annulera la garantie d'EUROM.

### AVERTISSEMENT



- N'utilisez pas ce chauffage dans de petites pièces si elles sont occupées par des personnes qui ne peuvent quitter la pièce par leurs propres moyens, sauf si une surveillance constante est assurée.
- Pour réduire le risque d'incendie, maintenez les textiles, rideaux ou tout autre matériau inflammable à une distance minimale de 1 mètre de la sortie d'air.

### PRUDENCE



Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être portée en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

### PRUDENCE



Afin d'éviter toute surchauffe, ne couvrez pas le chauffage.

- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- Les enfants âgés de 3 ans ou plus et de moins de 8 ans ne peuvent allumer/éteindre le dispositif que si celui-ci a été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale prévue, qu'ils font l'objet d'une surveillance ou qu'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation du dispositif en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 ans ou plus et de moins de 8 ans ne sont pas autorisés à brancher, régler et nettoyer le dispositif ou effectuer l'entretien.
- Ce dispositif peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'ils fassent l'objet d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation du dispositif en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le dispositif. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le chauffage ne doit pas être placé immédiatement sous une prise de courant.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Le chauffage doit être installé de manière à ce que les interrupteurs et autres commandes ne puissent pas être touchés par une personne se trouvant dans la baignoire ou sous la douche.
- N'utilisez pas ce chauffage à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- N'utilisez pas ce chauffage s'il a fait l'objet d'une chute.

- Ne pas utiliser si des signes visibles de dommages se présentent.

Si le Mon Soleil DSP est utilisé en position indépendante :

- Utilisez ce chauffage sur une surface horizontale et stable.

L'appareil est équipé d'une protection contre la surchauffe, qui l'éteint automatiquement en cas de surchauffe interne. Éteignez l'appareil, débranchez la fiche d'alimentation, supprimez la cause de la surchauffe, laissez-le refroidir et utilisez-le normalement. N'utilisez pas l'appareil si la cause de la surchauffe ne peut être localisée ou si le problème persiste. Dans ce cas, contactez toujours votre fournisseur.

L'appareil est doté d'une protection de basculement qui éteint automatiquement l'appareil quand celui-ci bascule. L'appareil fonctionne à nouveau normalement lorsqu'il est remis en position verticale. Avant de réutiliser l'appareil, éteignez-le, débranchez-le et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou qu'il présente un dysfonctionnement. Dans ce cas, contactez toujours votre fournisseur. N'utilisez pas cet appareil s'il a fait l'objet d'une chute.

Cet appareil peut être utilisé en toute sécurité dans la salle de bain lorsqu'il est monté :

- dans la zone 3 d'un cabinet de toilette ou d'une salle de bain avec baignoire, douche avec écran et douche sans écran (figure 1) ;
- en position fixe ;
- hors de portée de toute personne se trouvant dans une baignoire ou sous une douche.

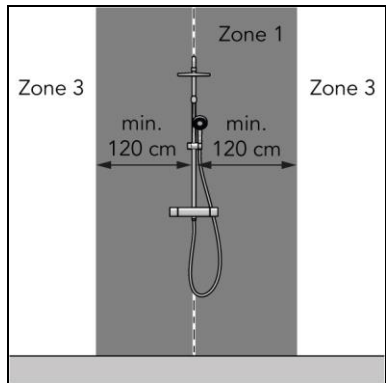
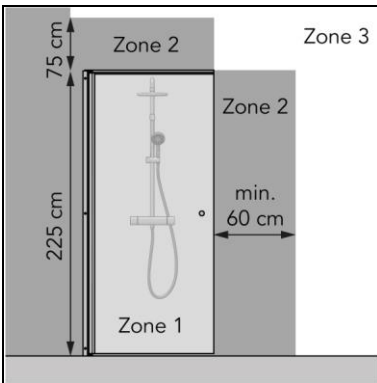
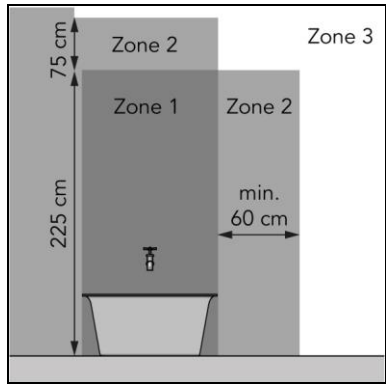
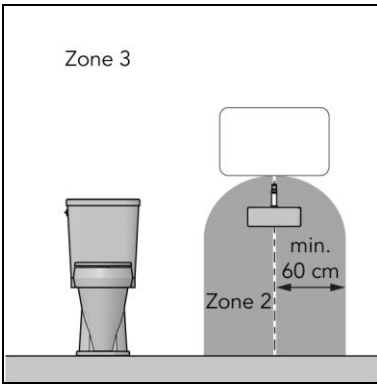


Figure 1

### Instructions générales de sécurité

#### AVERTISSEMENT



- Empêchez toute éclaboussure d'eau sur ou dans l'appareil.
- N'immergez aucune partie de l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.
- N'insérez jamais les doigts ou des objets dans les ouvertures de l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à de fortes vibrations ou contraintes mécaniques.



#### AVERTISSEMENT

Le produit devient très chaud pendant son utilisation. Ne touchez pas l'appareil pendant l'utilisation ou dans les cinq minutes qui suivent son utilisation..



### **PRUDENCE**

Ne couvrez pas l'appareil pendant l'utilisation ou après son utilisation lorsqu'il est encore chaud. Pour réduire le risque d'incendie, maintenez les textiles, rideaux, toiles de tente et autres matériaux inflammables à une distance minimale de 1 mètre de l'appareil.

## **Sécurité de fonctionnement**

### **AVERTISSEMENT**

N'utilisez pas l'appareil :

- à l'extérieur ou dans un espace réduit (< 7 m<sup>3</sup>) ;
- en position couchée, penchée ou debout ;
- si une partie quelconque est sale ou humide ;
- près d'objets de grande taille, p. ex. derrière une porte, sous une étagère ou dans un placard ;
- près d'une source d'eau, telle qu'une baignoire, une piscine ou une fenêtre ouverte ;
- à proximité de ou dans un environnement poussiéreux et sale, tel qu'un chantier ;
- à proximité de matières, liquides ou vapeurs inflammables, tels qu'un cabanon, une écurie ou une serre ;
- près d'autres sources de chaleur et de feu ouvert ;
- juste sous une prise de courant ;
- avec un dispositif qui allume automatiquement le produit, tel qu'une minuterie, un gradateur ou tout autre appareil.



Si l'appareil, le câble électrique ou la fiche présentent des dommages ou fonctionnent mal, mettez immédiatement le dispositif hors service et débranchez l'alimentation électrique.

## **Garantie**

EUROM accorde une garantie de 5 ans sur cet appareil à partir de la date d'achat. La garantie ne couvre pas l'usure due à une utilisation normale. La garantie est exclue si un défaut est le résultat d'une utilisation abusive ou négligente de l'appareil. Le fabricant, l'importateur et le fournisseur ne sont pas responsables de raccordements incorrects.



## Introduction

Merci d'avoir choisi cet appareil EUROM. Vous avez acheté un appareil de qualité dont vous profiterez pendant de nombreuses années. Une utilisation respectueuse et responsable de cet appareil réduit le risque de blessures ou de dommages matériels.



### PRUDENCE

Il est important de lire et comprendre ce manuel d'instructions avant d'assembler, installer et utiliser l'appareil.

Ce manuel décrit comment utiliser cet appareil de manière correcte et sûre. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement. Ce manuel fait partie intégrante de l'appareil et doit être remis au nouveau propriétaire en cas de revente ou d'échange. Ce manuel a été rédigé avec le plus grand soin. Nous nous réservons néanmoins le droit d'améliorer et d'adapter ce manuel à tout moment. Les images utilisées peuvent être différentes.

Les symboles et termes suivants sont utilisés dans ce manuel pour attirer l'attention du lecteur sur les aspects de la sécurité et diverses informations importantes :



### AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures pour l'opérateur ou les personnes présentes et des dommages légers et/ou modérés pour le produit ou l'environnement si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.



### PRUDENCE

Indique une situation dangereuse qui peut entraîner des dommages légers et/ou modérés pour le produit ou l'environnement si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

## Identification








|   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|
| <b>EUROM</b> <sup>®</sup>   | <b>Mon Soleil DSP *** Wi-Fi</b>   |   |   |   |   |   |
| POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974  | Art.nr. *****<br>Batch *****  |   |   |   |   |   |
| <b>230V ~ 50-60Hz - *** Watt</b>  |   |   |   |   |   |   |
|  |  |  |  |  |  |  |
| EUROM - KOKOSSTRAAT 20 - 8281 JC - GENEMUIDEN - THE NETHERLANDS                     |   |   |   |   |   |   |

Figure 2

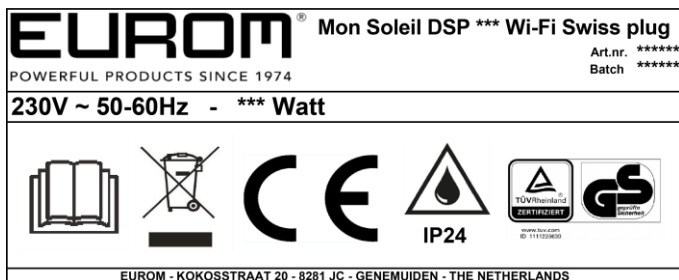


Figure 3

## Spécifications

| Type :                  | Mon Soleil DSP 400<br>Wi-Fi           | Mon Soleil DSP 650<br>Wi-Fi             | Mon Soleil DSP 770<br>Wi-Fi             |
|-------------------------|---------------------------------------|---|---|
| Dimensions du produit   |                                       |   |   |
| Montage mural :         |                                       |   |   |
| Position indépendante : | 5 x 73 x 60 cm<br>30,6 x 73 x 62,3 cm | 5 x 113 x 60 cm<br>30,6 x 113 x 62,3 cm | 5 x 133 x 60 cm<br>30,6 x 133 x 62,3 cm |
| Poids :                 | 9,8 kg                                | 14,9 kg                                 | 18,2 kg                                 |
| Tension :               | 230 V ~ 50-60 Hz                      | 230 V ~ 50-60 Hz                        | 230 V ~ 50-60 Hz                        |
| Puissance :             | 400 W                                 | 650 W                                   | 770 W                                   |
| Indice de protection :  | IP24                                  | IP24                                    | IP24                                    |
| Classe de protection :  | Classe I                              | Classe I                                | Classe I                                |

Euromac B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.eurom.nl/declaration-of-conformity](http://www.eurom.nl/declaration-of-conformity).

- Bande de fréquence Wi-Fi et Bluetooth : 2,400 ~ 2,4835 GHz
- Puissance radioélectrique maximale transmise dans cette (ces) bande(s) de fréquence :
  - Wi-Fi : 17,5 dBm
  - Bluetooth : 6,5 dBm

## Description

Le produit est un chauffage électrique facile à utiliser pour une application intérieure (figure 4). L'appareil peut être indépendant ou monté sur un mur. Le produit peut être utilisé avec l'application Eurom Smart et peut être programmé sur une minuterie journalière et hebdomadaire.

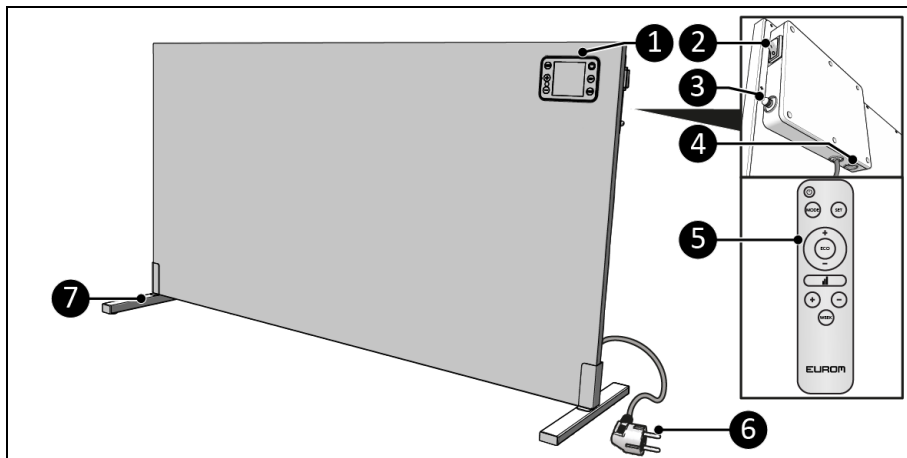


Figure 4

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1. Panneau de commande et écran LED         | 5. Télécommande         |
| 2. Commutateur principal                    | 6. Fiche d'alimentation |
| 3. Capteur température intérieure           | 7. Socles               |
| 4. Connexion capteur de température externe |                         |

## Panneau de commande

1. Touche ON/OFF
2. Écran LED
3. Touche SET
4. Touche SEMAINE (WEEK)
5. Touche Moins
6. Récepteur télécommande
7. Touche Plus
8. Touche Mode

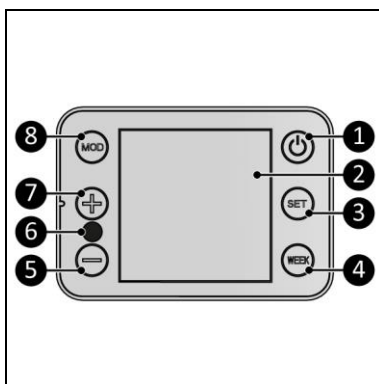


Figure 5

## Écran LED

L'écran LED s'éteint si aucun réglage n'est effectué pendant 2 minutes. L'écran LED s'allume à nouveau lorsque vous appuyez sur une touche.

Indication d'état (figure 6, pos. 1) :

- ☀ indique que le chauffage chauffe ;
- 📶 indique qu'il y a une connexion Wi-Fi ;
- Ⓟ indique que la fonction programme est active ;
- Ⓜ indique que la fonction manuelle est active.

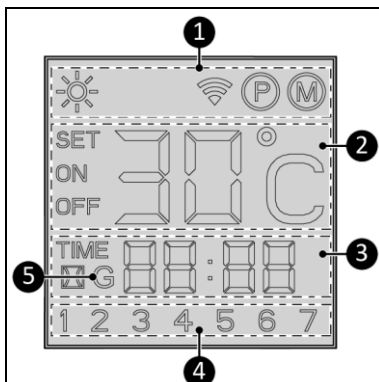


Figure 6

Indication de température (figure 6, pos. 2) :

- SET indique que le jour ou l'heure peuvent être réglés ou que la température réglée (SET) est affichée à l'écran.
- ON indique que le chauffage est en marche.
- OFF indique que le chauffage a été éteint avec la touche de veille.
- La température est affichée en degrés Celsius.

Indication d'heure (figure 6, pos. 3) :

- L'heure est affichée suivant le format 24 heures.
- La détection fenêtre ouverte est active.

Indication de jour (figure 6, pos. 4) :

- Le numéro correspond au jour de la semaine : 1 = lundi, 2 = mardi, et ainsi de suite.

Indication Wi-Fi (figure 6, pos. 5) :

- Le "G" indique que l'appareil est connecté au thermostat Wi-Fi.

## Télécommande\*

1. Touche ON/OFF
2. Touche SET
3. Touche fenêtre ouverte
4. Touche cercle moins
5. Touche Moins
6. Touche SEMAINE (WEEK)
7. Touche Plus
8. Touche capacité thermique
9. Touche cercle plus
10. Touche ECO
11. Touche Mode

\*Piles non incluses

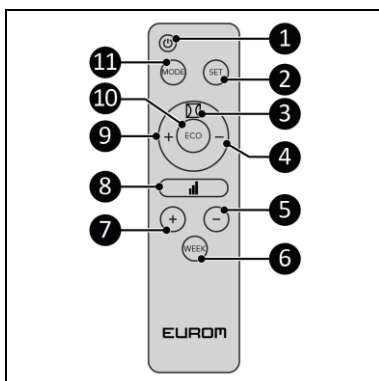


Figure 7

## Transport et rangement

- Nettoyez l'appareil avant de le ranger.
- Transportez l'appareil en position verticale.
- Rangez l'appareil à la verticale, dans son emballage d'origine et dans un endroit frais, sec et sans poussière.

## Assemblage



### AVERTISSEMENT

Les sachets en plastique peuvent être dangereux. Pour éviter tout risque de suffocation, gardez ce sachet hors de portée de bébés et d'enfants.

L'appareil est emballé dans une boîte. Retirez tout le matériel d'emballage et vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Dans ce cas, contactez toujours votre fournisseur. Conservez l'emballage pour un rangement et un transport sûrs.

## Montage sur pieds



### AVERTISSEMENT

La surface sur laquelle l'appareil est placé doit être constitué d'un matériau ininflammable et doit pouvoir résister à une température minimale de 125 °C.



### AVERTISSEMENT

Ne placez jamais l'appareil sur des surfaces telles que des lits ou des moquettes épaisses (risque d'obstruction des ouvertures).



### AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais l'appareil avant qu'il ne soit correctement monté.

1. Posez l'appareil sur une surface douce et stable (figure 8, pos. 2).
2. Retirez les vis inférieures (4x) à l'arrière du chauffage (figure 8, pos. 1).

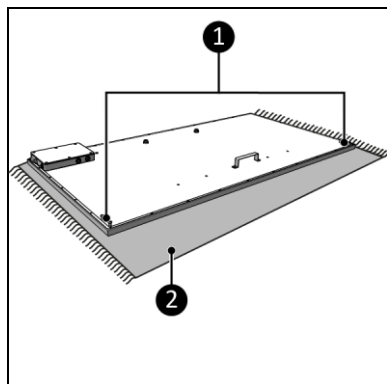


Figure 8

3. Placez les plaques en plastique accompagnant le produit sur l'arrière du chauffage (figure 9, pos. 9).
4. Faites glisser avec précaution les socles sur les plaques en plastique.
5. Vissez et serrez les socles.

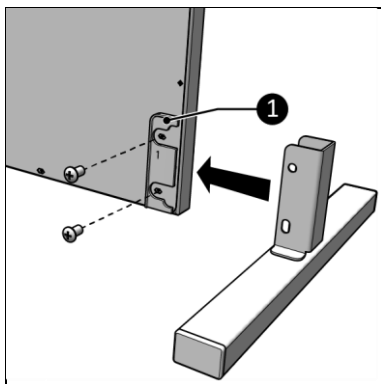


Figure 9

6. Placez l'appareil sur une surface horizontale, solide et ininflammable.
7. Placez l'appareil en respectant un dégagement minimal (figure 10) de :
  - 100 cm sur la face supérieure ;
  - 50 cm sur les côtés ;
  - 30 cm sur la face arrière ;
  - 50 cm sur la face avant.
8. Ne placez pas l'appareil juste sous une prise de courant.

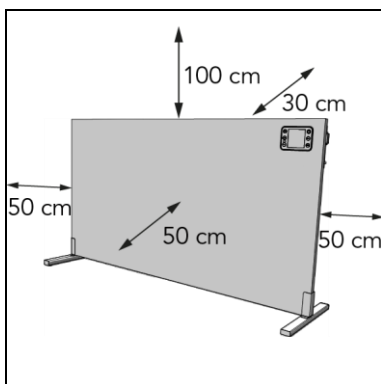


Figure 10

## Montage mural



### AVERTISSEMENT

Le mur utilisé pour le montage doit être constitué d'un matériau ininflammable et doit pouvoir résister à une température minimale de 150 °C.



### PRUDENCE

Veillez à utiliser des matériaux de fixation appropriés, en fonction de la surface. Ne bloquez jamais l'espace entre l'appareil et le mur.

L'appareil doit être monté horizontalement sur un mur. Le panneau de commande doit toujours être visible et utilisable.

1. Placez l'appareil sur une surface verticale et solide. Utilisez un niveau pour placer l'appareil.
2. Placez l'appareil en respectant une distance minimale (figure 11) de :
  - 30 cm des murs latéraux ;
  - 30 cm du plafond ;
  - 20 cm du sol ;
  - 100 cm de dégagement à l'avant.
3. Ne montez pas l'appareil :
  - juste sous une prise de courant ;
  - à un plafond ou un toit.

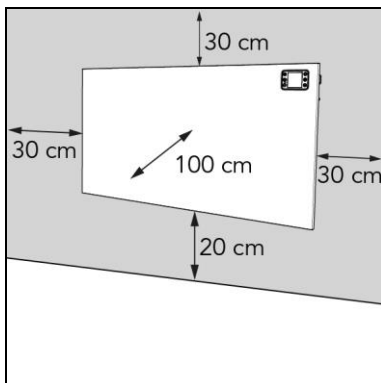


Figure 11

4. Placez le support contre le mur et marquez les quatre trous (figure 12, pos. 1). Veillez à placer le support en position verticale (voir l'étiquette « Ce côté vers le haut » sur le support).
5. Percez quatre trous aux endroits marqués (figure 12, pos. 1).
6. Vissez fermement le support au mur à l'aide des boulons d'ancrage.
7. Serrez le support (figure 12, pos. 2) contre le mur avec les quatre écrous (figure 12, pos. 3).

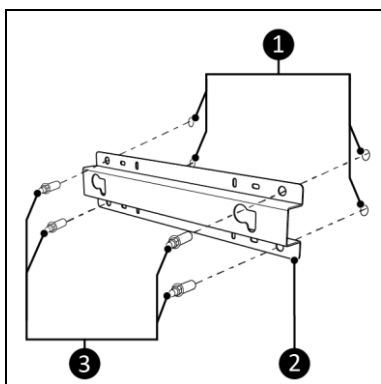


Figure 12

8. Branchez le capteur de température externe éventuellement présent sur l'arrière de l'appareil.

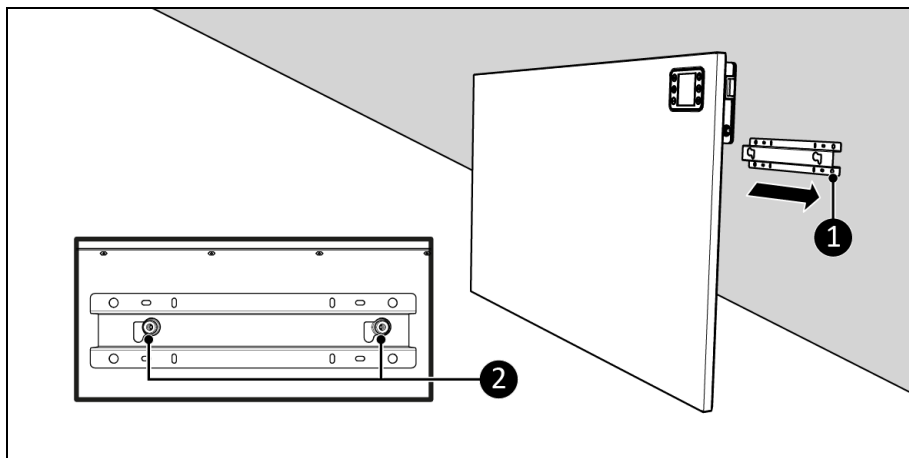


Figure 13

9. Placez le support de l'appareil (figure 13, pos. 2) sur le support mural (figure 13, pos. 1).
10. Faites glisser l'appareil vers la droite et laissez-le tomber dans l'ouverture du support.

### Capteur de température (en option)



#### PRUDENCE

Pour une mesure précise de la température, utilisez le capteur de température externe.

1. Assurez-vous que le commutateur ON/OFF est en position OFF (figure 14, pos. 2).
2. Branchez le connecteur du capteur de température (figure 14, pos. 1) sur la prise du capteur.
3. Placez le capteur de température à environ 2 mètres de l'appareil.

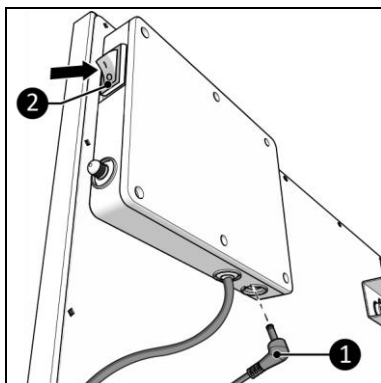


Figure 14



## Installation

### AVERTISSEMENT



N'insérez pas la fiche d'alimentation dans la prise murale avant que l'appareil ne soit correctement monté.

N'utilisez pas de rallonge (risque de surchauffe et d'incendie). Si l'utilisation d'une rallonge est inévitable, assurez-vous qu'elle n'est pas endommagée et qu'elle est mise à la terre. Utilisez une rallonge d'une puissance minimale de 1000 watts. Déroulez toujours entièrement la rallonge pour éviter toute surchauffe.

### PRUDENCE



Assurez-vous que la tension secteur correspond à celle indiquée sur l'étiquette d'identification de l'appareil. Toutes les connexions électriques doivent rester au sec en toute circonstance.

1. Assurez-vous que l'appareil est correctement monté.
2. Assurez-vous que le commutateur principal est en position OFF (figure 15, pos. 1).
3. Insérez la fiche d'alimentation (figure 15, pos. 2) dans une prise murale reliée à la terre et facilement accessible. Utilisez une prise murale mise à la terre d'une puissance minimale de 1000 watts.

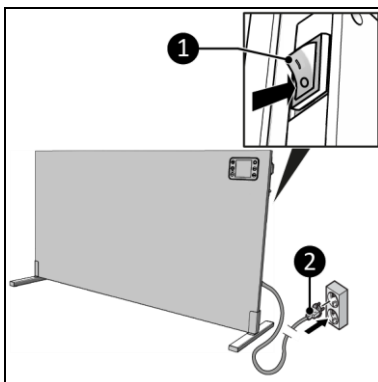


Figure 15

## Télécommande

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles (figure 16, pos. 1).
2. Insérez deux piles (AAA 1,5 V) (figure 16, pos. 2) comme indiqué dans le compartiment à piles. Veillez à insérer les piles correctement.
3. Remettez le couvercle.

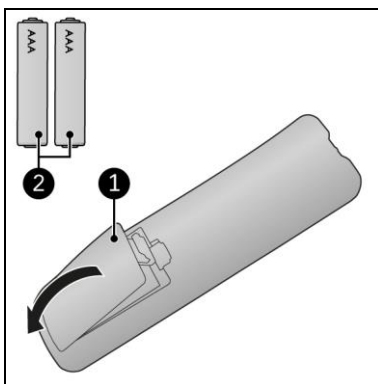


Figure 16

## Utilisation

### AVERTISSEMENT



Avant chaque utilisation, assurez-vous que :

- vous utilisez l'appareil avec les mains sèches ;
- l'appareil est propre et sec ;
- l'appareil n'est pas endommagé ;
- l'appareil n'est pas couvert ou bloqué ;
- l'appareil est installé en toute sécurité.

### PRUDENCE



Lorsque l'appareil est allumé ou éteint, il peut émettre des sons. C'est le matériau qui se dilate pendant le chauffage et se rétracte pendant le refroidissement.

### PRUDENCE



Les réglages par défaut du jour et de l'heure sont automatiquement rétablis quand l'appareil est activé avec le commutateur ON/OFF ou par retrait de la fiche d'alimentation. La minuterie hebdomadaire réglée avec la télécommande est automatiquement supprimé.

1. Mettez le commutateur principal en position ON sur l'appareil (figure 17, pos. 1).
2. L'écran (figure 17, pos. 2) affiche OFF.
3. Appuyez sur la touche ON/OFF sur :
  - le panneau de commande (figure 17, pos. 2) ou
  - la télécommande (figure 7, pos. 1).
4. L'appareil commence directement à chauffer.
5. L'écran (figure 17, pos. 2) affiche la température ambiante.

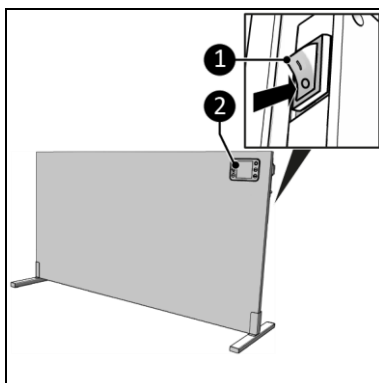


Figure 17

## Réglage de la date et de l'heure

1. Appuyez sur la touche SET et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que SET apparaisse à l'écran. La ligne indiquant le jour (figure 6, pos. 4) clignote.
2. Appuyez sur la touche Plus ou Moins pour sélectionner le jour actuel, de 1 (lundi) à 7 (dimanche).
3. Appuyez sur la touche SET pour confirmer. Les heures clignotent.
4. Appuyez sur la touche Plus ou Moins pour sélectionner l'heure actuelle, de 1 à 24.
5. Appuyez sur la touche SET pour confirmer. Les minutes clignotent.
6. Appuyez sur la touche Plus ou Moins pour sélectionner la minute actuelle, de 1 à 59.
7. Appuyez sur la touche SET pour confirmer. Le jour et l'heure sont réglés.

## Régler la température

1. Appuyez sur la touche Plus ou Moins pour régler la température souhaitée (de 0 °C à 37 °C).
2. L'appareil commence à chauffer lorsque la température réglée est supérieure à la température ambiante et arrête le chauffage lorsque la température ambiante atteint la température réglée. Le témoin de chauffage apparaît et disparaît en conséquence.
3. L'écran affiche la température ambiante.

## Mode de détection fenêtre ouverte

1. Appuyez sur la touche Fenêtre ouverte (OPEN WINDOW) pour activer ce mode. Le témoin Fenêtre ouverte (Open Window) apparaît à l'écran.
2. Si la température ambiante diminue de 8 °C ou plus en l'espace de 15 minutes, l'appareil passe en mode veille et le témoin Fenêtre ouverte (Open window) clignote à l'écran.
3. Appuyez sur la touche Fenêtre ouverte (OPEN WINDOW) pour désactiver ce mode.

## Mode ECO

La télécommande a une touche ECO pour un mode économe en énergie ; l'appareil maintient la température ambiante à 16 °C.

1. Appuyez sur la touche ECO pour l'activer ; « EC » apparaît à l'écran.
2. Appuyez à nouveau sur la touche ECO pour le désactiver.

Si le chauffage fonctionne en mode ECO et qu'un réglage de minuterie devient actif, l'appareil commencera à fonctionner selon le réglage de la minuterie. Lorsque le réglage de la minuterie se termine et que l'appareil s'éteint, l'appareil ne revient pas en mode ECO.

## Réglages de mode

Appuyez sur la touche MOD pour commuter entre les modes M et P.

- Le thermostat ne peut pas être réglé en mode M. L'appareil continue à chauffer quelle que soit la température ambiante.
- En mode P, utilisez les touches Plus et Moins pour régler la température souhaitée. Une fois que l'appareil a atteint la température souhaitée, il s'éteint automatiquement. Il se remet en marche lorsque la température baisse.

## Réglage de la minuterie hebdomadaire



### PRUDENCE

Vous pouvez programmer au total 4 minuteries par jour et 28 par semaine. Veillez à ce qu'elles ne se chevauchent pas.

La minuterie hebdomadaire peut être réglée avec la télécommande, mais la procédure est plus facile avec l'application Eurom Smart. Si aucune touche n'est activée pendant cinq secondes en mode de réglage de minuterie hebdomadaire, la minuterie se réinitialise, ce qui signifie que la procédure doit être reprise depuis le début. Veillez à ne pas créer des réglages de minuterie contradictoires.

1. Assurez-vous que l'appareil est réglé sur la fonction programme.
2. Appuyez sur la touche SEMAINE (WEEK) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que 01 ou ][ apparaisse à l'écran
3. Utilisez les touches Plus et Moins pour choisir le réglage souhaité :
  - 01 – réglage unique (doit tomber dans la semaine en cours).
  - ][ – réglage hebdomadaire.
4. Confirmez avec la touche SET ; ON clignote à l'écran.
5. Utilisez les touches Plus et Moins pour choisir le réglage anticipatif souhaité :
  - ON – le chauffage anticipe la température 20 minutes à l'avance. Si un chauffage est requis, le chauffage chauffera à haute capacité afin que la température de la pièce corresponde à la température souhaitée à l'heure d'activation.
  - OFF – le chauffage n'anticipe pas la température et se met en marche à l'heure programmée.
6. Confirmez avec la touche SET, 01 SET ON apparaît à l'écran.
7. Utilisez les touches plus et moins pour sélectionner :
  - le jour souhaité, confirmez à l'aide de la touche SET ;
  - la température souhaitée, confirmez à l'aide de la touche SET ;
  - les heures souhaitées, confirmez avec la touche SET ;
  - les minutes souhaitées, confirmez à l'aide de la touche SET.
8. 01 SET OFF s'affiche à l'écran ; répétez l'étape 7 pour indiquer le temps de désactivation.
9. 02 apparaît à l'écran, il y a deux options :
  - Réglez les heures d'activation et de désactivation suivantes, répétez les étapes 7 et 8 pour chaque heure souhaitée. Assurez-vous que les réglages de la minuterie ne se contredisent pas : maximum 28 par semaine, maximum 4 par jour.
  - Si vous avez terminé de définir les heures d'activation et de désactivation, attendez que l'écran revienne aux réglages standard.
10. L'écran affiche P et l'appareil s'allume et s'éteint automatiquement à l'heure programmée.

#### **Voir le réglage de la minuterie hebdomadaire**

1. Appuyez plusieurs fois sur SEMAINE (WEEK). Vous voyez les réglages de minuterie suivants, l'un après l'autre :
  - unique ou répété ;
  - marche ou arrêt par anticipation ;
  - réglage de température ;
  - heure d'activation minuterie ;
  - heure de désactivation minuterie ;
  - réglage de minuterie suivant.

### Désactiver le réglage de la minuterie hebdomadaire

1. Appuyez sur la touche SEMAINE (WEEK) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que 01 ou ][ clignote à l'écran.
2. Lorsque 01 ou ][ clignote, appuyez sur la touche MOD et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le mot TEMPS (TIME) disparaisse de l'écran pour indiquer que les données seront conservées, mais ne seront pas actives.
3. Pour réactiver la minuterie hebdomadaire, appuyez sur la touche SEMAINE (WEEK) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que 01 ou ][ clignote à l'écran.
4. Lorsque 01 ou ][ clignote, appuyez sur la touche MOD et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le mot TEMPS (TIME) apparaisse à l'écran.

### Supprimer le réglage de la minuterie hebdomadaire

1. Appuyez sur la touche SEMAINE (WEEK) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que 01 ou ][ clignote à l'écran.
2. Si vous souhaitez supprimer tous les réglages de la minuterie, appuyez sur la touche SEMAINE (WEEK) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que 01 ou ][ clignote à l'écran. Relâchez ensuite la touche SEMAINE (WEEK) et pendant que 01 ou ][ clignote, appuyez simultanément sur les touches MOD et SET et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que vous entendiez un bip. L'écran affiche 88:88, indiquant que tous les réglages ont été supprimés.

### Supprimer un réglage de minuterie spécifique

1. Appuyez sur la touche SEMAINE (WEEK) et maintenez-la enfoncée.
2. Appuyez sur SET et passez par 01- ][ et marche/arrêt.
3. Recherchez le réglage de minuterie dont vous avez besoin.
4. Lorsque le numéro du réglage de minuterie que vous souhaitez modifier apparaît, appuyez sur la touche SET et maintenez-la enfoncée. Vous entendez un bip bref. Le réglage sélectionné est à présent supprimé.

### Application Eurom Smart

#### PRUDENCE



Les réglages de minuterie effectués avec la télécommande ne sont pas visibles dans l'application Eurom Smart et les réglages de minuterie effectués avec l'application ne sont pas visibles sur l'appareil. Dès que l'application Eurom Smart est utilisée, la télécommande ne peut plus être utilisée pour effectuer de nouveaux réglages de minuterie. L'application Eurom Smart met automatiquement l'heure à jour.

L'appareil peut être utilisé à l'aide d'une application sur un smartphone ou une tablette.

L'application Eurom Smart peut être utilisée pour :

- allumer et éteindre l'appareil ;;
- régler la température ;;
- activer le mode ECO.

L'application peut également être utilisée pour activer et désactiver chaque jour des réglages de minuterie dans la minuterie hebdomadaire.

1. Ouvrez le manuel de l'application Eurom Smart avec le code QR (figure 18) ou allez sur [www.eurom.nl/nl/manuals](http://www.eurom.nl/nl/manuals).
2. Complétez le manuel de l'application Eurom Smart.
  - Lorsque l'appareil est connecté au réseau Wi-Fi, le symbole Wi-Fi apparaît à l'écran.
  - Si le symbole Wi-Fi clignote, il n'y a pas de connexion.

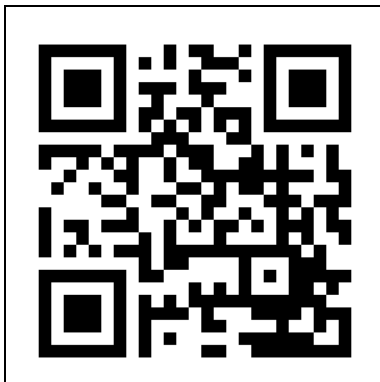


Figure 18

### **Minuterie intelligente**

1. Créez un programme avec des jours et des heures dans l'application Eurom Smart. Les paramètres de minuterie réglés dans l'application :
  - sont enregistrés dans l'appareil ;
  - ne sont pas visibles sur l'appareil ;
  - restent disponibles si le réseau Wi-Fi est déconnecté ;
  - restent disponibles si l'appareil est éteint ou débranché ;
  - peuvent uniquement être retirés avec l'application.
2. Vérifiez régulièrement les données dans l'application.

### **Réinitialiser la connexion Wi-Fi**

1. Appuyez sur la touche MOD et maintenez-la enfoncée. Les connexions sont supprimées, le symbole Wi-Fi commence à clignoter et une nouvelle connexion est établie.

### **Activer et désactiver la connexion Wi-Fi**

1. Appuyez sur la touche ON/OFF et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes pour basculer entre :
  - Wi-Fi activé – le témoin Wi-Fi clignote ;
  - Wi-Fi désactivé – pas de témoin Wi-Fi visible.

### **Prêt pour thermostat Wi-Fi**

Cet appareil peut être connecté avec le thermostat Wi-Fi disponible en option. La température est mesurée au niveau du thermostat Wi-Fi et non au niveau de l'appareil. Cette configuration assure un niveau de confort optimisé. L'appareil chauffe tant que la température réglée avec le thermostat Wi-Fi n'est pas encore atteinte.

Plusieurs appareils peuvent être connectés à un seul thermostat Wi-Fi. Tous les appareils connectés s'allument et s'éteignent simultanément.

Pour utiliser le thermostat Wi-Fi :

1. Insérez le thermostat Wi-Fi dans une prise de courant.
2. Téléchargez l'application Eurom Smart sur un appareil (mobile).
3. Ouvrez l'application Eurom Smart.
4. Ajoutez le thermostat Wi-Fi et d'autres appareils à l'application Eurom Smart.
5. Allez sur le ou les appareil(s) et appuyez sur la touche de jumelage pour jumeler le(s) appareil(s) au thermostat Wi-Fi.

L'appareil est relié au thermostat Wi-Fi. Le signe G s'allume dans l'application Eurom Smart et sur l'appareil. Profitez dorénavant du niveau de confort optimisé d'un chauffage électrique permanent.

## Après utilisation



### PRUDENCE

N'utilisez pas le cordon d'alimentation pour débrancher ou porter l'appareil. N'enroulez pas trop fermement le cordon d'alimentation et ne le disposez pas le long de bords tranchants. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

1. Assurez-vous que le commutateur ON/OFF est en position OFF (figure 15, pos. 1).
2. Retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant (figure 15, pos. 2).
3. Laissez l'appareil refroidir avant de le toucher.
4. Enroulez le cordon d'alimentation.
5. Retirez les piles de la télécommande (figure 16).

## Entretien



### AVERTISSEMENT

N'effectuez aucune réparation ou modification sur cet appareil.

L'entretien et les réparations doivent être effectués par un professionnel autorisé par EUROM. Si le cordon d'alimentation et/ou la fiche électrique sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, par son technicien SAV ou par toute autre personne ayant des qualifications similaires afin de prévenir les risques éventuels.

## Nettoyage



### AVERTISSEMENT

Cet appareil devient très chaud. Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et complètement refroidi avant de le nettoyer.



### PRUDENCE

Ne nettoyez pas cet appareil à l'aide :

- de tampons à récurer ;
- de brosses dures ;
- de produits de nettoyage inflammables, agressifs ou chimiques.

Évitez que de l'eau ne puisse pénétrer dans l'appareil. N'immergez aucune partie de l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.

Il est recommandé de nettoyer l'appareil après chaque utilisation et avant de le ranger.

1. Essuyez l'appareil avec un chiffon humide, propre, doux et non pelucheux ou une brosse douce.
2. Laissez l'appareil sécher complètement avant de l'utiliser ou de le ranger.

## Élimination



Élimination correcte de ce produit.

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Dans le cadre de la prévention contre l'élimination incontrôlée de déchets susceptibles de nuire à l'environnement ou à la santé humaine, recyclez les déchets de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable de ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant qui vous a vendu le produit. Ils peuvent prendre ce produit en charge pour le recycler dans le respect de l'environnement.



| <b>Informations requises pour les chauffages électriques locaux</b> |   |   |       |   |       |
|---|---|---|-------|---|-------|
| Identifiant(s) du modèle : Mon Soleil DSP 400                       |   |   |       |   |       |
| Élément   | Symbole   | Valeur  | Unité | Élément   | Unité |
| <b>Production calorifique</b>                                       |   |   |       | <b>Type de production calorifique, uniquement pour chauffages électriques locaux à accumulation (sélectionnez un)</b> |       |
| Production calorifique nominale                                     | Pnom  | 0,4   | kW    | commande manuelle de charge thermique, avec thermostat intégré  | Non   |
| Production calorifique minimale (indicative)                        | Pmin  | Sans objet  | kW    | commande manuelle de charge thermique avec feedback de température ambiante et/ou extérieure                          | Non   |
| Production calorifique continue maximale                            | Pmax,c  | 0,4   | kW    | commande électronique de charge thermique avec feedback de température ambiante et/ou extérieure                      | Non   |
| <b>Consommation électrique auxiliaire</b>                           |   |   |       | production calorifique assistée par ventilateur   | Non   |
| À production calorifique nominale                                   | elmax   | 0,385   | kW    | <b>Type de commande de production calorifique/température ambiante (sélectionnez un)</b>                              |       |
| À production calorifique minimale                                   | elmin   | Sans objet  | kW    | production calorifique à un seul palier et pas de commande de température ambiante                                    | Non   |
| En mode de veille   | eISB  | 0,44W<br>(fonction Wi-Fi, si disponible, désactivé) |       | Deux paliers manuels ou plus, pas de commande de température ambiante   | Non   |
|   |   | 1,04W<br>(fonction Wi-Fi, si disponible, activé)    |       | avec commande de température ambiante par thermostat mécanique  | Non   |
|   |   |   |       | avec commande de température ambiante électronique  | Non   |
|   |   |   |       | commande de température électronique plus minuterie journalière   | Non   |
|   |   |   |       | commande de température électronique plus minuterie hebdomadaire  | Oui   |
|   |   |   |       | <b>Autres options de commande (plusieurs sélections possibles)</b>  |       |
|   |   |   |       | contrôle de température ambiante avec détection de présence   | Non   |
|   |   |   |       | contrôle de température ambiante avec détection de fenêtre ouverte  | Oui   |
|   |   |   |       | avec option de commande à distance  | Oui   |
|   |   |   |       | avec commande de démarrage adaptative   | Non   |
|   |   |   |       | avec limitation de durée de fonctionnement  | Non   |
|   |   |   |       | avec capteur à ampoule noire  | Non   |
| Coordonnées contact   | Eurom – Kokosstraat 20, NL-8281 JC Genemuiden, Pays-Bas |   |       |   |       |

| Informations requises pour les chauffages électriques locaux |   |   |       |   |       |
|--|---|---|-------|---|-------|
| Identifiant(s) du modèle : Mon Soleil DSP 650                |   |   |       |   |       |
| Élément  | Symbole   | Valeur  | Unité | Élément   | Unité |
| <b>Production calorifique</b>                                |   |   |       | <b>Type de production calorifique, uniquement pour chauffages électriques locaux à accumulation (sélectionnez un)</b> |       |
| Production calorifique nominale                              | Pnom  | 0,6   | kW    | commande manuelle de charge thermique, avec thermostat intégré  | Non   |
| Production calorifique minimale (indicative)                 | Pmin  | Sans objet  | kW    | commande manuelle de charge thermique avec feedback de température ambiante et/ou extérieure                          | Non   |
| Production calorifique continue maximale                     | Pmax,c  | 0,6   | kW    | commande électronique de charge thermique avec feedback de température ambiante et/ou extérieure                      | Non   |
| <b>Consommation électrique auxiliaire</b>                    |   |   |       | production calorifique assistée par ventilateur   | Non   |
| À production calorifique nominale                            | elmax   | 0,635   | kW    | <b>Type de commande de production calorifique/température ambiante (sélectionnez un)</b>                              |       |
| À production calorifique minimale                            | elmin   | Sans objet  | kW    | production calorifique à un seul palier et pas de commande de température ambiante                                    | Non   |
| En mode de veille  | eISB  | 0,44W<br>(fonction Wi-Fi, si disponible, désactivé) |       | Deux paliers manuels ou plus, pas de commande de température ambiante   | Non   |
|  |   | 1,04W<br>(fonction Wi-Fi, si disponible, activé)    |       | avec commande de température ambiante par thermostat mécanique  | Non   |
|  |   |   |       | avec commande de température ambiante électronique  | Non   |
|  |   |   |       | commande de température électronique plus minuterie journalière   | Non   |
|  |   |   |       | commande de température électronique plus minuterie hebdomadaire  | Oui   |
|  |   |   |       | <b>Autres options de commande (plusieurs sélections possibles)</b>  |       |
|  |   |   |       | contrôle de température ambiante avec détection de présence   | Non   |
|  |   |   |       | contrôle de température ambiante avec détection de fenêtre ouverte  | Oui   |
|  |   |   |       | avec option de commande à distance  | Oui   |
|  |   |   |       | avec commande de démarrage adaptive   | Non   |
|  |   |   |       | avec limitation de durée de fonctionnement  | Non   |
|  |   |   |       | avec capteur à ampoule noire  | Non   |
| Coordonnées contact  | Eurom – Kokosstraat 20, NL-8281 JC Genemuiden, Pays-Bas |   |       |   |       |

| Identifiant(s) du modèle : Mon Soleil DSP 770 |   |  |       |   |       |
|---|---|--|-------|---|-------|
| Élément                                       | Symbole   | Valeur   | Unité | Élément   | Unité |
| <b>Production calorifique</b>                 |   |  |       | <b>Type de production calorifique, uniquement pour chauffages électriques locaux à accumulation (sélectionnez un)</b> |       |
| Production calorifique nominale               | Pnom  | 0,7  | kW    | commande manuelle de charge thermique, avec thermostat intégré  | Non   |
| Production calorifique minimale (indicative)  | Pmin  | Sans objet                                       | kW    | commande manuelle de charge thermique avec feedback de température ambiante et/ou extérieure                          | Non   |
| Production calorifique continue maximale      | Pmax,c  | 0,7  | kW    | commande électronique de charge thermique avec feedback de température ambiante et/ou extérieure                      | Non   |
| <b>Consommation électrique auxiliaire</b>     |   |  |       | production calorifique assistée par ventilateur   | Non   |
| À production calorifique nominale             | elmax   | 0,722  | kW    | <b>Type de commande de production calorifique/température ambiante (sélectionnez un)</b>                              |       |
| À production calorifique minimale             | elmin   | Sans objet                                       | kW    | production calorifique à un seul palier et pas de commande de température ambiante                                    | Non   |
| En mode de veille                             | eSB   | 0,44W (fonction Wi-Fi, si disponible, désactivé) |       | Deux paliers manuels ou plus, pas de commande de température ambiante   | Non   |
|   |   | 1,04W (fonction Wi-Fi, si disponible, activé)    |       | avec commande de température ambiante par thermostat mécanique  | Non   |
|   |   |  |       | avec commande de température ambiante électronique  | Non   |
|   |   |  |       | commande de température électronique plus minuterie journalière   | Non   |
|   |   |  |       | commande de température électronique plus minuterie hebdomadaire  | Oui   |
|   |   |  |       | <b>Autres options de commande (plusieurs sélections possibles)</b>  |       |
|   |   |  |       | contrôle de température ambiante avec détection de présence   | Non   |
|   |   |  |       | contrôle de température ambiante avec détection de fenêtre ouverte  | Oui   |
|   |   |  |       | avec option de commande à distance  | Oui   |
|   |   |  |       | avec commande de démarrage adaptative   | Non   |
|   |   |  |       | avec limitation de durée de fonctionnement  | Non   |
|   |   |  |       | avec capteur à ampoule noire  | Non   |
| Coordonnées contact                           | Eurom – Kokosstraat 20, NL-8281 JC Genemuiden, Pays-Bas |  |       |   |       |

## Obligatoriska varningar

Läs och förstå dessa säkerhetsinstruktioner. Felaktig användning kan orsaka personskada och kommer att ogiltigförklara EUROM:s garanti.

### VARNING



- Använd inte denna enhet i små utrymmen när där finns personer som inte kan lämna utrymmet på egen hand, försåvitt inte ständig översyn utövas.
- För att minska brandrisken ska textilier, gardiner och alla andra lättantändliga material hållas på ett minsta avstånd av 1 m från luftutloppet.

### FÖRSIKTIGHET



Vissa delar på denna produkt kan bli mycket varma och förorsaka brännskador. Ägna särskild uppmärksamhet i händelse att barn och känsliga personer närvarar.

### FÖRSIKTIGHET



För att undvika överhettning, täck inte över värmaren.

- Barn på upp till tre år ska hållas på avstånd för så vitt de inte övervakas kontinuerligt.
- Barn på mellan tre och åtta år får endast sätta på/stänga av apparaten under förutsättning att den har placerats eller installerats i avsett driftläge och att de övervakas eller har undervisats vad gäller användning av apparaten på ett säkert sätt samt förstår de faror som ingår. Barn på mellan tre och åtta år får inte ansluta, reglera eller rengöra apparaten eller utföra användarunderhåll.
- Apparaten kan användas av barn från åtta års ålder och av personer med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala kapaciteter, liksom obefintlig erfarenhet och kunskap om de har givits övervakning eller anvisningar vad gäller apparatens användning på ett säkert sätt samt förstår de risker som innefattas. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Värmaren får inte placeras omedelbart nedanför ett eluttag.
- Om elsladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, dennes tjänsterepresentant eller likaledes kvalificerade personer för att förhindra risker.
- Värmaren ska installeras så att omkopplare och andra reglage inte kan beröras av en person som befinner sig i badkaret eller duschen.
- Använd inte denna värmare i omedelbar närhet till badkar, dusch eller simbassäng.
- Använd inte denna värmare om den har fallit.
- Använd inte denna värmare om det finns synliga tecken på skador på värmaren.

Vid användning av Mon Soleil DSP fristående enhet:

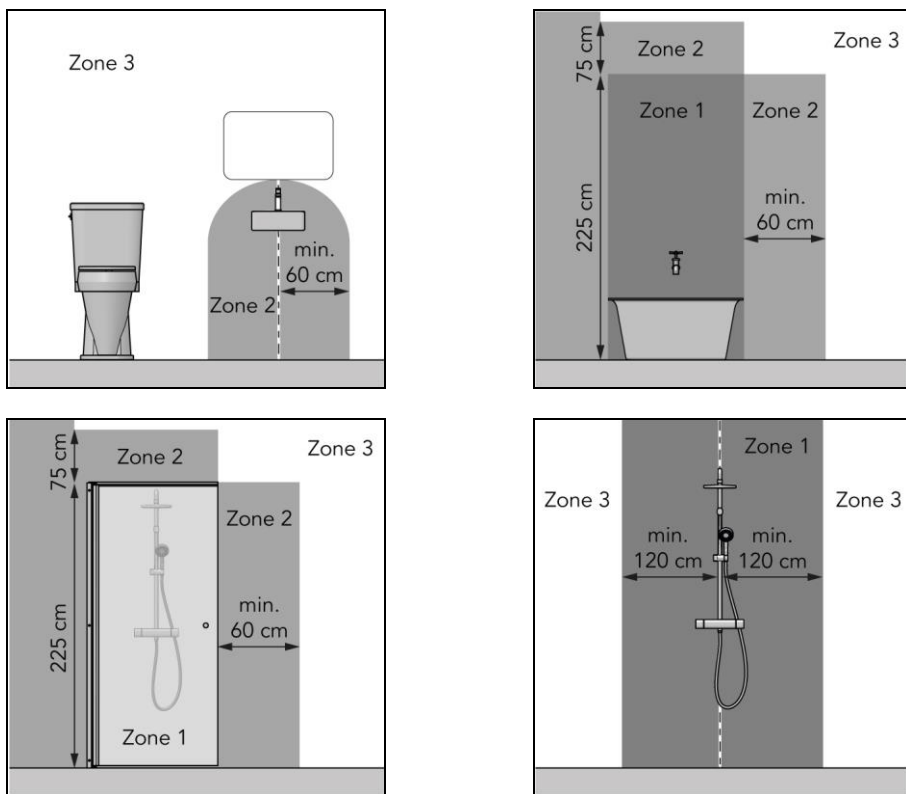
- Använd denna värmare på en vågrät och stabil yta.

Enheten är utrustad med ett överhettningsskydd, som stänger av den automatiskt i händelse av inre överhettning. Stäng av enheten, ta ur elkontakten, avlägsna överhettningsskållan, låt den svalna av och använd den som vanligt. Använd inte enheten om överhettningsskållan inte kan spåras eller om problemet kvarstår, utan kontakta alltid leverantören.

Enheten är utrustad med ett tippningsskydd som säkerställer att den stängs av automatiskt i händelse att den tipsar. När enheten återförs till stående läge kommer den att återta normal funktion. Innan du använder enheten igen, stäng av den, koppla ur den och kontrollera den med avseende på skada. Använd inte enheten om den är skadad eller fungerar dåligt, utan kontakta alltid leverantören. Använd inte denna enhet om den har fallit.

Enheten är säker att användas i badrummet när den är monterad:

- i zon 3 av en toalett eller ett badrum med badkar, dusch med förhänge och dusch utan förhänge (figur 1);
- i en fast position;
- är utom räckhåll för en person som befinner sig i badkaret eller duschen.



Figur 1

## Allmänna säkerhetsinstruktioner



### VARNING

- Undvik att stänka vatten på eller i enheten.
- Doppa inte ned någon del av enheten i vatten eller andra vätskor.
- Stoppa aldrig in fingrar eller andra föremål i enhetens öppningar.
- Utsätt inte enheten för starka vibrationer eller mekanisk påfrestning.



### VARNING

Enheter blir mycket het under bruk. Berör inte enheten under användning eller inom fem minuter efter användning.



### FÖRSIKTIGHET

Täck inte över enheten under användning eller efter användning när den fortfarande är varm. För att minska risken för eldsvåda, håll textilier, gardiner, tätdukar och annat lättändligt material på ett minsta avstånd av en 1 m från enheten.

## Säkerhet under drift



### VARNING

Använd inte enheten:

- utomhus eller i ett litet utrymme ( $< 7 \text{ m}^3$ );
- liggande, lutande eller stående;
- om någon del är smutsig eller våt;
- nära stora föremål, exempelvis bakom en dörr, under en hylla eller ett skåp;
- nära en vattenkälla, såsom badkar, dusch, simbassäng eller öppet fönster;
- nära en dammig och smutsig miljö, såsom en byggarbetsplats;
- nära lättantändliga material, vätskor eller gaser, såsom i skjul, stall eller växthus;
- nära andra värmekällor eller öppen eld;
- rakt under ett eluttag;
- med en apparat som automatiskt slår på enheten, såsom timer, dimmer eller någon annan enhet.

Om enheten, elkabeln eller kontakten uppvisar skada eller fungerar dåligt ska apparaten omedelbart tas ur drift och kopplas ur strömförsörjningen.

## Garanti

EUROM erbjuder en 5-års garanti på denna enhet efter inköpsdatumet. Garantin innefattar inte normal förslitning. Garantin upphör om en defekt är resultatet av oavsiktlig eller vårdslös användning av enheten. Tillverkaren, importören och leverantören är inte ansvariga för felaktiga anslutningar.

## Inledning

Tack för att du har valt denna EUROM-enhet. Du har köpt en kvalitetsprodukt som du kommer att njuta av under många år. Använd denna enhet med respekt och omsorg för att minska risken för personskada och skada på materialet.



### FÖRSIKTIGHET

Det är viktigt att du läser och förstår denna bruksanvisning innan du installerar och använder enheten.

Denna bruksanvisning beskriver korrekt och säker användning av denna enhet. Förvara bruksanvisningen för framtid referens. Denna bruksanvisning är en väsentlig del av enheten och måste överlämnas till den nya ägaren vid försäljning eller utbyte. Denna bruksanvisning har utarbetats med största omsorg. Dock förbehåller vi oss rätten att förbättra och justera bruksanvisning när som helst. De använda bilderna kan avvika.

Följande symboler och termer används i denna bruksanvisning för att varna läsaren om säkerhetsproblem och viktig information:



### VARNING

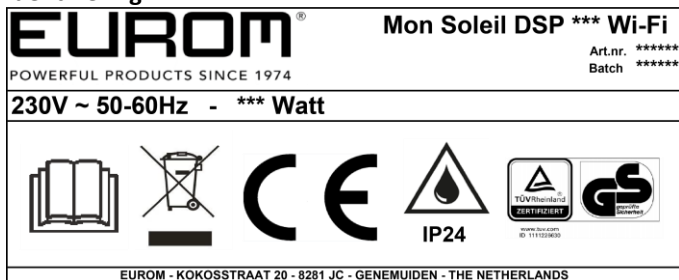
Indikerar en farlig situation som, om säkerhetsinstruktionerna inte följs, kan leda till personskador på operatören eller åskådare, lätta och/eller moderata skador på produkten eller miljön.



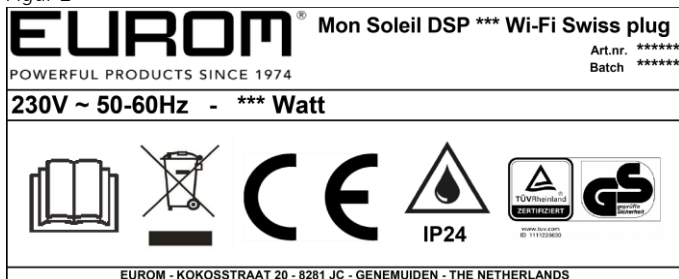
### FÖRSIKTIGHET

Indikerar en farlig situation som, om säkerhetsinstruktionerna inte följs, kan leda till lätta och/eller moderata skador på produkten eller miljön.

## Identifiering



Figur 2



Figur 3

## Specifikationer

| Typ:  | Mon Soleil DSP 400<br>Wi-Fi   | Mon Soleil DSP 650<br>Wi-Fi     | Mon Soleil DSP 770<br>Wi-Fi     |
|---|-------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Produktstorlek<br>Väggmontering:<br>Fristående: | 5x73x60 cm<br>30,6x73x62,3 cm | 5x113x60 cm<br>30,6x113x62,3 cm | 5x133x60 cm<br>30,6x133x62,3 cm |
| Vikt:   | 9,8 kg                        | 14,9 kg                         | 18,2 kg                         |
| Spänning:                                       | 230 V ~ 50-60 Hz              | 230 V ~ 50-60 Hz                | 230 V ~ 50-60 Hz                |
| Effekt:   | 400 W                         | 650 W                           | 770 W                           |
| Kapslingsklassning:                             | IP24                          | IP24                            | IP24                            |
| Skyddsklass:                                    | Klass I                       | Klass I                         | Klass I                         |

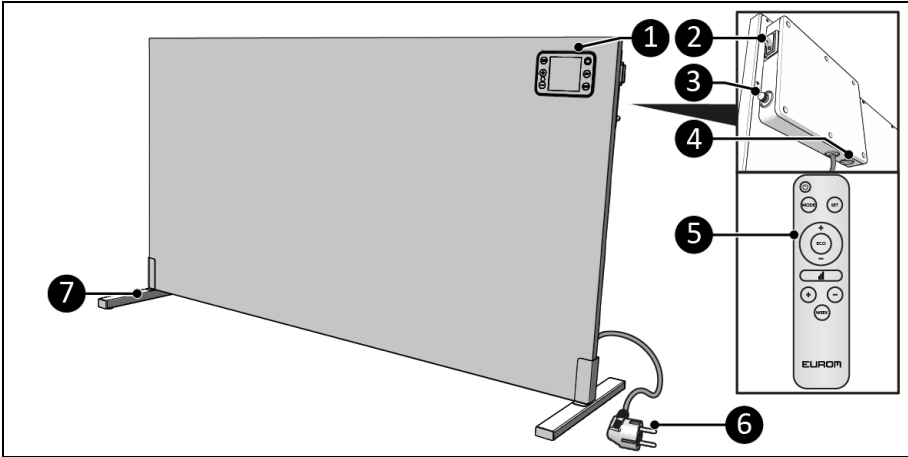
Euromac B.V. förklarar härmed att denna produkt överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: [www.eurom.nl/declaration-of-conformity](http://www.eurom.nl/declaration-of-conformity).

- Frekvensband Wi-Fi och Bluetooth: 2,400~2,4835 GHz
- Maximal utsänd radiofrekvenseffekt i detta/dessa frekvensband:
  - Wi-Fi: 17,5 dBm
  - Bluetooth: 6,5 dBm



## Beskrivning

Produkten är en lättanvänd elvärmare för inomhusbruk (figur 4). Enheten kan vara fristående eller monteras på en vägg. Denna produkt kan användas med Euroms smarta app och programmeras med dag- och veckotimer.

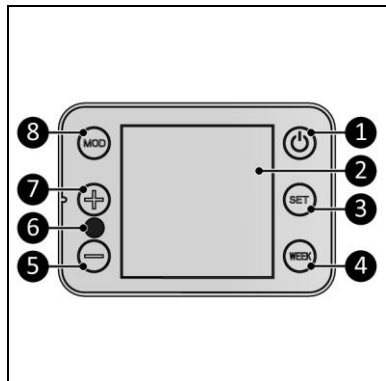


Figur 4

- |   |                  |
|---|------------------|
| 1. Kontrollpanel och LED-display        | 5. Fjärrstyrning |
| 2. Huvudbrytare                         | 6. Elkontakt     |
| 3. Intern temperaturgivare              | 7. Piedestaler   |
| 4. Anslutning av yttre temperaturgivare |                  |

## Kontrollpanel

1. PÅ/AV-knapp
2. LED-display
3. INSTÄLLNINGS-knapp
4. VECKO-knapp
5. Minusknapp
6. Fjärrstyrningsmottagare
7. Plusknapp
8. LÄGES-knapp



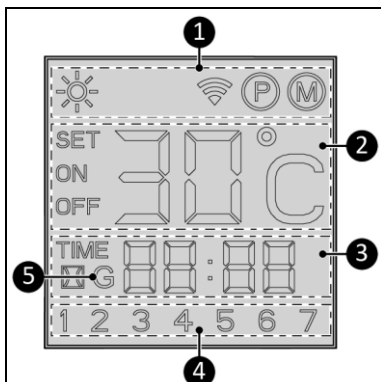
Figur 5

## LED-display

LED-displayen släcks om inga justeringar görs under 2 min. LED-displayen lyser upp igen när man trycker på en knapp.

Status indikering (figur 6, pos. 1):

- ☀ indikerar om värmaren värmer upp.
- 📶 indikerar att det finns en Wi-Fi-anslutning.
- Ⓟ indikerar att programfunktionen är aktiv.
- Ⓜ indikerar att den manuella funktionen är aktiv.



Figur 6

Temperaturindikering (figur 6, pos. 2):

- SET indikerar att dag eller tid kan ställas in eller att INSTÄLLNINGS-temperaturen visas på displayen.
- ON indikerar att värmaren är påslagen.
- OFF indikerar att värmaren har stängts av med väntelägesknappen.
- Temperaturen visas i grader Celsius.

Tidsindikering (figur 6, pos. 3):

- Tiden visas i 24-timmarsformat.
- Detektering av öppet fönster är aktiv.

Dagsindikation (figur 6, pos. 4):

- Numret motsvarar veckodagen: 1 = måndag, 2 = tisdag osv.

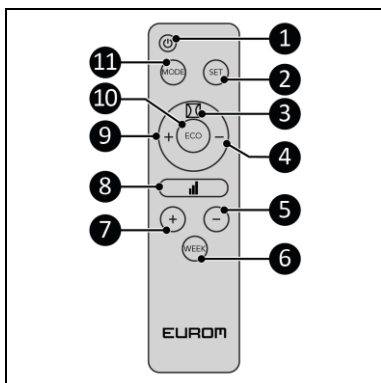
Wi-Fi-indikering (figur 6, pos. 5):

- "G" visar att enheten är ansluten till Wi-Fi-termostaten.

## Fjärrstyrning\*

1. PÅ/AV-knapp
2. INSTÄLLNINGS-knapp
3. Knapp för öppet fönster
4. Cirkelminusknapp
5. Minusknapp
6. VECKO-knapp
7. Plusknapp
8. Värmekapacitetsknapp
9. Cirkelplusknapp
10. ECO-knapp
11. LÄGES-knapp

\*Batterier ingår ej



Figur 7

## Transport och förvaring

- Rengör enheten innan den förvaras.
- Transportera enhet i stående läge.
- Förvara enheten stående i sin originalförpackning i ett svalt, torrt och dammfritt område.

## Montage



### VARNING

Plastpåsar kan vara farliga. För att undvika kvävningsrisk, håll denna påse avlägsnad från spädbarn och barn.

Enheten är förpackad i en låda. Avlägsna allt förpackningsmaterial och kontrollera att enheten inte är skadad. Använd inte enheten om den är skadad eller fungerar dåligt, utan kontakta alltid leverantören. Förvara förpackningen för säker förvaring och transport.

## Montering på piedestaler



### VARNING

Den yta på vilken enheten är placerad måste vara av icke lättantändligt material och ska kunna motstå en minsta temperatur på 125 °C.



### VARNING

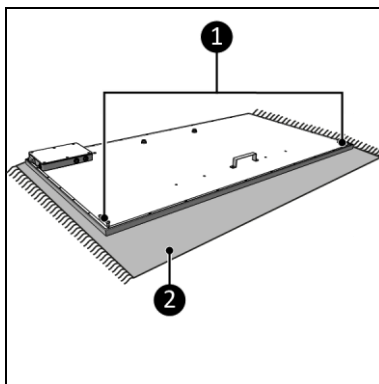
Ställ aldrig enheten på ytor såsom sängar eller tjocka mattor eftersom öppningarna kan blockeras.



### VARNING

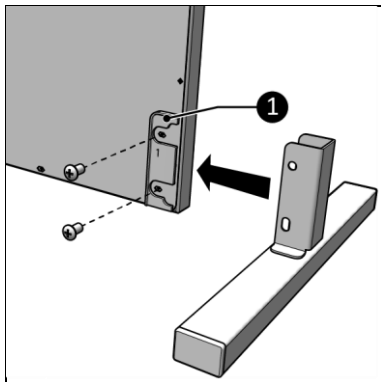
Använd aldrig enheten innan den är korrekt monterad.

1. Lägg ned enheten på en stabil, mjuk yta (figur 8, pos. 2).
2. Avlägsna de nedre skruvarna (4 st.) på baksidan av värmaren (figur 8, pos. 1).



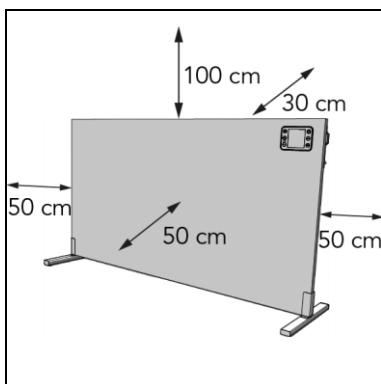
Figur 8

3. Placera de levererade plastplåtarna på baksidan av värmaren (figur 8, pos. 9).
4. Låt piedestalerna glida försiktigt över plastplåtarna.
5. Skruva på och dra åt piedestalerna.



Figur 9

6. Ställ enheten på en plan, fast och icke lättantändlig yta.
7. Ställ enheten med ett minsta avstånd (figur 10) på:
  - 100 cm till ovasidan;
  - 50 cm till sidorna;
  - 30 cm till baksidan;
  - 50 cm till framsidan.
8. Ställ inte enheten rakt under ett eluttag.



Figur 10

## Väggmontering



### VARNING

Väggen som används för installation måste vara tillverkad av icke lättantändligt material och ska kunna motstå en minsta temperatur på 150 °C.

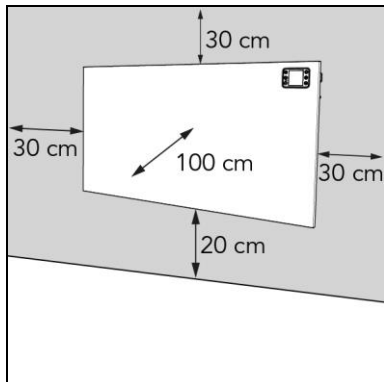


### FÖRSIKTIGHET

Säkerställ att använda lämpliga fästmaterial för väggytan. Blockera aldrig utrymmet mellan enheten och väggen.

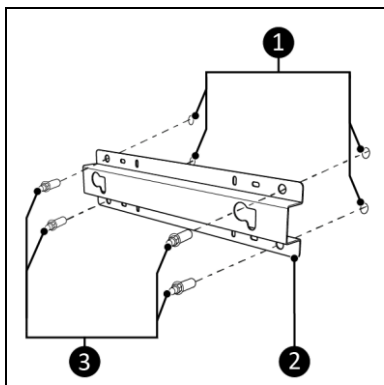
Enhets ska monteras vågrätt på väggen. Kontrollpanelen ska alltid synas och vara driftsduglig.

1. Placera enheten på en lodrät och fast yta. Använd ett vattenpass vid placering av enheten.
2. Placera enheten med ett minsta avstånd (figur 11) på:
  - 30 cm till sidoväggarna;
  - 30 cm till innertaket;
  - 20 cm från golvet;
  - 100 cm fritt utrymme på framsidan.
3. Montera inte enheten:
  - rakt under ett eluttag;
  - på ett inner- eller yttertak.



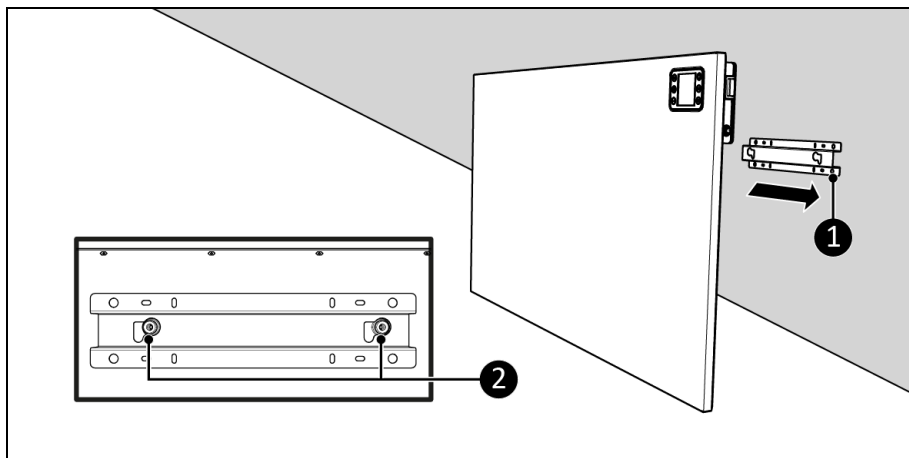
Figur 11

4. Placera väggfästet mot väggen och markera de fyra hålen (figur 12, pos. 1). Säkerställ att placera fästet upprätt (de etiketten "Denna sida uppåt" på fästet).
5. Borra fyra hål på 10 mm på de markerade ställena (figur 12, pos. 1).
6. Skruva fast fästet ordentligt på väggen med ankarbultarna.
7. Dra åt väggfästet (figur 12, pos. 2) mot väggen med de fyra muttrarna (figur 12, pos. 3).



Figur 12

8. Om så är tillämpligt, anslut den yttre temperaturgivaren till enhetens baksida.



Figur 13

9. Placera enhetsfästena (figur 13, pos. 2) på väggfästet (figur 13, pos. 1).
10. Skjut enheten åt höger och låt den passa in i fästesöppningen.

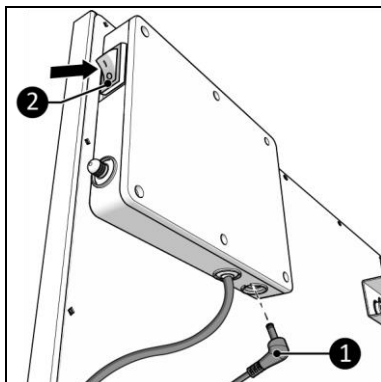
### Temperaturgivare (tillval)



#### FÖRSIKTIGHET

För precis temperaturmätning ska den yttre temperaturgivaren användas.

1. Säkerställ att PÅ/AV-knappen befinner sig i Avstängt läge (figur 14, pos. 2).
2. Anslut temperaturgivarens kontakt (figur 14, pos. 1) till givarkontakten.
3. Placera temperaturgivaren på ca. 2 m avstånd från enheten.



Figur 14

## Installation

### VARNING



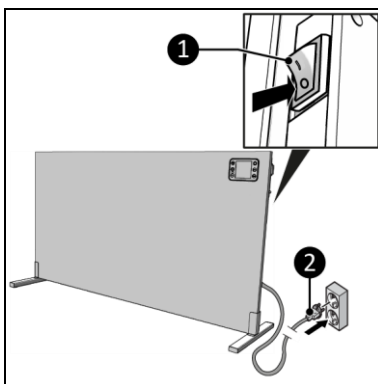
Sätt inte i elkontakten i eluttaget innan enheten är korrekt monterad. Använd ingen förlängningskabel, det kan orsaka överhettning och brand. Om en förlängningskabel måste användas, säkerställ att den är oskadad och jordad. Använd en förlängningskabel med en minsta effekt på 1 000 W. Linda alltid ut förlängningskabeln helt för att förhindra överhettning.

### FÖRSIKTIGHET



Säkerställ att nätspänningen är densamma som den som anges på identifieringsetiketten på enheten. Alla elektriska anslutningar måste förbli torra under alla omständigheter.

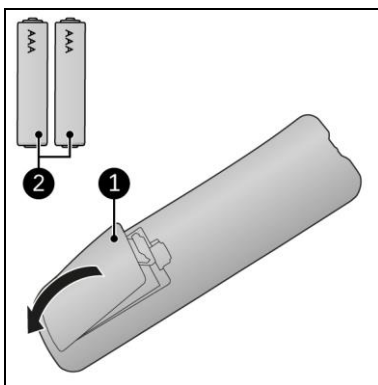
1. Se till att enheten har monterats korrekt.
2. Säkerställ att PÅ/AV-knappen befinner sig i Avstängt läge (figur 15, pos. 1).
3. Sätt i elkontakten (figur 15, pos. 2) i ett jordat eluttag som är lättåtkomligt. Använd ett jordat eluttag med en minsta effekt på 1 000 W.



Figur 15

## Fjärrstyrning

1. Avlägsna locket för batterifacket (figur 16, pos. 1).
2. Sätt i två batterier (AAA 1,5 V) (figur 16, pos. 2) i enlighet med markeringen i batterifacket. Säkerställ att batterierna är korrekt isatta.
3. Sätt på locket.



Figur 16

## Drift

### VARNING



Innan varje användning, säkerställ att:

- du hanterar enheten med torra händer;
- enheten är ren och torr;
- enheten inte är skadad;
- enheten inte är täckt eller blockerad;
- enheten är säkert installerad.



### FÖRSIKTIGHET

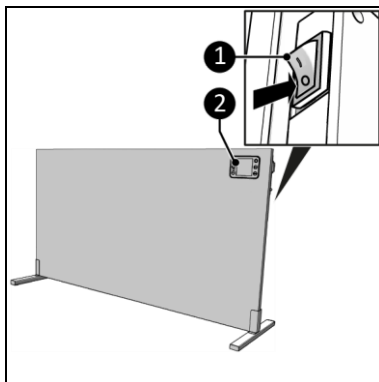
När enheten slås på eller stängs av kan den avge ett ljud. Det härrör från material som expanderar och krymper under uppvärmning och avkylning.



### FÖRSIKTIGHET

Dags- och tidsinställningarna kommer att förloras om enheten stängs av genom användning av PÅ/AV-knappen eller om den kopplas ur. Veckotimern som ställs in genom fjärrstyrningen raderas automatiskt.

1. Ställ huvudbrytaren i PÅ-läge på enheten (figur 17, pos. 1).
2. Displayen (figur 17, pos. 2) kommer att visa AV.
3. Tryck på PÅ/AV-knappen på:
  - kontrollpanelen (figur 17, pos. 2) eller;
  - fjärrstyrningen (figur 7, pos. 1).
4. Enheten börjar genast att värma upp.
5. Displayen (figur 17, pos. 2) visar omgivningstemperaturen.



Figur 17

## Ställ in dag och tidpunkt

1. Tryck på och håll ned INSTÄLLNING-knappen tills HH visas på displayen. Raden för indikering av dag (figur 6, pos. 4) blinkar.
2. Använd plus- eller minusknappen för att välja aktuell dag, från 1 (måndag) till 7 (söndag).
3. Tryck på INSTÄLLNING-knappen för att bekräfta. Timmarna blinkar.
4. Använd plus- eller minusknappen för att välja aktuell timme, från 1 till 24.
5. Tryck på INSTÄLLNING-knappen för att bekräfta. Minuterna blinkar.
6. Använd plus- eller minusknappen för att välja aktuell minut, från 1 till 59.
7. Tryck på INSTÄLLNING-knappen för att bekräfta. Dag och timme har ställts in.



## Temperaturinställning

1. Använd plus- eller minusknappen för att ställa in önskad temperatur, från 0 °C till 37 °C.
2. Enheten påbörjar uppvärmningen när den inställda temperaturen är högre än omgivningstemperaturen och avslutar uppvärmningen när omgivningstemperaturen uppnår den inställda temperaturen. Uppvärmningsindikeringen visas och försvinner på motsvarande sätt.
3. Displayen visar omgivningstemperaturen.

## Läge för detektering av öppet fönster

1. Tryck på knappen för ÖPPET FÖNSTER för aktivering. Indikeringen för Öppet fönster visas på displayen.
2. Om omgivningstemperaturen sjunker åtminstone 8 °C inom 15 min kommer enheten att gå över i vänteläge och indikeringen av Öppet fönster börjar blinka på displayen.
3. Tryck på knappen för ÖPPET FÖNSTER för inaktivering.

## ECO-läge

Fjärrstyrningen har en ECO-knapp för energieffektivt läge; enheten upprätthåller rumstemperaturen vid 16 °C.

1. Tryck på ECO-knappen för aktivering; EC visas på displayen.
2. Tryck åter på ECO-knappen för inaktivering.

Om värmaren arbetar i ECO-läge och en timerinställning aktiveras kommer enheten att börja fungera i enlighet med timerinställningen. När timerinställningen avslutas och enheten stängs av, så kommer enheten att återgå till ECO-läge.

## Lägesinställningar

Tryck på LÄGES-knappen för att växla mellan M- och P-läge.

- I M-läget kan termostaten inte justeras. Värmaren kommer att fortsätta uppvärmningen oberoende av omgivningstemperaturen.
- I P-läget använder man plus- och minusknapparna för att ställa in önskad temperatur. När väl enheten har uppnått önskad temperatur kommer den automatiskt att stängas av.

## Inställning av veckotimern



### FÖRSIKTIGHET

Som mest kan man ställa in fyra timer per dag och 28 per vecka. Säkerställ att de inte överlappar varandra.

Veckotimern kan ställas in med fjärrstyrningen, men den är enklare att ställa in genom att använda Euroms smarta app. Om ingen knapp trycks ned i inställningsläget för veckotimer under fem sekunder kommer den att återställas, varför man måste börja om på nytt. Säkerställ att inte skapa någon motstridig timerinställning.

1. Säkerställ att enheten är inställd på programfunktion.
2. Tryck på och håll ned VECKO-knappen tills 01 eller ][ visas på skärmen.
3. Använd plus- och minusknapparna för att välja önskad inställning:
  - 01 - engångsinställning (måste befinna sig under aktuell vecka).
  - ][ – inställning för varje vecka.
4. Bekräfta med INSTÄLLNINGS-knappen; PÅ blinkar på skärmen.
5. Använd plus- och minusknapparna för att välja önskad föregångsinställning:
  - PÅ - värmaren kommer att föregripa temperaturen 20 min innan vilken den är inställd för. Om rummet behöver värmas upp kommer värmaren att värma med hög kapacitet för att värma upp det till önskad temperatur inom aktiveringstiden.
  - AV - värmaren kommer inte att föregripa temperaturen utan slås på vid inställd tidpunkt.
6. Bekräfta med INSTÄLLNINGS-knappen, 01 INSTÄLLNING PÅ visas på skärmen.
7. Använd plus- och minusknapparna för att välja:
  - önskad dag, bekräfta med INSTÄLLNINGS-knappen;
  - önskad temperatur, bekräfta med INSTÄLLNINGS-knappen;
  - önskade timmar, bekräfta med INSTÄLLNINGS-knappen;
  - önskade minuter, bekräfta med INSTÄLLNINGS-knappen;
8. 01 INSTÄLLNING AV visas på skärmen; repetera steg 7 för att indikera inaktiveringstidpunkten.
9. 02 visas på skärmen, då finns det två alternativ:
  - Ställ in nästa aktiverings- och inaktiveringstidpunkter, repetera steg 7 och 8 för alla önskade tidpunkter. Säkerställ att timerinställningarna inte motsätter varandra: maximalt 28 per vecka, maximalt 4 om dagen.
  - När inställning av aktiverings- och inaktiveringstidpunkter är slutförd, vänta tills skärmen återvänder till standardinställningarna.
10. Skärmen visar P samt enheten kommer att slås på och stängas av automatiskt vid de inställda tidpunkterna.

### **Se veckotimerns inställning**

1. Tryck flera gånger på VECKA. Då visas följande timerinställningar, en i taget:
  - engångsinställning eller repetition;
  - tidsföregång på eller av;
  - temperaturinställning;
  - tidpunkt för timerns påslagning;
  - tidpunkt för timerns avstängning;
  - nästa timerinställning.

### **Att stänga av veckotimerns inställning**

1. Tryck på och håll ned VECKO-knappen tills 01 eller ][ blinkar på skärmen..
2. När 01 eller ][ blinkar, tryck på och håll ned LÄGES-knappen tills ordet TID försvinner från displayen vilket indikerar att data kommer att bevaras men kommer inte att vara aktiva.
3. För att slå på veckotimern igen, tryck på och håll ned VECKO-knappen tills 01 eller ][ blinkar på displayen.
4. När 01 eller ][ blinkar, tryck på och håll ned LÄGES-knappen tills ordet TID visas på displayen.

### Radering av veckotimerns inställning

1. Tryck på och håll ned VECKO-knappen tills 01 eller ][ blinkar på skärmen..
2. Om man önskar radera alla timerinställningar ska man trycka på VECKO-knappen och hålla den nedtryckt tills 01 eller ][ blinkar på displayen. För att frigöra VECKO-knappen när 01 eller ][ blinkar, tryck på och håll ned LÄGES- och INSTÄLLNINGS-knapparna samtidigt tills ett pip hörs. Skärmen visar 88:88, vilket indikerar att alla inställningar har raderats.

### Radera en viss timerinställning

1. Tryck på och håll ned VECKA.
2. Tryck på INSTÄLLNING och fortsätt till efter 01- ][ och på/av.
3. Sök efter den timerinställning du behöver.
4. När numret för timerinställningen som du önskar ändra visas, tryck på och håll ned INSTÄLLNING. Då hörs ett kort pip och den valda inställningen har raderats.

### Euroms smarta app

#### FÖRSIKTIGHET



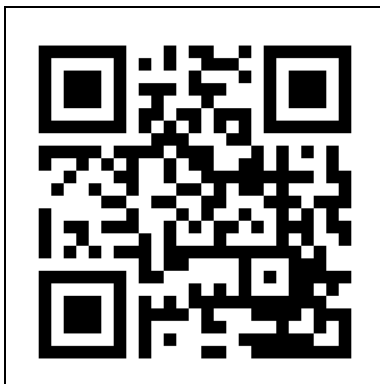
Timerinställningar gjorda med fjärrstyrningen syns inte i Euroms smarta app och timerinställningar gjorda med appen syns inte på enheten. Så snart som Euroms smarta app används kan inte fjärrstyrningen användas längre för att utföra nya timerinställningar. Euroms smarta app uppdaterar tiden automatiskt.

Enheten kan drivas genom att använda en app på en smart telefon eller surfplatta. Euroms smarta app kan användas för att:

- slå på och av enheten;
- reglera temperaturen;;
- aktivera ECO-läget.

Appen kan också användas för att ställa in påslagning och avstängning dagligen, på veckotimern.

1. Öppna handboken för Euroms smarta app med QR-kod (figur 18) eller gå till [www.eurom.nl/nl/manuals](http://www.eurom.nl/nl/manuals).
2. Slutföra handboken för Euroms smarta app.
  - När enheten är ansluten till Wi-Fi visas Wi-Fi-symbolen på skärmen.
  - Om Wi-Fi-symbolen blinkar så det finns ingen anslutning.



Figur 18

### Smart timer

1. Skapa ett schema med dagar och tidpunkter i Euroms smarta app. Timerinställningar inställda i appen:
  - kommer att sparas på enheten;
  - visas inte på enheten;
  - kommer att förbli tillgängliga om Wi-Fi kopplas bort;
  - kommer att förbli tillgängliga om enheten stängs av eller kopplas ur;
  - kan enbart avlägsnas med appen.
2. Kontrollera appens data regelbundet.

### Återställ Wi-Fi-anslutningen

1. Tryck på och håll ned LÄGES-knappen. Befintliga anslutningar raderas, Wi-Fi-symbolen börjar blinka och en ny anslutning upprättas.

### Slå på och stäng av Wi-Fi-anslutningen

1. Tryck på och håll ned PÅ/AV-knappen under 3 s för att växla mellan:
  - Wi-Fi på - Wi-Fi-indikeringen blinkar;
  - Wi-Fi av - ingen Wi-Fi-indikering synlig.

### Förberedd med WiFi termostat

Denna enhet kan anslutas med tillvalet WiFi termostat. Temperaturen mäts på WiFi termostaten i stället för på enheten. Det säkerställer en optimerad komfortnivå. Enheten fortsätter uppvärmningen tills den inställda temperaturen på WiFi termostaten uppnås. Det är möjligt att ansluta flera enheter till en enda WiFi termostat. Alla de anslutna enheterna kommer att slås på och av samtidigt.

Användning av WiFi termostaten:

1. Placera WiFi termostaten i ett eluttag.
2. Ladda ned Euroms smarta app till en (mobil) enhet.
3. Öppna Euroms smarta app.
4. Lägg till WiFi termostaten och andra enheter till Euroms smarta app.
5. Gå till enheten(rna) och tryck på parkopplingsknappen för att parkoppla enheten(rna) med WiFi termostaten.

Enheten är ansluten till WiFi termostaten. G-märket lyser i Euroms smarta app och på enheten. Nu kan man njuta av optimerad komfortnivå med permanent eluppvärmning.

### Efter drift



#### FÖRSIKTIGHET

Använd inte elkabeln för urkoppling eller för att bära enheten. Linda inte upp elkabeln för hårt eller med skarpa hörn. Linda inte elkabeln runt enheten.

1. Säkerställ att PÅ/AV-knappen befinner sig i Avstängt läge (figur 15, pos. 1).
2. Koppla ur elkontakten från eluttaget (figur 15, pos. 2).
3. Låt enheten svalna innan du berör den.
4. Linda elkabeln.
5. Avlägsna batterierna (figur 16) från fjärrstyrningen.

## Underhåll



### **VARNING**

Utför inte reparationer eller förändringar på enheten.

Underhåll och reparationer måste utföras av auktoriserad EUROM-personal. Om elkabeln och/eller elkontakten är skadad(e) ska de(n) ersättas av tillverkaren, dess servicepersonal eller personer med liknande kvalifikationer för att undvika risktagning.

## Rengöring



### **VARNING**

Enheten blir mycket het. Säkerställ att enheten har stängts av, kopplats ur och låtit svalna av helt innan den rengörs.

### **FÖRSIKTIGHET**



Vid rengöring av enheten, använd inte:

- skurdynor;
- hårda borstar;
- lättantändliga, frätande eller kemiska rengöringsprodukter.

Undvik att vatten tränger in i enheten. Doppa inte ned någon del av enheten i vatten eller andra vätskor.

Vi rekommenderar att enheten rengörs efter varje användning och före förvaring.

1. Torka av enheten med en fuktig, ren, mjuk, luddfri duk eller en mjuk borste.
2. Låt enheten torka helt innan den används eller förvaras.

## Avfallshantering



Korrekt avfallshantering av denna produkt.

Denna markering indikerar att denna produkt inte ska avfallshandteras med andra hushållssopor inom EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller mänsklig hälsa genom okontrollerad avfallshantering ska den återvinnas på ett ansvarsfullt sätt och därmed främja den hållbara återanvändningen av materiella resurser. För att returnera din använda enhet, vänligen utnyttja systemet för retur och insamling eller kontakta den återförsäljare där produkten inköptes. De kan ta emot denna produkt för att återvinna den på ett miljömässigt, säkert sätt.

## Obligatoriske advarsler

Sørg for at have læst og forstået disse sikkerhedsinstruktioner. Forkert brug kan forårsage skade og vil ugyldiggøre EUROMs garanti.



### ADVARSEL

- Brug ikke denne varmelegeme i små rum, hvor der opholder sig personer, der ikke er i stand til at forlade rummet alene, medmindre der er konstant tilsyn.
- For at reducere risikoen for brand skal tekstiler, gardiner eller andet brændbart materiale holdes mindst 1 meter fra luftudtaget.



### FORSIGTIG

Nogle dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Vær ekstra opmærksom, hvis der er børn og sårbare mennesker til stede.



### FORSIGTIG

For at undgå overophedning må du ikke dække varmeren.

- Børn på under 3 år skal holdes væk fra apparatet, medmindre de er under kontinuerligt opsyn.
- Børn i alderen fra 3 til 8 år må kun tænde/slukke for apparatet, forudsat at det er anbragt eller installeret i den tilsigtede normale driftsposition, og de er overvåget eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de risici, der er forbundet hermed. Børn i alderen fra 3 til 8 år må ikke tilslutte, regulere og rengøre apparatet eller udføre brugervedligeholdelse.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rydning eller brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Varmeren må ikke placeres umiddelbart under en stikkontakt.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Varmeren skal installeres, så afbrydere og andre kontrolenheder ikke kan berøres af en person i badet eller brusebadet.
- Brug ikke varmeren i umiddelbar nærhed af et badekar, et brusebad eller en swimmingpool.
- Brug ikke varmeren, hvis den er blevet tabt.
- Må ikke anvendes, hvis der er synlige tegn på beskadigelse af varmeren.

Når du bruger Mon Soleil DSP som fritstående enhed:

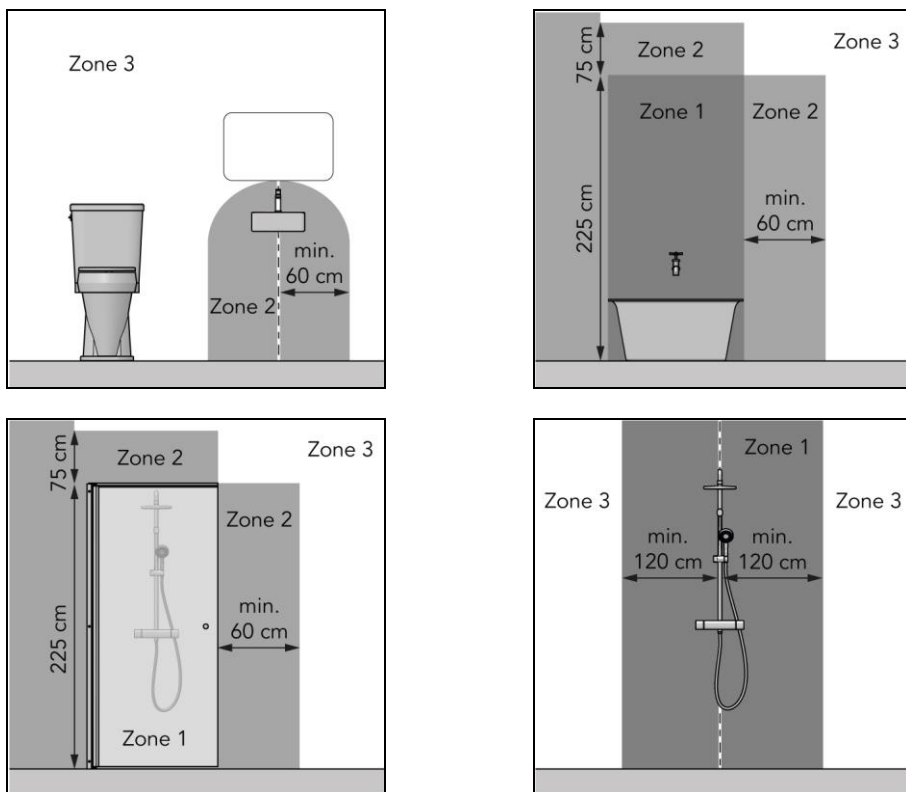
- Brug denne varmer på en vandret og stabil overflade.

Enheden er udstyret med en overophedningsbeskyttelse, som slukker automatisk i tilfælde af intern overophedning. Sluk for enheden, tag stikket ud, fjern kilden til overophedning, lad den køle af, og brug som normalt. Brug ikke enheden, hvis kilden til overophedning ikke kan spores, eller hvis problemet fortsætter, og kontakt altid din leverandør.

Enheden er udstyret med et væltebeskyttelsessystem, som sikrer, at enheden automatisk slukker, hvis den vælter. Når enheden vender tilbage til sin opretstående stilling, genoptages funktionen som normalt. Før du bruger enheden igen, skal du slukke for den, tage stikket ud og kontrollere, om den er beskadiget. Brug ikke enheden, hvis den er beskadiget eller ikke fungerer korrekt, men kontakt altid din leverandør. Brug ikke denne enhed, hvis den er blevet tabt.

Denne enhed er sikker til brug i badeværelset, når enheden er monteret:

- i zone 3 i et toiletrum eller badeværelse med badekar, brusebad med skærm og bruser uden skærm (figur 1)
- på en fast placering
- uden for rækkevidde af en person i et bad eller brusebad



Figur 1

## Generelle sikkerhedsinstruktioner



### ADVARSEL

- Undgå at sprøjte vand på eller i enheden.
- Undgå at nedsænke nogen del af enheden i vand eller andre væsker.
- Indsæt aldrig fingre eller andre genstande i enhedens åbninger.
- Udsæt ikke enheden for stærke vibrationer eller mekanisk belastning.



### ADVARSEL

Enheden bliver meget varm under brug. Rør ikke ved enheden under brug eller inden for fem minutter efter brug.



### FORSIGTIG

Tildæk ikke enheden under brug eller efter brug, mens enheden stadig er varm. For at reducere risikoen for brand skal du holde tekstiler, gardiner, lærred og andet brændbart materiale i en afstand på mindst 1 meter fra enheden.

## Sikkerhed under betjening



### ADVARSEL

Brug ikke enheden:

- udendørs eller i et lille rum (< 7 m<sup>3</sup>)
- liggende, lænet op ad noget eller stående
- hvis der er snavsede eller våde dele
- i nærheden af store genstande, f.eks. bag en dør, under en hylde eller et skab
- i nærheden af en vandkilde, f.eks. et badekar, brusekabine, swimmingpool eller et åbent vindue
- i nærheden af eller i støvede og snavsede omgivelser, f.eks. en byggeplads
- i nærheden af brændbare materialer, væsker eller dampe, f.eks. et skur, en stald eller et drivhus
- nær andre varmekilder og åben ild
- direkte under en stikkontakt
- sammen med et apparat, der automatisk tænder enheden, f.eks. en timer, lysdæmper eller en anden enhed

Hvis enheden, strømkablet eller stikket viser tegn på skade eller udviser en funktionsfejl, skal enheden straks tages ud af brug og frakobles strømforsyningen.

## Garanti

EUROM tilbyder 5 år garanti på denne enhed fra købsdatoen. Garantien dækker ikke slitage som følge af normal brug. Garantien udløber, hvis en defekt er opstået som følge af utilsigtet eller skødesløs brug af enheden. Producenten, importøren og leverandøren er ikke ansvarlig for ukorrekte tilslutninger.



## Introduktion

Tak fordi du har valgt denne EUROM-enhed. Du har købt en kvalitetsenhed, som du vil få glæde af i mange år. Brug enheden med respekt og omhyggelighed for at reducere risikoen for personskade eller materielle skader.



### **FORSIGTIG**

Det er vigtigt at læse og forstå denne brugsanvisning, før du samler, installerer og bruger enheden.

Denne vejledning beskriver korrekt og sikker brug af denne enhed. Opbevar denne manual til fremtidig reference. Manualen udgør en væsentlig del af enheden og skal gives til den nye ejer ved videresalg eller ombytning. Manualen er blevet udarbejdet med yderste omhu. Ikke desto mindre forbeholder vi os ret til at forbedre og justere manualen til enhver tid. De anvendte billeder kan afvige fra de faktiske forhold.

Følgende symboler og udtryk anvendes i denne manual for at gøre læseren opmærksom på sikkerhedsspørgsmål og vigtige oplysninger:



### **ADVARSEL**

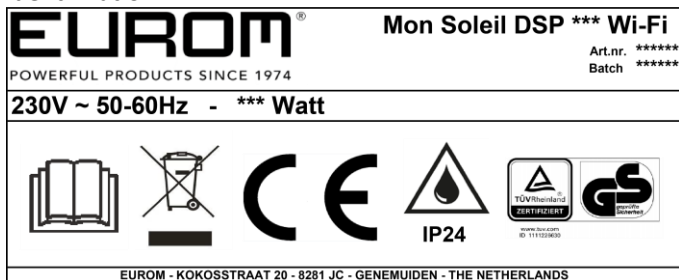
Angiver en farlig situation, som, hvis sikkerhedsinstruktionerne ikke følges, kan føre til skader på operatøren eller omkringstående personer, lette og/eller moderate skader på produktet eller på miljøet.



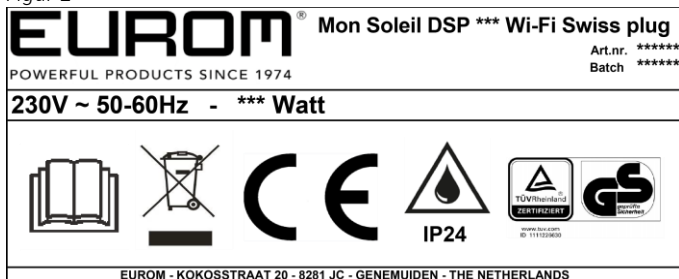
### **FORSIGTIG**

Angiver en farlig situation, som, hvis sikkerhedsinstruktionerne ikke følges, kan medføre lette og/eller moderate skader på produktet eller på miljøet.

## Identifikation



Figur 2



Figur 3

## Specifikationer

| Type:   | Mon Soleil DSP 400<br>Wi-Fi           | Mon Soleil DSP 650<br>Wi-Fi             | Mon Soleil DSP 770<br>Wi-Fi             |
|---|---------------------------------------|---|---|
| Produktstørrelse<br>Vægmontering:<br>Fritstående: | 5 x 73 x 60 cm<br>30,6 x 73 x 62,3 cm | 5 x 113 x 60 cm<br>30,6 x 113 x 62,3 cm | 5 x 133 x 60 cm<br>30,6 x 133 x 62,3 cm |
| Vægt:   | 9,8 kg                                | 14,9 kg                                 | 18,2 kg                                 |
| Spænding:   | 230 V ~ 50-60 Hz                      | 230 V ~ 50-60 Hz                        | 230 V ~ 50-60 Hz                        |
| Strøm:  | 400 W                                 | 650 W                                   | 770 W                                   |
| Beskyttelsesgrad:                                 | IP24                                  | IP24                                    | IP24                                    |
| Beskyttelsesklasse:                               | Klasse I                              | Klasse I                                | Klasse I                                |

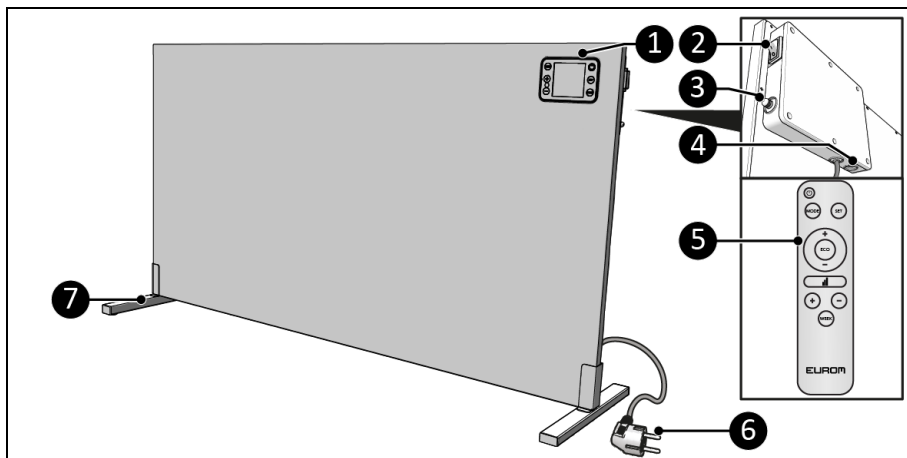
Euromac B.V. erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse:  
[www.eurom.nl/declaration-of-conformity](http://www.eurom.nl/declaration-of-conformity).

- Frekvensbånd Wi-Fi og Bluetooth: 2,400 ~ 2,4835 GHz
- Maksimal transmitteret radiofrekvenseffekt i dette/disse frekvensbånd:
  - Wi-Fi: 17,5 dBm
  - Bluetooth: 6,5 dBm

## Beskrivelse

Produktet er en brugervenlig elvarmer til indendørs brug (figur 4). Enheden kan være fritstående eller kan monteres på en væg. Produktet kan bruges sammen med Eurom Smart-appen og kan programmeres på en dag- og ugetimer.

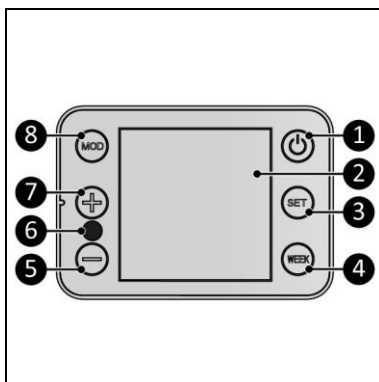


Figur 4

- |  |                   |
|--|-------------------|
| 1. Kontrolpanel og LED-display             | 5. Fjernbetjening |
| 2. Hovedafbryder                           | 6. Strømkabell    |
| 3. Intern temperatursensor                 | 7. Sokkel         |
| 4. Tilslutning af ekstern temperatursensor |                   |

## Kontrolpanel

1. ON/OFF-knap
2. LED-display
3. SET-knap
4. WEEK-knap
5. Minusknap
6. Receiver til fjernbetjening
7. Plusknap
8. Tilstandsknap



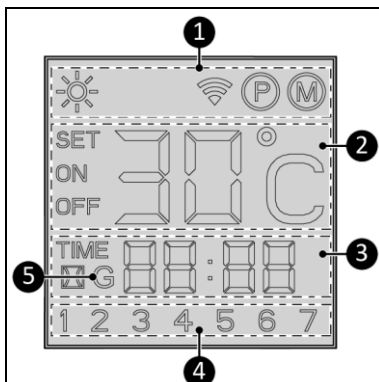
Figur 5

## LED-display

LED-displayet bliver mørkt, hvis der ikke foretages justeringer i 2 minutter. LED-displayet lyser op igen, når du trykker på en knap.

Indikation for status (figur 6, pos. 1):

- ☀ angiver, om varmeren varmer op.
- 📶 angiver, om der er en Wi-Fi-forbindelse.
- Ⓟ angiver, at programfunktionen er aktiv.
- Ⓜ angiver, at den manuelle funktion er aktiv.



Figur 6

Indikation for temperatur (figur 6, pos. 2):

- SET angiver, at dagen eller klokkeslættet kan indstilles, eller at SET-temperaturen vises på displayet.
- ON angiver, at varmeren er tændt.
- OFF angiver, at varmeren er slukket ved hjælp af standbyknappen.
- Temperaturen er vist i grader Celsius.

Indikation for tid (figur 6, pos. 3):

- Tiden vises i 24-timers format.
- Registrering af åbent vindue er aktiv.

Indikation for dag (figur 6, pos. 4):

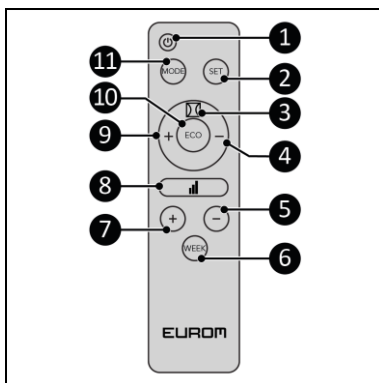
- Tallet svarer til ugedagen: 1 = mandag, 2 = tirsdag og så videre.

Wi-Fi-indikation (figur 6, pos. 5):

- "G" angiver, at enheden er forbundet til Wi-Fi-termostaten.

## Fjernbetjening\*

1. ON/OFF-knap
2. SET-knap
3. Åbent vindue-knap
4. Cirkel-minusknap
5. Minusknap
6. WEEK-knap
7. Plusknap
8. Knap til varmekapacitet
9. Cirkel-plusknap
10. ECO-knap
11. Tilstandsknap



Figur 7

\*Batterier medfølger ikke

## Transport og opbevaring

- Rengør enheden, inden den opbevares.
- Transporter enheden i opretstående stilling.
- Opbevar enheden i opretstående stilling i den originale emballage på et køligt, tørt og støvfrit sted.

## Montering



### ADVARSEL

Plastposer kan være farlige. For at undgå fare for kvælning skal du holde denne taske væk fra babyer og børn.

Enheden er pakket i en kasse. Fjern alt emballagemateriale, og kontroller, at enheden ikke er beskadiget. Brug ikke enheden, hvis den er beskadiget, men kontakt da altid din leverandør. Gem emballagen, så du kan bruge den til sikker opbevaring og transport.

## Montering på sokkel



### ADVARSEL

Den overflade, hvorpå enheden er anbragt, skal være fremstillet af ikke-brændbart materiale og skal kunne modstå en minimumstemperatur på 125 °C.



### ADVARSEL

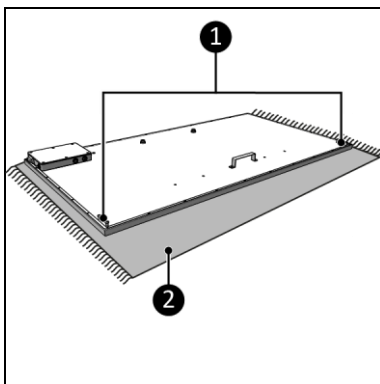
Anbring aldrig enheden på overflader som f.eks. en seng eller et tæppe med dyb luv, da åbningerne kan blive blokeret.



### ADVARSEL

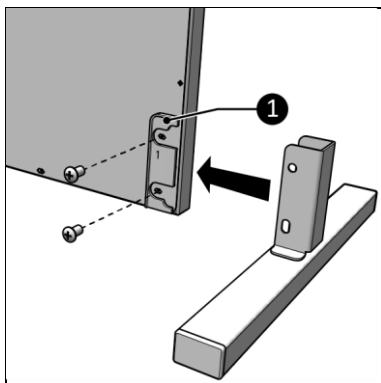
Brug aldrig enheden, før den er korrekt monteret.

1. Anbring enheden på en stabil blød overflade (figur 8, pos. 2).
2. Fjern de nederste skruer (4x) på bagsiden af varmeren (figur 8, pos. 1).



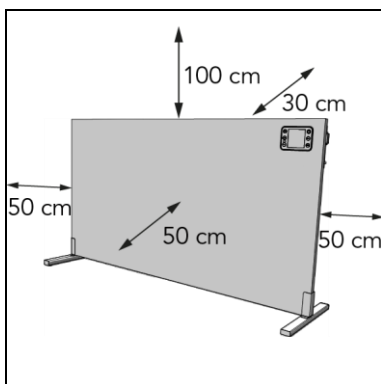
Figur 8

3. Placer de medfølgende plastplader på bagsiden af varmeren (figur 9, pos. 9).
4. Skub forsigtigt piedestalerne over plastpladerne.
5. Skru og stram piedestalerne.



Figur 9

6. Anbring enheden på en vandret, fast og ikke-brændbar overflade.
7. Anbring enheden med en minimumsafstand (figur 10) på:
  - 100 cm fra toppen
  - 50 cm fra siderne
  - 30 cm fra bagsiden
  - 50 cm fra forsiden
8. Anbring ikke enheden umiddelbart under en stikkontakt.



Figur 10

## Vægmontering



### ADVARSEL

Den væg, der anvendes til montering, skal være fremstillet af ikke-brændbart materiale og kunne modstå en temperatur på mindst 150 °C.

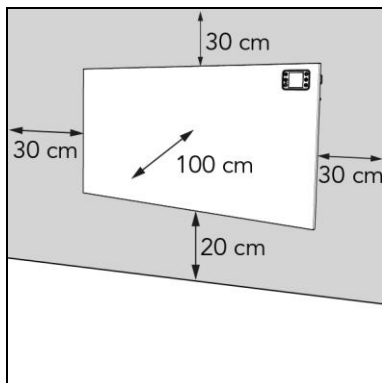


### FORSIGTIG

Sørg for at bruge passende fastgørelsesmaterialer, der passer til overfladen. Du må aldrig blokere mellemrummet mellem enheden og væggen.

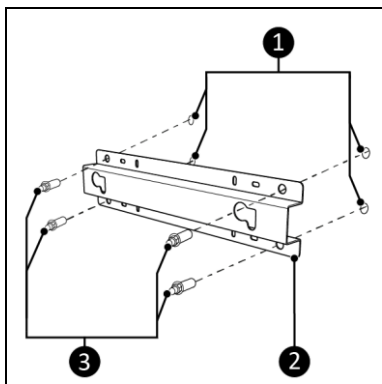
Enheden skal monteres vandret på en væg. Kontrolpanelet skal altid være synligt og betjenbart.

1. Enheden skal anbringes på en vandret og solid overflade. Brug et vaterpas, når du placerer enheden.
2. Anbring enheden med en minimumsafstand (figur 11) på:
  - 30 cm fra sidevæggene
  - 30 cm fra loftet
  - 20 cm fra gulvet
  - 100 cm frirum foran
3. Monter ikke enheden:
  - direkte under en stikkontakt
  - på loft eller tag.



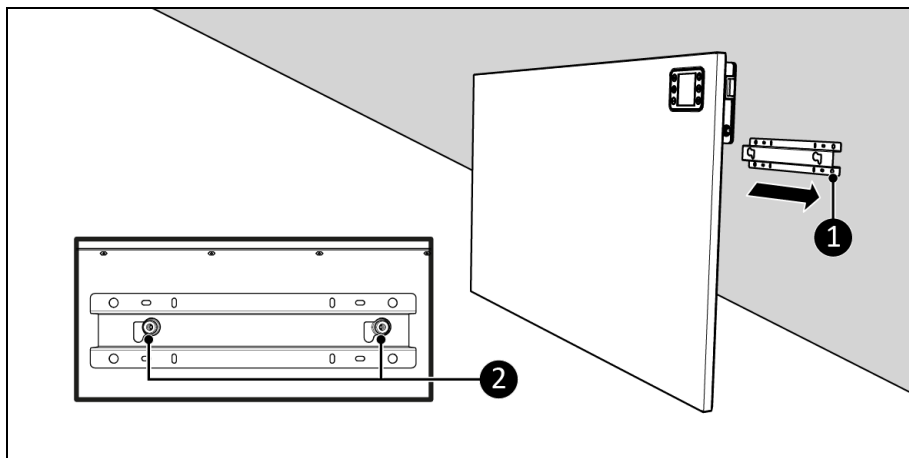
Figur 11

4. Placer beslaget mod væggen og marker de fire huller (figur 12, pos. 1). Sørg for at placere beslaget lodret (se etiketten "Denne side op" på beslaget).
5. Bor fire 10 mm huller på de markerede steder (figur 12, pos. 1).
6. Skru beslaget fast til væggen med ankerboltene.
7. Stram beslaget (figur 12, pos. 2) til væggen med fire møtrikker (figur 12, pos. 3).



Figur 12

8. Tilslut eventuelt den eksterne temperatursensor til bagsiden af enheden.



Figur 13

9. Placer enhedens beslag (figur 13, pos. 2) over vægbeslaget (figur 13, pos. 1).
10. Skub enheden til højre, og lad enheden falde ind i beslagets åbning.

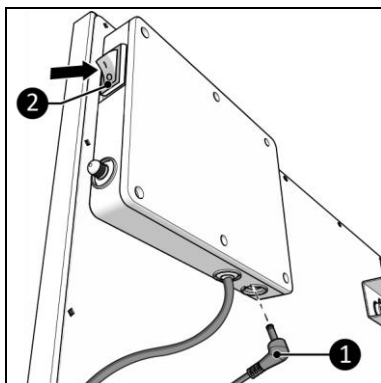
### Temperatursensor (ekstraudstyr)



#### **FORSIGTIG**

Brug den eksterne temperatursensor for at opnå en nøjagtig temperaturmåling.

1. Sørg for, at ON/OFF-kontakten er i OFF-position (figur 14, pos. 2).
2. Tilslut temperatursensorens stik (figure 14, pos. 1) til sensorstikket.
3. Placer temperaturføleren ca. 2 meter væk fra enheden.



Figur 14



## Installation

### ADVARSEL



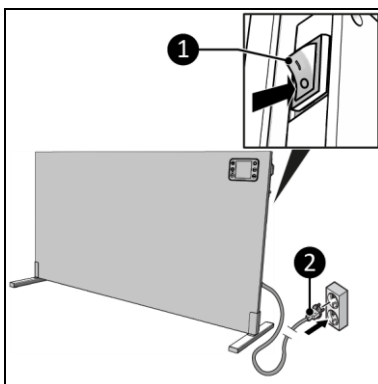
Sæt ikke strømstikket i stikkontakten, før enheden er monteret korrekt. Brug ikke et forlængerkabel, da dette kan forårsage overophedning og brand. Hvis det er uundgåeligt at bruge et forlængerkabel, skal du sørge for, at kablet er ubeskadiget og jordet. Brug et forlængerkabel med en minimal effekt på 1000 watt. Vind altid forlængerkablet helt ud for at undgå overophedning.

### FORSIGTIG



Sørg for, at hovedspændingen svarer til den spænding, der er angivet på enhedens identifikationsmærke. Alle elektriske forbindelser skal forblive tørre i alle situationer.

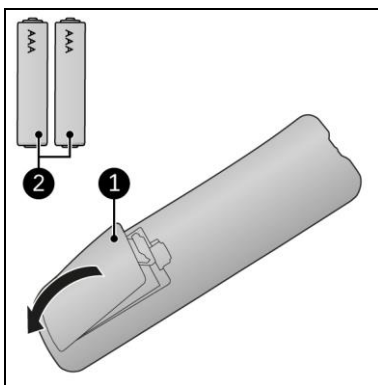
1. Sørg for, at enheden er monteret korrekt.
2. Sørg for, at hovedafbryderen er i OFF-positionen (figur 15, pos. 1).
3. Sæt strømstikket (figur 15, pos. 2) i en jordforbundet stikkontakt, der er let tilgængelig. Brug en jordet stikkontakt med en minimal effekt på 1000 watt.



Figur 15

## Fjernbetjening

1. Fjern batteridækslet (figur 16, pos. 1).
2. Isæt to AAA 1,5 V batterier (figur 16, pos. 2) som angivet i batterirummet. Sørg for at sætte batterierne korrekt.
3. Sæt dækslet på igen.



Figur 16

## Betjening

### ADVARSEL



Før hver brug skal du sikre dig, at:

- du betjener enheden med tørre hænder
- enheden er ren og tør
- enheden ikke er beskadiget
- enheden er ikke tildækket eller blokeret
- enheden er sikkert monteret



### FORSIGTIG

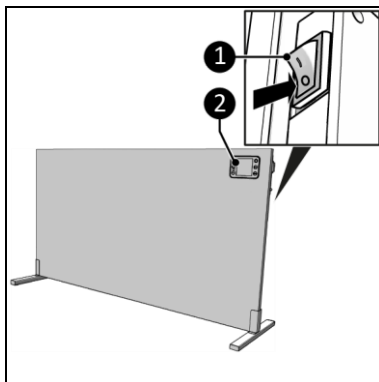
Når enheden er tændt eller slukket, kan den udsende en lyd. Dette er lyden af materialet, der udvider og krymper under opvarmning og afkøling.



### FORSIGTIG

Dag- og klokkeslætindstillingerne nulstilles til standard, hvis enheden slukkes ved hjælp af ON/OFF-knappen eller ved at tage stikket ud. Uge-timeren, der indstilles via fjernbetjeningen slettes automatisk.

1. Indstil hovedafbryderen til ON-positionen på enheden (figur 17, pos. 1).
2. Displayet (figur 17, pos. 2) viser OFF.
3. Tryk på ON/OFF-knappen for at slå den til:
  - kontrolpanelet (figur 17, pos. 2) eller
  - fjernbetjeningen (figur 7, pos. 1).
4. Enheden starter opvarmning med det samme.
5. Displayet (figur 17, pos. 2) viser omgivelsestemperaturen.



Figur 17

## Indstil dag- og tid

1. Tryk og hold INDSTIL-knappen nede indtil SET vises på skærmen. Rækken med indikation for dag (figur 6, pos. 4) blinker.
2. Tryk på plus- eller minusknappen for at vælge dags dato, fra 1 (mandag) til 7 (søndag).
3. Tryk på SET-knappen for at bekræfte. Timerne blinker.
4. Tryk på plus- eller minusknappen for at vælge den aktuelle time fra 1 til 24.
5. Tryk på SET-knappen for at bekræfte. Minutterne blinker.
6. Tryk på plus- eller minusknappen til at vælge det aktuelle minut, fra 1 til 59.
7. Tryk på SET-knappen for at bekræfte. Dag og klokkeslæt er indstillet.

## Indstil temperatur

1. Tryk på plus- eller minusknappen til at indstille den ønskede temperatur fra 0 °C til 37 °C.
2. Enheden begynder at opvarme, når den indstillede temperatur er højere end den omgivende temperatur, og stopper med at opvarme, når den omgivende temperatur når den indstillede temperatur. Varmeindikatoren vil altså vises og forsvinde.
3. Displayet viser den omgivende temperatur.

## Tilstand for registrering af åbent vindue

1. Tryk på ÅBENT VINDUE-knappen for at aktivere. Indikator for Åbent vindue vises på skærmen.
2. Når den omgivende temperatur falder til under 8°C eller mere inden for 15 minutter, vil enheden gå i standbytilstand og indikatoren for Åbent vindue vil begynde at blinke på skærmen.
3. Tryk på ÅBENT VINDUE-knappen for at deaktivere.

## ECO-tilstand

Fjernbetjeningen har en ECO-knap til energieffektiv tilstand, det vil sige enheden opretholder rumtemperaturen på 16 °C.

1. Tryk på ECO-knappen for at aktivere. EC vises på skærmen.
2. Tryk på ECO igen for at deaktivere.

Hvis varmeren kører i ECO-tilstand, og en timerindstilling bliver aktiv, begynder enheden at fungere i overensstemmelse med timerindstillingen. Når timerindstillingen slutter, og enheden slukker, skifter enheden ikke tilbage til ECO-tilstanden.

## Indstillinger for tilstand

Tryk på MOD-knappen for at skifte mellem M- eller P-tilstanden.

- I M-tilstand kan termostaten ikke justeres. Varmeren fortsætter med at varme op uanset omgivelsestemperaturen.
- I P-tilstand skal du bruge plus- og minusknappen til at indstille den ønskede temperatur. Når enheden har nået den ønskede temperatur, slukker den automatisk. Den tændes igen, når temperaturen køler ned.

## Indstil uge-timeren



### FORSIGTIG

I alt kan du indstille 4 timere om dagen og 28 om ugen. Sørg for, at de ikke overlapper hinanden.

Ugetimeren kan indstilles via fjernbetjeningen, men indstilles nemmere ved hjælp af Eurom Smart-appen. Hvis der i ugens timerindstillingstilstand ikke trykkes på nogen knap i fem sekunder, det nulstilles, hvilket betyder, at du skal starte forfra. Sørg for ikke at oprette nogen modsigende timerindstillinger.

1. Sørg for, at enheden er indstillet til programfunktion.
2. Tryk og hold nede på WEEK-knappen, indtil 01 eller ][ vises på skærmen.
3. Brug plus- og minusknappen til at vælge den ønskede indstilling:
  - 01 – engangsindstilling (skal ske i den aktuelle uge).
  - ][ – indstilling for hver uge.
4. Bekræft med SET-knappen ON blinker på displayet.
5. Brug plus- og minusknappen til at vælge den ønskede forventningsindstilling:
  - ON - varmelegemet vil foregribe temperaturen 20 minutter før den indstilles. Hvis der skal varmes op, vil varmelegemet opvarme med høj kapacitet for at opvarme rummet til den ønskede temperatur inden aktiveringstidspunktet.
  - OFF – varmeren vil ikke forudse temperaturen og tændes det indstillede tidspunkt.
6. Bekræft med SET-knappen, 01 SET ON vises på displayet.
7. Brug plus- og minusknapperne til at vælge:
  - den ønskede dag, bekræft med SET-knappen
  - den ønskede temperatur, bekræft med SET-knappen
  - de ønskede timer, bekræft med SET-knappen
  - de ønskede minutter, bekræft med SET-knappen.
8. 01 SET OFF vises på displayet. Gentag trin 7 for at angive deaktiveringstidspunktet.
9. 02 vises på skærmen, er der to muligheder:
  - Indstil de næste aktiverings- og deaktiveringstidspunkter, gentag trin 7 og 8 for hver ønsket tidspunkt. Sørg for, at timerindstillingerne ikke modsiger hinanden: maksimalt 28 pr. uge, maksimalt 4 pr. dag.
  - Hvis du er færdig med at indstille aktiverings- og deaktiveringstidspunkterne, skal du vente, indtil skærmen vender tilbage til standardindstillingerne.
10. Displayet viser "P", og enheden tændes og slukkes automatisk på det indstillede tidspunkt.

#### **Vis indstilling af ugentlig timer**

1. Tryk gentagne gange på WEEK-knappen. Du vil se følgende timerindstillinger, den ene efter den anden:
  - engangs- eller gentaget
  - forventet til eller fra
  - temperaturindstilling
  - tid for tændt timer
  - tid for slukket timer
  - næste timerindstilling.

#### **Deaktivering af ugentlig timer**

1. Tryk og hold nede på WEEK-knappen, indtil 01 eller ][ blinker på displayet.
2. Når 01 eller ][ blinker, skal du trykke på MOD-knappen og holde den nede, indtil ordet TIME forsvinder fra displayet, for at indikere, at dataene opbevares, men ikke vil være aktive.
3. Hvis du vil slå den ugentlige timer til igen, skal du trykke på knappen WEEK og holde den nede, indtil 01 eller ][ blinker på displayet.
4. Når 01 eller ][ blinker, skal du trykke på MOD-knappen og holde den nede, indtil ordet TIME vises på displayet.

### Sletning af indstilling af ugentlig timer

1. Tryk og hold nede på WEEK-knappen, indtil 01 eller ][ blinker på displayet.
2. Hvis du ønsker at slette alle timerindstillinger, skal du trykke på knappen WEEK og holde den nede, indtil 01 eller ][ blinker på displayet. Slip derefter WEEK knappen, og mens 01 eller ][ blinker, skal du trykke og holde nede på MOD- og SET-knapperne på samme tid, indtil du hører et bip. Skærmen viser 88:88, hvilket angiver, at alle indstillinger er blevet slettet.

### Sletning af en bestemt timerindstilling

1. Tryk og hold nede på WEEK.
2. Tryk på SET, og gå forbi 01- ][ og til/fra.
3. Søg efter den ønskede timerindstilling.
4. Når nummeret på den timerindstilling, du vil ændre, vises, skal du trykke og holde nede på SET. Du vil høre et kort bip, og herefter er den valgte indstilling blevet slettet.

### Eurom Smart-appen

#### FORSIGTIG



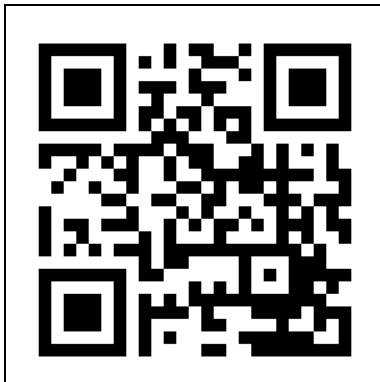
Timerindstillinger foretaget med fjernbetjeningen er ikke synlige i Eurom Smart-appen, og timerindstillinger foretaget med appen er ikke synlige på enheden. Så snart Eurom Smart-appen anvendes, kan fjernbetjeningen ikke længere anvendes til at oprette nye timerindstillinger. Eurom Smart-appen opdaterer automatisk tiden.

Enheden kan betjenes ved hjælp af en app på en smartphone eller tablet. Eurom Smart-appen kan bruges til at:

- tænde og slukke for enheden;
- regulere temperaturen;
- aktivere ECO-tilstanden

Appen kan også bruges til at tænde og slukke timerindstillinger dagligt, på den ugentlige timer.

1. Åbn manualen til Eurom Smart-appen med QR-koden (figur 18), eller gå til [www.eurom.nl/nl/manuals](http://www.eurom.nl/nl/manuals).
  2. Følg anvisningerne i manualen til Eurom Smart-appen.
- Når enheden er tilsluttet Wi-Fi, vises Wi-Fi-symbolet på displayet.
  - Hvis Wi-Fi-symbolet blinker, er der ingen forbindelse.



Figur 18

## Smart Timer

1. Opret en tidsplan med dage og tidspunkter i Eurom Smart-appen. Timer-indstillinger, som er indstillet i appen:
  - vil blive gemt på enheden
  - vil ikke være synlig på enheden
  - vil forblive tilgængelig, hvis Wi-Fi afbrydes
  - vil forblive tilgængelig, hvis enheden slukkes eller frakobles
  - kan kun fjernes via appen.
2. Kontroller dataene i appen regelmæssigt.

## Nulstilling af Wi-Fi forbindelse

1. Tryk og nede på MOD-knappen. Eksisterende forbindelser vil blive slettet, Wi-Fi-symbolet begynder at blinke, og der oprettes en ny forbindelse.

## Slå Wi-Fi-forbindelsen til og fra

1. Tryk og hold TÆND/SLUK-knappen nede i tre sekunder for at skifte mellem:
  - Wi-Fi til - Wi-Fi-indikatoren blinker
  - Wi-Fi fra - ingen Wi-Fi-indikator er synlig.

## Kompatibel med Wi-Fi-termostat

Denne enhed kan tilsluttes med den valgfri Wi-Fi-termostat. Temperaturen måles ved Wi-Fi-termostaten i stedet for enheden. Dette sikrer et optimeret komfortniveau. Enheden holder opvarmning, indtil den indstillede temperatur på Wi-Fi-termostaten er nået.

Det er muligt at forbinde flere enheder til en enkelt Wi-Fi-termostat. Alle de tilsluttede enheder tændes og slukkes samtidigt.

Sådan bruges Wi-Fi-termostaten:

1. Placer Wi-Fi-termostaten i en stikkontakt.
2. Download Eurom Smart-appen på en (mobil) enhed.
3. Åbn Eurom Smart-appen.
4. Tilføj Wi-Fi-termostaten og andre enheder til Eurom Smart-appen.
5. Gå til enheden/enhederne, og tryk på knappen Parring for at parre enheden/enhederne med Wi-Fi-termostaten.

Enheden er forbundet til Wi-Fi-termostaten. G-tegnet lyser i Eurom Smart-appen og på enheden. Nu kan du nyde det optimerede komfortniveau ved permanent elvarme.

## Efter betjening



### FORSIGTIG

Brug ikke strømkablet til at trække stikket ud eller til at bære enheden. Vind ikke strømkablet for stramt eller omkring skarpe hjørner. Vikl ikke strømkablet rundt om enheden.

1. Sørg for, at ON/OFF-knappen er i OFF-positionen (figur 15, pos. 1).
2. Tag stikket ud af stikkontakten (figur 15, pos. 2).
3. Lad enheden køle ned, før du rører ved den.
4. Rul strømkablet op.
5. Fjern batterierne fra fjernbetjeningen (figur 16).

## Vedligeholdelse



### ADVARSEL

Udfør ikke reparationer eller ændringer af denne enhed.

Vedligeholdelse og reparation skal udføres af en fagperson, som er godkendt af EUROM. Hvis det elektriske kabel og/eller det elektriske stik er beskadiget, skal det udskiftes af producenten eller dennes servicemedarbejder eller personer med tilsvarende kvalifikationer for at forebygge risici.

## Rengøring



### ADVARSEL

Denne enhed bliver meget varm. Sørg for, at enheden er slukket, frakoblet og helt afkølet, før den rengøres.



### FORSIGTIG

Ved rengøring af denne enhed må du ikke bruge:

- skuresvampe
- hårde børster
- brandfarlige, aggressive eller kemiske rengøringsmidler

Undgå, at der trænger vand ind i enheden. Undgå at nedsænke nogen del af enheden i vand eller andre væsker.

Det anbefales at rengøre enheden efter hver brug og før opbevaring.

1. Tør enheden af med en fugtig, ren, blød, fnugfri klud eller en blød børste.
2. Lad enheden tørre helt inden brug og opbevaring.

## Bortskaffelse



Korrekt bortskaffelse af dette produkt.

Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i hele EU. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald skal det genbruges ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer. For at returnere din brugte enhed skal du bruge retur- og afhentningssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan levere dette produkt til miljøsikket genbrug.

## Povinné varování

Přečtěte si prosím pozorně tyto bezpečnostní pokyny. Nesprávné používání může způsobit zranění a zneplatní záruku společnosti EUROM.



### VAROVÁNÍ

- Pokud není k dispozici neustálý dozor, nepoužívejte toto zařízení v malých místnostech, ve kterých jsou osoby, které nejsou samy schopné místnost opustit.
- Textilie, závěsy a jakýkoli jiný hořlavý materiál by měl být vzdálený alespoň 1 metr od vzduchové mřížky, aby se snížilo nebezpečí požáru.



### UPOZORNĚNÍ

Některé části zařízení se mohou během provozu velice zahřát a způsobit popáleniny. Je třeba dbát zvýšené opatrnosti, zejména pokud jsou v blízkosti děti a zranitelné osoby.



### UPOZORNĚNÍ

Zařízení nepřikrývejte, aby nedošlo k jeho přehřátí.

- Děti mladší 3 let by se neměly pohybovat blízko topidla, pokud nejsou pod stálým dohledem.
- Děti od 3 do 8 let mohou zařízení zapínat/vypínat, pouze pokud je umístěné nebo namontované v běžné provozní poloze a pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny, jak zařízení bezpečně používat a rozumí možným rizikům. Děti od 3 do 8 let nesmí zařízení zapojovat do zásuvky, upravovat nastavení, čistit jej ani provádět jeho údržbu.
- Zařízení mohou ovládat děti od 8 let a osoby se sníženými pohybovými, sensorickými a mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny, jak zařízení bezpečně používat, a rozumí možným rizikům. Děti si se zařízením nesmí hrát. Děti bez dozoru nesmí provádět čištění a údržbu.
- Topidlo nesmí být umístěné přímo pod elektrickou zásuvkou.
- Pokud je přívodní kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, servisním pracovníkem nebo osobou s podobnou kvalifikací, aby se předešlo riziku.
- Topidlo je třeba nainstalovat tak, aby na spínače a další ovládací prvky nedosáhly osoby ve vaně nebo sprše.
- Topidlo nepoužívejte v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Topidlo nepoužívejte, pokud došlo k jeho pádu.
- Topidlo nepoužívejte, pokud je viditelně poškozené.

Když budete topidlo Mon Soleil DSP používat jako samostatně stojící:

- Topidlo umístěte na horizontální stabilní povrch.

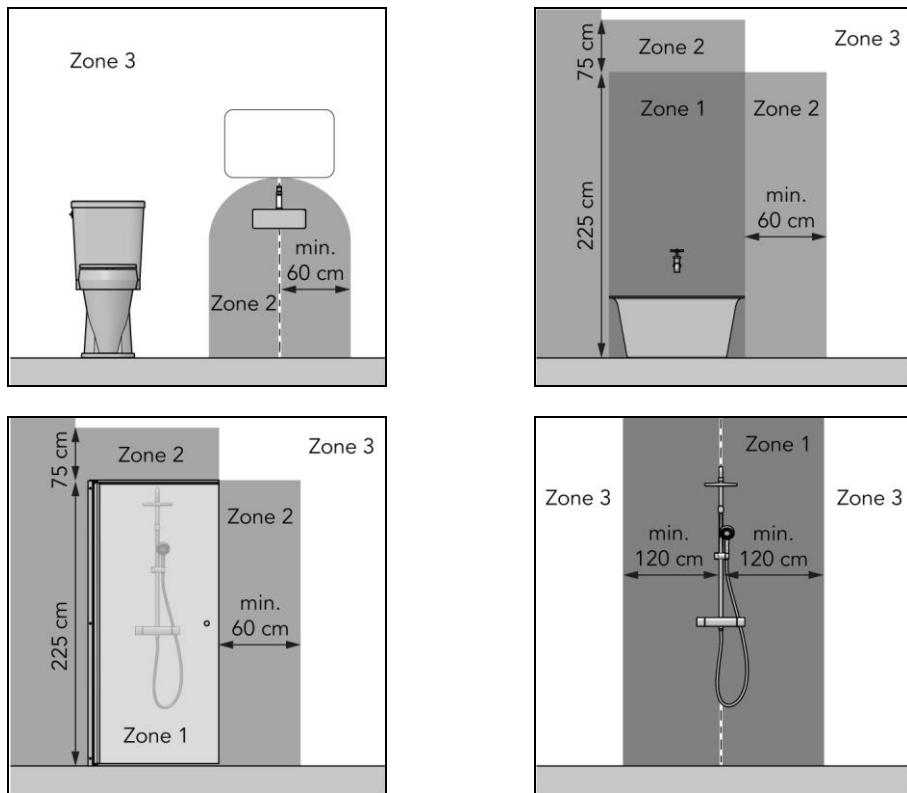


Zařízení je vybaveno ochranou proti přehřátí. V případě vnitřního přehřátí se automaticky vypne. Zařízení vypněte, odpojte ze zásuvky, odeberte zdroj přehřátí, nechte zchladnout a pak používejte běžným způsobem. Zařízení nepoužívejte, pokud nelze najít zdroj přehřátí nebo pokud problém přetrvává. V takovém případě vždy kontaktujte dodavatele.

Zařízení je vybaveno ochranou proti převrácení, která zajišťuje, že se zařízení při převrácení automaticky vypne. Když se zařízení znovu postaví do svislé polohy, bude zase normálně fungovat. Před dalším používáním zařízení vypněte, odpojte ze zásuvky a zkontrolujte, jestli není poškozené. Pokud je zařízení poškozené nebo funguje nesprávně, nepoužívejte jej, ale vždy kontaktujte dodavatele. Zařízení nepoužívejte, pokud došlo k jeho pádu.

Zařízení lze bezpečně používat v koupelně, pokud je namontováno:

- v zóně 3 toalety nebo koupelny s vanou, sprchou se zástěnou nebo se sprchou bez zástěny (obr. 1);
- pevně na svém místě;
- mimo dosah osoby používající vanu nebo sprchu.



Obrázek 1

## Všeobecné bezpečnostní pokyny



### VAROVÁNÍ

- Zabraňte tomu, aby dovnitř nebo na povrch zařízení nastříkala voda.
- Neponořujte žádnou část zařízení do vody nebo jiných kapalin.
- Nikdy nestrkejte prsty ani jiné předměty do otvorů zařízení.
- Nevystavujte zařízení silným vibracím ani mechanickému namáhání.



### VAROVÁNÍ

Výrobek se během provozu velmi zahřeje. Během provozu a pět minut po vypnutí se výrobku nedotýkejte.



### UPOZORNĚNÍ

Nepřikrývejte zařízení během provozu ani po jeho vypnutí, kdy je ještě horké. Aby se snížilo nebezpečí požáru, umístěte zařízení minimálně 1 metr od textilií, záclon, stanových pláten a jiných hořlavých materiálů.

## Bezpečnost během provozu



### VAROVÁNÍ

Nepoužívejte zařízení:

- venku nebo v malém prostoru (< 7 m<sup>3</sup>);
- v položené, opřené nebo svislé poloze;
- pokud jsou jakékoliv jeho části špinavé nebo mokré;
- v blízkosti velkých předmětů, například za dveřmi, pod policí nebo skříňkou;
- v blízkosti zdroje vody, jako je vana, sprcha nebo bazén, nebo v blízkosti otevřeného okna;
- v blízkosti nebo uvnitř znečištěného či prашného prostředí, jako je staveniště;
- poblíž hořlavých materiálů, kapalin nebo výparů, například v kůlně, stáji či skleníku;
- v blízkosti jiných zdrojů tepla nebo otevřeného ohně;
- přímo pod elektrickou zásuvkou;
- s přístrojem, který výrobek zapíná automaticky, jako je časovač, stmívač nebo jiný přístroj.

Jestliže výrobek, elektrický kabel nebo zástrčka vykazují známky poškození nebo nefunkčnosti, ihned výrobek vypněte a odpojte od napájení.

## Záruka

Společnost EUROM poskytuje za toto zařízení záruku na dobu 5 let od data prodeje. Záruka se nevztahuje na opotřebení a poškození způsobené běžným používáním. Záruka pozbývá platnosti v případě, že je defekt způsobený nedbalým nebo neopatrným používáním zařízení. Výrobce, dovozce a dodavatel nenesou odpovědnost za nesprávné připojení.

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali zařízení EUROM. Zakoupili jste kvalitní zařízení, ze kterého budete mít radost mnoho let. Pokud se bude toto zařízení používat ohleduplně a opatrně, sníží se riziko zranění osob nebo vzniku materiálních škod.



### UPOZORNĚNÍ

Před montáží, instalací a použitím zařízení je důležité si přečíst tuto uživatelskou příručku a porozumět jí.

V této příručce je popsáno správné a bezpečné používání tohoto zařízení. Uschovejte si tuto příručku pro budoucí použití. Příručka je podstatnou součástí zařízení a musí se při jeho odprodeji nebo výměně předat novému majiteli. Tato příručka byla sestavena s maximální pečlivostí. Nicméně si vyhrazujeme právo tuto příručku kdykoliv zlepšit a upravit. Použité obrázky se mohou lišit.

V této příručce jsou použity následující symboly a termíny, které čtenáře upozorňují na bezpečnostní problémy a důležité informace:



### VAROVÁNÍ

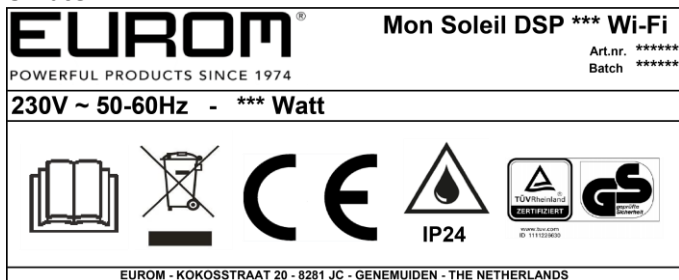
Označuje nebezpečnou situaci, která může v případě, že se nedodrží bezpečnostní instrukce, vést ke zranění obsluhy nebo blízko stojících osob, lehkému nebo střednímu poškození výrobku nebo okolního prostředí.



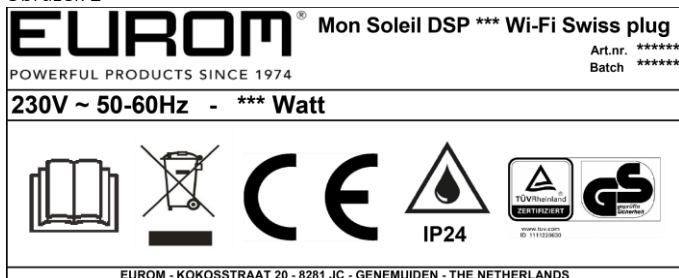
### UPOZORNĚNÍ

Označuje nebezpečnou situaci, která může v případě, že se nedodrží bezpečnostní instrukce, vést k lehkému nebo střednímu poškození výrobku nebo okolního prostředí.

## Označení



Obrázek 2



Obrázek 3

## Technické parametry

| Typ:                | Mon Soleil DSP 400<br>Wi-Fi | Mon Soleil DSP 650<br>Wi-Fi | Mon Soleil DSP 770<br>Wi-Fi |
|---------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Rozměry výrobku:    | 5 × 73 × 60 cm              | 5 × 113 × 60 cm             | 5 × 133 × 60 cm             |
| Montáž na stěnu:    | 30,6 × 73 × 62,3 cm         | 30,6 × 113 × 62,3 cm        | 30,6 × 133 × 62,3 cm        |
| Samostatně stojící: |                             |                             |                             |
| Hmotnost:           | 9,8 kg                      | 14,9 kg                     | 18,2 kg                     |
| Napájení:           | 230 V ~ 50-60 Hz            | 230 V ~ 50-60 Hz            | 230 V ~ 50-60 Hz            |
| Příkon:             | 400 W                       | 650 W                       | 770 W                       |
| Stupeň ochrany:     | IP24                        | IP24                        | IP24                        |
| Třída ochrany:      | Třída I                     | Třída I                     | Třída I                     |

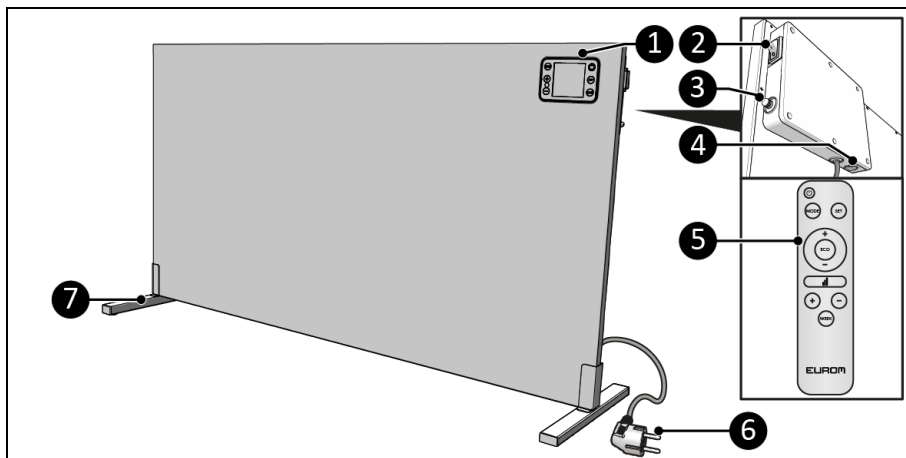
Společnost Euromac B.V. tímto prohlašuje, že tento produkt je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:  
[www.eurom.nl/declaration-of-conformity](http://www.eurom.nl/declaration-of-conformity).

- Frekvenční pásmo Wi-Fi a Bluetooth: 2,400 ~ 2,4835 GHz
- Maximální vysílaný vysokofrekvenční výkon v tomto frekvenčním pásmu / těchto frekvenčních pásmech:
  - Wi-Fi: 17,5 dBm
  - Bluetooth: 6,5 dBm

## Popis

Toto zařízení je jednoduché elektrické topidlo pro vnitřní použití (obr. 4). Zařízení může být použito jako samostatně stojící nebo jej lze namontovat na zeď. Zařízení lze používat s aplikací Eurom Smart a naprogramovat na denní a týdenní časovač.

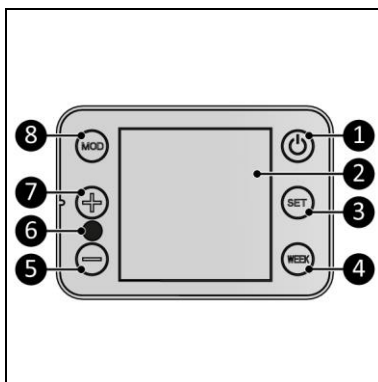


Obrázek 4

- |  |                     |
|--|---------------------|
| 1. Ovládací panel a displej LED        | 5. Dálkové ovládání |
| 2. Hlavní vypínač                      | 6. Zástrčka         |
| 3. Snímač vnitřní teploty              | 7. Nožky            |
| 4. Připojení externího snímače teploty |                     |

## Ovládací panel

1. Tlačítko ZAP/VYP
2. Displej LED
3. Tlačítko SET (Nastavení)
4. Tlačítko WEEK (Týden)
5. Tlačítko mínus
6. Přijímač dálkového ovládání
7. Tlačítko plus
8. Tlačítko Mode (Režim)



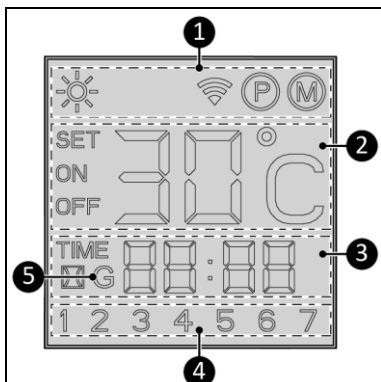
Obrázek 5

## Displej LED

Pokud během 2 minut neprovedete žádnou změnu, displej LED zhasne. Displej LED se znovu rozsvítí stiskem tlačítka.

Ukazatel stavu (obr. 6, poz. 1):

- ☀ udává, zda topidlo topí.
- 📶 udává, zda je k dispozici Wi-Fi připojení.
- Ⓟ udává, že je aktivní programované nastavení.
- Ⓜ udává, že je aktivní manuální nastavení.



Obrázek 6

Ukazatel teploty (obr. 6, poz. 2):

- SET (Nastavení) udává, že lze nastavit den nebo čas, případně že se nastavená teplota zobrazuje na displeji.
- ON (Zapnuto) udává, že je topidlo zapnuté.
- OFF (Vypnuto) udává, že bylo topidlo vypnuté tlačítkem ZAP/VYP.
- Teplota je zobrazená ve stupních Celsia.

Ukazatel času (obr. 6, poz. 3):

- Čas je zobrazený ve 24hod. formátu.
- Je aktivní režim otevřeného okna.

Ukazatel dne (obr. 6, poz. 4):

- Číslice odpovídá dnu v týdnu: 1°= pondělí, 2°= úterý atd.

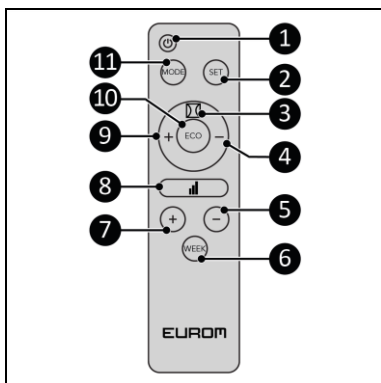
Indikace Wi-Fi (Obrázek 6, poz. 5):

- Písmeno "G" označuje, že je zařízení připojeno k termostatu Wi-Fi.

## Dálkové ovládání\*

1. Tlačítko ZAP/VYP
2. Tlačítko SET (Nastavení)
3. Tlačítko otevřeného okna
4. Kruhové tlačítko minus
5. Tlačítko minus
6. Tlačítko WEEK (Týden)
7. Tlačítko plus
8. Tlačítko výkonu
9. Kruhové tlačítko plus
10. Tlačítko ECO
11. Tlačítko Mode (Režim)

\*Baterie nejsou součástí balení.



Obrázek 7

## Přeprava a skladování

- Před uskladněním zařízení očistěte.
- Zařízení přepravujte ve svislé poloze.
- Zařízení skladujte ve svislé poloze v původním balení ve studeném, suchém a bezprašném prostoru.

## Montáž



### VAROVÁNÍ

Plastové sáčky mohou být nebezpečné. Abyste se vyhnuli riziku udušení, uchovávejte tento sáček mimo dosah dětí.

Zařízení je zabaleno v jedné krabici. Všechn balicí materiál odstraňte a zkontrolujte, jestli není zařízení poškozené. Pokud je zařízení poškozené nebo funguje nesprávně, nepoužívejte jej, ale vždy kontaktujte dodavatele. Obal si ponechte pro bezpečné uskladnění a přepravu výrobku.

## Montáž na nožkách



### VAROVÁNÍ

Podklad pod zařízením musí být zhotovený z nehořlavého materiálu a musí odolat minimální teplotě 125 °C.



### VAROVÁNÍ

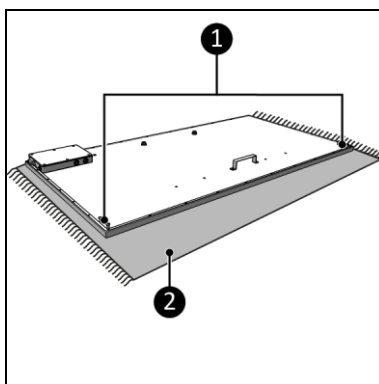
Zařízení nikdy neumísťujte na plochy, jako je postel nebo koberec s vysokým vlasem. Mohlo by dojít k ucpání otvorů.



### VAROVÁNÍ

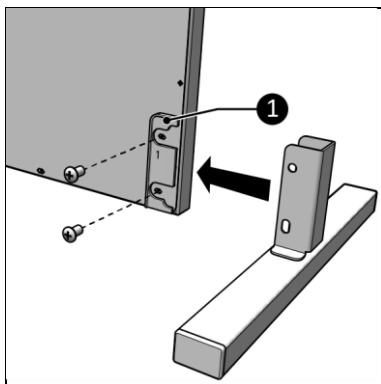
Zařízení nikdy nepoužívejte, pokud není správně namontováno.

1. Zařízení položte na bok na jemný stabilní povrch (obr. 8, poz. 2).
2. Vyměňte spodní šrouby (4×) ze zadní části topidla (obr. 8, poz. 1).



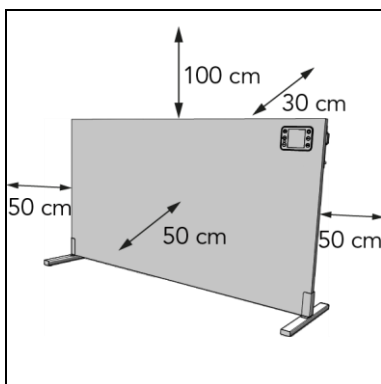
Obrázek 8

3. Umístěte dodané plastové podložky na zadní stranu topidla (obr. 9, poz. 9).
4. Opatrně nasuňte nožky přes plastové podložky.
5. Nožky zašroubujte a utáhněte.



Obrázek 9

6. Zařízení umístěte horizontálně na pevný nehořlavý povrch.
7. Minimální vzdálenost zařízení od ostatních prvků (obr. 10):
  - 100 cm od horní části;
  - 50 cm od bočních částí;
  - 30 cm od zadní části;
  - 50 cm od přední části.
8. Neumísťujte zařízení přímo pod elektrickou zásuvku.



Obrázek 10

### Montáž na stěnu



#### VAROVÁNÍ

Stěna použitá k montáži musí být zhotovena z nehořlavého materiálu a musí odolávat minimální teplotě 150 °C.



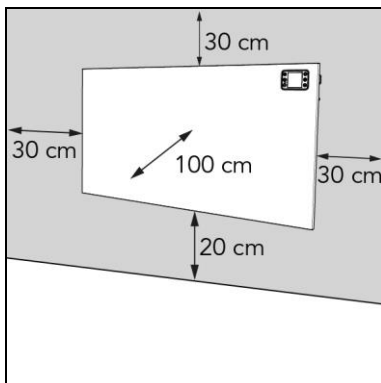
#### UPOZORNĚNÍ

Dbejte na to, abyste v závislosti na povrchu použili vhodný upevňovací materiál. Prostor mezi zařízením a stěnou musí vždy zůstat volný.

Zařízení lze namontovat horizontálně na zeď. Ovládací panel by měl být vždycky viditelný a přístupný.

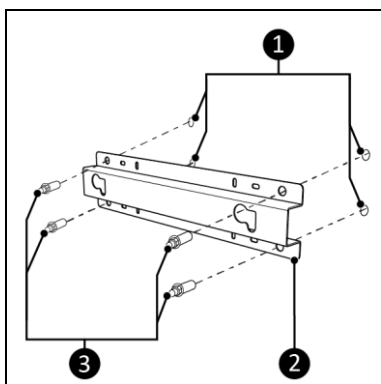


1. Zařízení namontujte na vertikální pevný povrch. K umístění zařízení použijte vodováhu.
2. Minimální vzdálenost zařízení od ostatních prvků (obr. 11):
  - 30 cm od bočních stěn;
  - 30 cm od stropu;
  - 20 cm od podlahy;
  - 100 cm volného prostoru před zařízením.
3. Neprovádějte montáž zařízení na následujících místech:
  - přímo pod elektrickou zásuvkou;
  - do stropu nebo střechy.



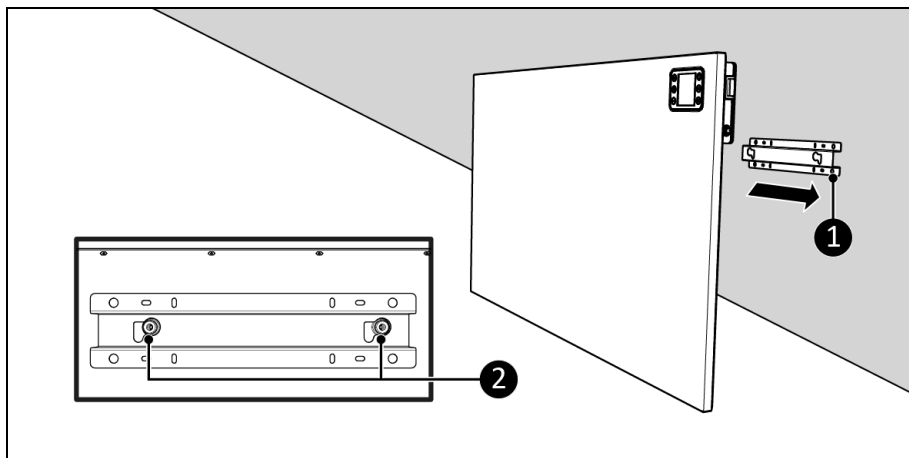
Obrázek 11

4. Umístěte držák (obr. 12, poz. 1) na stěnu a označte místo pro 4 díry. Ujistěte se, že je držák umístěn svisle (viz štítek na držáku „Tato strana nahoru“).
5. Na vyznačených místech vyvrtejte čtyři 10mm díry (obr. 12, poz. 1).
6. Držák pevně přišroubujte ke stěně pomocí kotevních šroubů.
7. Přitáhněte držák (obr. 12, poz. 2) ke zdi pomocí čtyř matic (obr. 12, poz. 3).



Obrázek 12

8. Pokud je to možné, připojte externí snímač teploty k zadní straně zařízení.



Obrázek 13

9. Umístěte držák zařízení (obr. 13, poz. 2) na nástěnný držák (obr. 13, poz. 1).
10. Posuňte zařízení doprava a nechte zařízení zapadnout do otvoru v držáku.

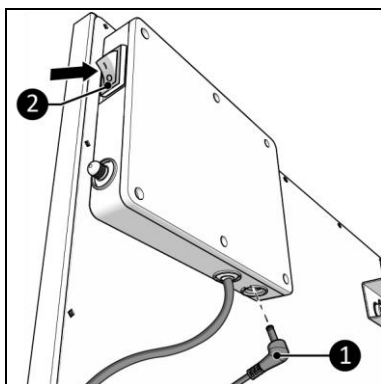
### Snímač teploty (volitelný)



#### UPOZORNĚNÍ

Ke správnému měření teploty použijte externí snímač teploty.

1. Ujistěte se, že je spínač ZAP/VYP v poloze Vypnuto (obr. 14, poz. 2).
2. Připojte konektor snímače teploty (obr. 14, poz. 1) do zástrčky snímače.
3. Snímač teploty umístěte alespoň 2 metry od zařízení.



Obrázek 14

## Instalace

### VAROVÁNÍ



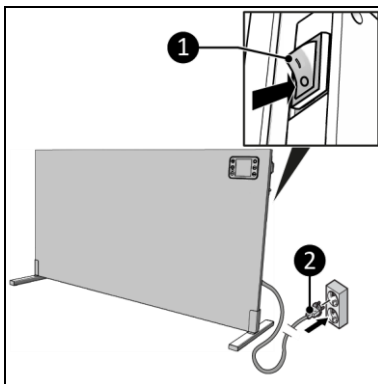
Nezapojte zástrčku zařízení do elektrické zásuvky, dokud není zařízení správně namontováno na svém místě.  
Nepoužívejte prodlužovací kabel, může způsobit přehřátí a požár. Pokud se nelze použít prodlužovacího kabelu vyhnout, ujistěte se, že je nepoškozený a uzemněný. Použijte prodlužovací kabel s minimálním příkonem 1000 wattů. Prodlužovací kabel vždy úplně rozmotejte, aby se nepřehřál.

### UPOZORNĚNÍ



Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá údajům na štítku výrobku. Všechna elektrická připojení musí zůstat za všech okolností suchá.

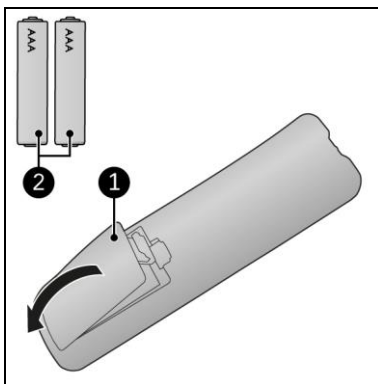
1. Ujistěte se, že je zařízení správně namontováno.
2. Ujistěte se, že je spínač ZAP/VYP v poloze Vypnuto (obr. 15, poz. 1).
3. Zasuňte zástrčku (obrázek 15, poz. 2) do uzemněné nástěnné zásuvky, která je snadno přístupná. Použijte uzemněnou nástěnnou zásuvku s minimálním příkonem 1000 wattů.



Obrázek 15

### Dálkové ovládání

1. Sejměte kryt přihrádky na baterie (obr. 16, poz. 1).
2. Vložte dvě baterie (AAA 1,5 V) (obr. 16, poz. 2) podle označení do přihrádky na baterie. Ujistěte se, že baterie vkládáte správně.
3. Znovu nasadte kryt.



Obrázek 16

## Provoz

### VAROVÁNÍ



Před každým použitím se ujistěte, že:

- obsluhujete zařízení suchýma rukama;
- zařízení je čisté a suché;
- zařízení není poškozené;
- zařízení není zakryté nebo něčím blokováno;
- zařízení je bezpečně namontované.



### UPOZORNĚNÍ

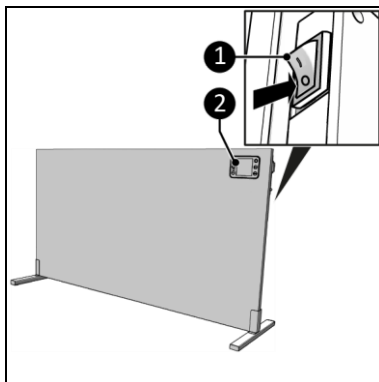
Při zapnutí nebo vypnutí může zařízení vydávat zvuk. Jedná se o rozpínání nebo smršťování materiálu při zahřívání nebo ochlazování.



### UPOZORNĚNÍ

Při vypnutí zařízení spínačem ZAP/VYP nebo odpojení ze zásuvky dojde k vyresetování nastavení dne a času na výchozí nastavení. Nastavení týdenního časovače prostřednictvím dálkového ovládání se automaticky vymaže.

1. Přepněte hlavní vypínač na zařízení do polohy ON (Zapnuto) (obrázek 17, poz. 1).
2. Displej (obr. 17, poz. 2) bude zobrazovat možnost OFF (Vypnuto).
3. Stiskněte spínač ZAP/VYP na:
  - ovládacím panelu (obr. 17, poz. 2) nebo;
  - dálkovém ovládání (obr. 7, poz. 1).
4. Zařízení začne rovnou vytápět.
5. Displej (obr. 17, poz. 2) bude zobrazovat okolní teplotu.



Obrázek 17

## Nastavení dne a času

1. Stiskněte a podržte tlačítko SET (Nastavení), dokud se na displeji nezobrazí SET. Řádek s ukazatelem dne (obr. 6, poz. 4) bude blikat.
2. Stiskněte tlačítko plus nebo mínus k výběru aktuálního dne, od 1 (pondělí) do 7 (neděle).
3. Volbu potvrdíte stisknutím tlačítka SET. Hodiny budou blikat.
4. Stiskněte tlačítko plus nebo mínus k výběru aktuální hodiny, od 1 do 24.
5. Volbu potvrdíte stisknutím tlačítka SET. Minuty budou blikat.
6. Stiskněte tlačítko plus nebo mínus k výběru aktuální minuty, od 1 do 59.
7. Volbu potvrdíte stisknutím tlačítka SET. Nastavení dne a času je dokončeno.

## Nastavení teploty

1. Stiskněte tlačítko plus nebo mínus k nastavení požadované teploty, od 0° C do 37° C.
2. Zařízení začne s vytápěním, když je nastavená teplota vyšší než okolní teplota, a přestane topit, když okolní teplota dosáhne nastavené teploty. Ukazatel topení se podle toho zobrazí, nebo zmizí.
3. Displej zobrazuje okolní teplotu.

## Režim otevřeného okna

1. Režim aktivujete stisknutím tlačítka otevřeného okna. Na displeji se zobrazí ukazatel otevřeného okna.
2. Když okolní teplota poklesne během 15 minut o 8 °C nebo více °C, zařízení přejde do pohotovostního režimu a ukazatel otevřeného okna začne na displeji blikat.
3. Režim deaktivujete stisknutím tlačítka otevřeného okna.

## Režim ECO

Na dálkovém ovládání je tlačítko ECO pro úsporu energie. Zařízení bude udržovat pokojovou teplotu na 16° C.

1. Režim aktivujete stisknutím tlačítka ECO. Na displeji se zobrazí EC.
2. Režim deaktivujete opětovným stisknutím tlačítka ECO.

Pokud topidlo pracuje v režimu ECO a dojde k aktivaci nastavení časovače, zařízení začne pracovat podle daného nastavení. Pokud nastavení časovače skončí a zařízení se vypne, nedojde k návratu do režimu ECO.

## Nastavení režimu

Stisknutím tlačítka MOD přepnete mezi manuálním a programovaným režimem.

- V manuálním režimu (M) nelze upravovat nastavení termostatu. Topidlo bude dál vytápět bez ohledu na okolní teplotu.
- V programovaném režimu nastavte pomocí tlačítek plus a mínus požadovanou teplotu. Jakmile zařízení dosáhne požadované teploty, automaticky se vypne. Znovu se zapne, když teplota klesne.

## Nastavení týdenního časovače



### UPOZORNĚNÍ

Celkem můžete nastavit 4 časovače na den a 28 na týden. Ujistěte se, že se vzájemně nepřekrývají.

Týdenní časovač lze nastavit dálkovým ovládáním, ale je snazší ho nastavit pomocí aplikace Eurom Smart. Pokud v režimu nastavení týdenního časovače nestisknete po dobu pěti sekund žádné tlačítko, časovač se resetuje a musíte začít znovu. Dbejte na to, abyste nevytvářeli žádná nastavení časovače, která by si odporovala.

1. Ujistěte se, že je zvoleno programované nastavení.
2. Stiskněte a podržte tlačítko WEEK (Týden), dokud se na displeji nezobrazí 01 nebo ][.
3. Tlačítka plus a mínus zvolte požadované nastavení:
  - 01 – jednorázové nastavení (musí spadat do stávajícího týdne).
  - ][ – nastavení pro každý týden.
4. Potvrďte tlačítkem SET (Nastavení); Na displeji začne blikat možnost ON (Zapnuto).
5. Tlačítka plus a mínus zvolte požadované odhadované nastavení:
  - ON (Zapnuto) – topidlo bude odhadovat teplotu 20 minut předem. Pokud je potřeba vytápění, topidlo bude pracovat na vysoký výkon, aby se místnost vytopila na požadovanou teplotu do doby aktivace.
  - OFF (Vypnuto) – topidlo nebude odhadovat teplotu a zapne se v nastavený čas.
6. Potvrďte tlačítkem SET (Nastavení). Na displeji se zobrazí SET ON (Nastavení zapnuto).
7. Tlačítka plus a mínus nastavte:
  - požadovaný den, potvrďte tlačítkem SET (Nastavení);
  - požadovanou teplotu, potvrďte tlačítkem SET (Nastavení);
  - požadované hodiny, potvrďte tlačítkem SET (Nastavení);
  - požadované minuty, potvrďte tlačítkem SET (Nastavení);
8. Na displeji se zobrazí 01 SET OFF (Nastavení vypnuto); opakujte krok 7 a nastavte čas vypnutí.
9. Na displeji se zobrazí 02. K dispozici jsou dvě možnosti:
  - Nastavte čas příštího zapnutí a vypnutí. Opakujte krok 7 a 8 pro každý požadovaný čas. Ujistěte se, že jednotlivá nastavení časovače si vzájemně neodporují. Maximálně lze nastavit 28 možností za týden a 4 za den.
  - Pokud jste dokončili nastavení časů zapnutí a vypnutí, počkejte, dokud se displej nevrátí do standardního nastavení.
10. Na displeji se zobrazí P a zařízení se automaticky zapne a vypne v nastavený čas.

#### **Zobrazit nastavení týdenního časovače**

1. Stiskněte opakovaně tlačítko WEEK (Týden). Zobrazí se vám postupně následující nastavení časovače:
  - jednorázové, nebo opakované;
  - odhadovaná teplota zapnutá, nebo vypnutá;
  - nastavení teploty;
  - čas zapnutí časovače;
  - čas vypnutí časovače;
  - příští nastavení časovače.

#### **Vypnutí týdenního časovače**

1. Stiskněte a podržte tlačítko WEEK (Týden), dokud na displeji nezačne blikat 01 nebo ][.
2. Když na displeji bliká 01 nebo ][, stiskněte a podržte tlačítko MOD (Režim), dokud se neobjeví slovo TIME (čas), které značí, že údaje budou uchovány, ale nebudou aktivní.
3. Pokud chcete týdenní časovač znovu zapnout, stiskněte a podržte tlačítko WEEK (Týden), dokud se na displeji nezobrazí 01 nebo ][.
4. Když na displeji bliká 01 nebo ][, stiskněte a podržte tlačítko MOD (Režim), dokud se na displeji nezobrazí slovo TIME (Čas).

### Vymazání nastavení týdenního časovače

1. Stiskněte a podržte tlačítko WEEK (Týden), dokud na displeji nezačne blikat 01 nebo ][ .
2. Pokud chcete smazat všechna nastavení časovače, stiskněte a přidržte tlačítko WEEK (Týden), dokud na displeji nezačne blikat 01 nebo ][. Poté tlačítko WEEK (Týden) uvolněte a zatímco bliká 01 nebo ][, stiskněte a podržte zároveň tlačítka MOD (Režim) a SET (Nastavení), dokud neuslyšíte pípnutí. Na displeji se zobrazí 88:88. To znamená, že došlo ke smazání všech nastavení.

### Smazání konkrétního nastavení časovače

1. Stiskněte a podržte tlačítko WEEK (Týden).
2. Stiskněte tlačítko SET (Nastavení) pokračujte přes možnosti 01- ][ a ZAP/VYP.
3. Vyhledejte požadované nastavení časovače.
4. Když se objeví číslo nastavení časovače, které chcete změnit, stiskněte a podržte tlačítko SET (Nastavení). Uslyšíte krátké pípnutí a dojde ke smazání daného nastavení.

### Aplikace Eurom Smart

#### UPOZORNĚNÍ



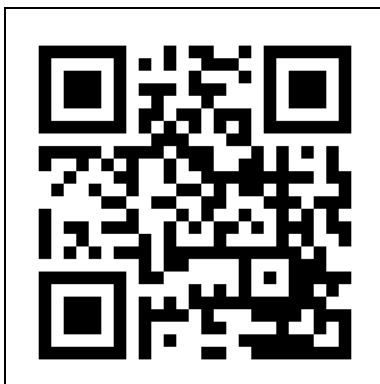
Nastavení časovače vytvořená dálkovým ovládáním nejsou v aplikaci Eurom Smart vidět a nastavení časovačů vytvořená aplikací nejsou vidět na zařízení. Jakmile se použije aplikace Eurom Smart, dálkové ovládání už nelze použít pro vytvoření nového nastavení časovače. Aplikace Eurom Smart automaticky aktualizuje čas.

Zařízení lze ovládat pomocí aplikace ze smartphonu nebo tabletu. Aplikaci Eurom Smart můžete použít k následujícím úkonům:

- zapnutí a vypnutí zařízení;;
- k regulaci teploty;;
- aktivaci režimu ECO.

Aplikaci lze v týdenním časovači rovněž použít k nastavení zapnutí a vypnutí časovače denně.

1. Otevřete návod aplikace Eurom Smart pomocí QR kódu (obrázek<sup>18</sup>) nebo přejděte na stránku [www.eurom.nl/en/manuals](http://www.eurom.nl/en/manuals).
2. Vyplňte údaje v aplikaci Eurom Smart.
  - Pokud je zařízení připojeno k síti Wi-Fi, na displeji se zobrazí symbol Wi-Fi.
  - Pokud symbol Wi-Fi bliká, zařízení není připojeno.



Obrázek 18

## **Chytrý časovač**

1. V aplikaci Eurom Smart vytvořte harmonogram dnů a časů. Nastavení časovače v aplikaci:
  - budou uložena v zařízení;
  - nebudou viditelná v°zařízení;
  - zůstanou k°dispozici po odpojení od Wi-Fi;
  - zůstanou k°dispozici, i°když bude zařízení vypnuto nebo odpojeno ze zásuvky;
  - lze odebrat pouze prostřednictvím aplikace.
2. Údaje v°aplikaci pravidelně kontrolujte.

## **Resetování Wi-Fi připojení**

1. Stiskněte a°podržte tlačítko MOD (Režim). Stávající připojení budou smazána, symbol Wi-Fi začne blikat a°bude vytvořeno nové připojení.

## **Zapnutí a vypnutí připojení Wi-Fi**

1. Stiskněte a°podržte tlačítko ZAP/VYP na tři vteřiny pro přepínání mezi:
  - zapnutím Wi-Fi – ukazatel Wi-Fi bliká;
  - vypnutím Wi-Fi – není vidět žádný ukazatel Wi-Fi.

## **Wi-Fi termostat**

Tohoto zařízení lze propojit s volitelným WiFi termostatem. Teplota se měří na WiFi termostatu namísto zařízení. To zajišťuje optimální úroveň pohodlí. Zařízení bude topit, dokud nebude dosaženo nastavené teploty Wi-Fi termostatu.

K jednomu WiFi termostatu je možné připojit více zařízení. Všechna připojená zařízení se zapnou a vypnou současně.

Použití WiFi termostatu:

1. Zapojte WiFi termostat do el. zásuvky.
2. Stáhněte si aplikaci Eurom Smart do (mobilního) zařízení.
3. Otevřete aplikaci Eurom Smart.
4. Přidejte Wi-Fi termostat a další zařízení do aplikace Eurom Smart.
5. Přejděte k zařízení (zařízením) a stisknutím tlačítka Pairing (Párování) spárujte zařízení s WiFi termostatem.

Zařízení je připojeno k WiFi termostatu. V aplikaci Eurom Smart a na zařízení se rozsvítí symbol G. Nyní si můžete užívat optimalizovanou úroveň komfortu trvalého elektrického vytápění.

## **Ukončení provozu**



### **UPOZORNĚNÍ**

Nepoužívejte napájecí kabel k vytažení zástrčky ze zásuvky nebo přenášení zařízení. Nesvinujte kabel příliš těsně nebo do ostrých smyček. Neobtáčejte napájecí kabel kolem zařízení.

1. Ujistěte se, že je spínač ZAP/VYP v poloze Vypnuto (obrázek 15, poz. 1).
2. Odpojte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky (obr. 15, poz. 2).
3. Před manipulací se zařízením jej nechejte vychladnout.
4. Stočte napájecí kabel.
5. Vyjměte baterie (obrázek 16) z dálkového ovládání.



## Údržba



### VAROVÁNÍ

Toto zařízení nikdy neopravujte ani neupravujte.

Údržbu a opravy musí provádět odborník pověřený společností EUROM. Pokud je poškozený elektrický kabel nebo zástrčka, měl by ji vyměnit výrobce nebo zaměstnanec servisu nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby se eliminovala rizika.

## Čištění



### VAROVÁNÍ

Zařízení se velmi zahřívá. Před čištěním zařízení se ujistěte, že je zařízení vypnuté, odpojené od zásuvky a úplně vychladlé.

### UPOZORNĚNÍ

Při čištění zařízení nepoužívejte:



- drátěnky;
- tvrdé kartáče;
- hořlavé, agresivní nebo chemické čisticí prostředky.

Zabraňte vniknutí vody do výrobku. Žádnou část zařízení neponořujte do vody nebo jiných kapalin.

Doporučuje se zařízení očistit po každém použití a před uskladněním.

1. Otřete výrobek vlhkým, čistým, měkkým hadříkem, který neuvolňuje vlákna, nebo měkkým kartáčkem.
2. Před použitím nebo uskladněním nechejte zařízení řádně oschnout.

## Likvidace



Správná likvidace zařízení.

Toto označení znamená, že v celé EU by tento produkt neměl být likvidován spolu s jiným domovním odpadem. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně a podpořte udržitelné využívání materiálů. Chcete-li použité zařízení vrátit, využijte sběrná místa či místa zpětného odběru nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Produkt tak bude moci být bezpečně ekologicky recyklován.

## Povinné upozornenia

Prečítajte si tieto bezpečnostné pokyny a oboznámte sa s nimi. V prípade nesprávneho používania môže dôjsť k zraneniu a zrušeniu záruky podľa EUROM.

### VÝSTRAHA



- Tento ohrievač nepoužívajte v malých miestnostiach, kde sa nachádzajú osoby, ktoré nie sú schopné sami opustiť danú miestnosť, okrem prípadov, ak sú pod neustálym dozorom.
- Aby sa znížilo riziko požiaru, dbajte na to, aby sa textilie, závesy alebo iné horľavé materiály nachádzali vo vzdialenosti minimálne 1 m od výstupu vzduchu zariadenia.



### UPOZORNENIE

Niektoré časti tohto výrobku sa môžu veľmi zohriať a spôsobiť popáleniny. Osobitná pozornosť sa musí venovať pri prítomnosti detí a zraniteľných osôb.



### UPOZORNENIE

Aby sa predišlo prehriatiu, nezakrývajte ohrievač.

- Deti mladšie ako 3 roky by sa mali zdržiavať mimo dosahu, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov smú zapínať/vypínať zariadenie len za predpokladu, že bolo umiestnené alebo nainštalované v určenej normálnej prevádzkovej polohe a že boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní zariadenia bezpečným spôsobom a chápu súvisiace nebezpečenstvá. Deti vo veku od 3 do 8 rokov nesmú zariadenie zapájať, regulovať ani čistiť, ba ani vykonávať používateľskú údržbu.
- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní tohto zariadenia a chápu súvisiace nebezpečenstvá. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru.
- Ohrievač nesmie byť umiestnený bezprostredne pod elektrickou zásuvkou.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho zástupca servisu, alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Ohrievač musí byť nainštalovaný tak, aby sa spínačov a iných ovládacích prvkov nemohla dotknúť osoba vo vani alebo v sprche.
- Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazéna.
- Tento ohrievač nepoužívajte, ak spadol.
- Nepoužívajte ohrievač, ak má viditeľné známky poškodenia.

Pri používaní voľne stojaceho ohrievača Mon Soleil DSP:

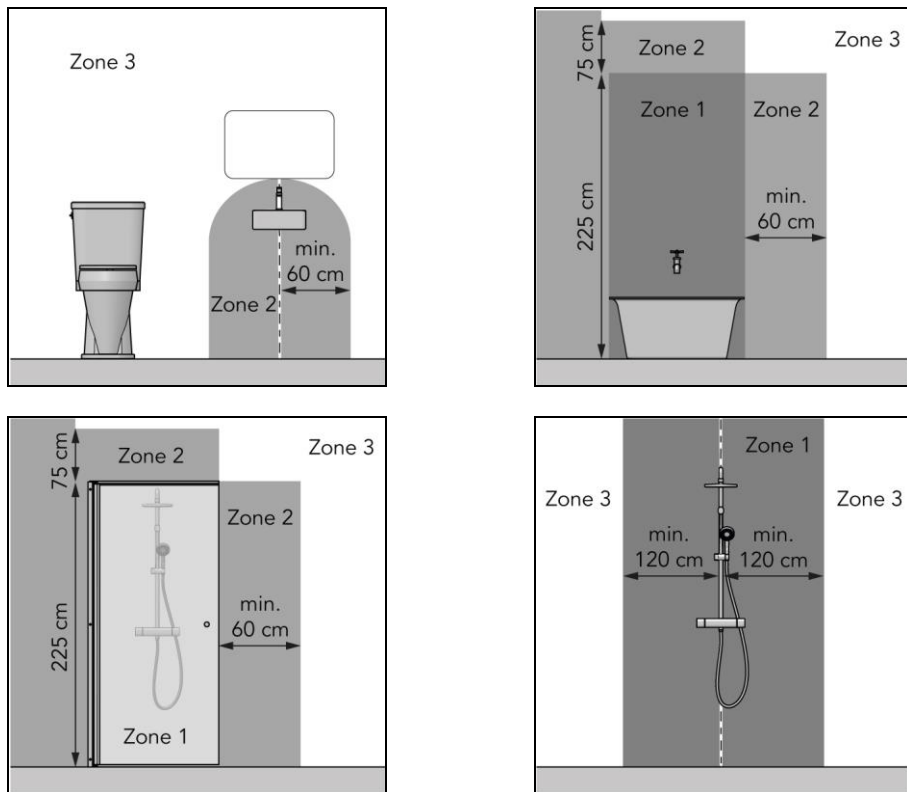
- Tento ohrievač používajte na horizontálnom a stabilnom povrchu.

Zariadenie je vybavené ochranou proti prehriatiu, ktorá ho pri vnútornom prehriatí automaticky vypne. Zariadenie vypnite, odpojte napájací kábel, odstráňte príčinu prehrievania, nechajte ho vychladnúť a potom ho používajte zvyčajným spôsobom. Zariadenie nepoužívajte, ak nie je možné zistiť príčinu prehrievania alebo ak problém pretrváva, avšak vždy sa obráťte na svojho dodávateľa.

Zariadenie je vybavené ochranným mechanizmom pri preklopení, ktoré zaručuje jeho automatické vypnutie v prípade pre-klopenia. Po návrate zariadenia do vzpriamenej polohy sa obnoví jeho normálna prevádzka. Pred opätovným používaním zariadenia zariadenie vypnite, odpojte od siete a skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu. Nepoužívajte ak je poškodené alebo nefunguje, ale vždy kontaktujte dodávateľa. Toto zariadenie nepoužívajte: ak spadlo.

Toto zariadenie je v kúpeľni používať bezpečné, keď je namontované:

- v zóne 3 WC miestnosti alebo kúpeľne s vaňou, sprchou so zástenou a sprchou bez zásteny (obrázok 1);
- v upevnenej polohe,
- mimo dosahu osoby vo vani alebo sprche.



Obrázok 1

## Všeobecné bezpečnostné pokyny



### VÝSTRAHA

- Dbajte na to, aby sa prskajúca voda nedostala na zariadenie alebo doň.
- Žiadnu časť zariadenia neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.
- Prsty ani iné predmety nikdy nevkładajte do otvorov zariadenia.
- Zariadenie nevystavujte silným vibráciám ani mechanickému namáhaniu.



### VÝSTRAHA

Zariadenie sa počas používania veľmi zohrieva. Zariadenia sa nedotýkajte počas používania ani do piatich minút po ukončení používania..



### UPOZORNENIE

Zariadenie nezakrývajte počas používania ani po ukončení používania, keď je ešte stále horúce. Aby sa znížilo riziko požiaru, dbajte na to, aby sa textilie, závesy, stanové celtý a iné horľavé materiály nachádzali vo vzdialenosti minimálne 1 meter od zariadenia.

## Bezpečnosť počas prevádzky



### VÝSTRAHA

Nepoužívajte zariadenie:

- v exteriéri ani v malom priestore (< 7 m<sup>3</sup>),
- naležato, opreté ani postavené,
- ak sú súčasti znečistené alebo mokré,
- v blízkosti veľkých predmetov, napríklad za dverami, pod poličkou alebo skriňou,
- v blízkosti zdroja vody, ako je vaňa, sprcha, bazén alebo otvorené okno,
- v blízkosti prашného a znečisteného prostredia, ako je stavenisko,
- v blízkosti horľavých materiálov, tekutín alebo výparov, ako je kôlna, stajňa alebo skleník,
- v blízkosti iných zdrojov tepla, ani otvoreného ohňa,
- tesne pod elektrickou zásuvkou,
- s prístrojom, ktorý automaticky zapne toto zariadenie, ako napríklad časovač, stmievač alebo iný prístroj.

Ak je poškodené zariadenie, napájací kábel alebo zástrčka, alebo ak nefungujú, zariadenie okamžite prestaňte používať a odpojte ho od napájacieho zdroja.

## Záruka

Záruka EUROM ponúka 5-ročnú záruku na toto zariadenie od dátumu jeho zakúpenia. Záruka nepokrýva opotrebovanie vyplývajúce z normálneho používania. Záruka stráca platnosť v prípade, že dôjde k chybe kvôli neúmyselnému alebo nedbalému používaniu zariadenia. Výrobca, dovozca ani dodávateľ nie sú zodpovední za nesprávne pripojenia.

## Úvod

Ďakujeme vám, že ste sa rozhodli pre toto zariadenie podľa EUROM. Zakúpili ste si kvalitné zariadenie, ktoré budete môcť využívať mnoho rokov. Vhodným a opatrným používaním tohto zariadenia sa zníži riziko zranenia osôb alebo poškodenia materiálu.



### UPOZORNENIE

Pred montážou, inštaláciou a používaním tohto zariadenia je dôležité si prečítať tento návod na používanie a pochopiť ho.

Tento návod popisuje správne a bezpečné používanie tohto zariadenia. Tento návod si uschovajte pre prípad potreby v budúcnosti. Tento návod je súčasťou zariadenia a v prípade opätovného predaja alebo výmeny sa musí odovzdať novému vlastníkovi. Tento návod bol pripravený mimoriadne dôsledne. Avšak vyhradzuje si právo kedykoľvek tento návod zlepšiť a upraviť. Použité obrázky sa môžu líšiť.

Nasledujúce symboly a pojmy sa používajú v tomto návode na to, aby používateľa upozornili na bezpečnostné problémy a dôležité situácie:



### VÝSTRAHA

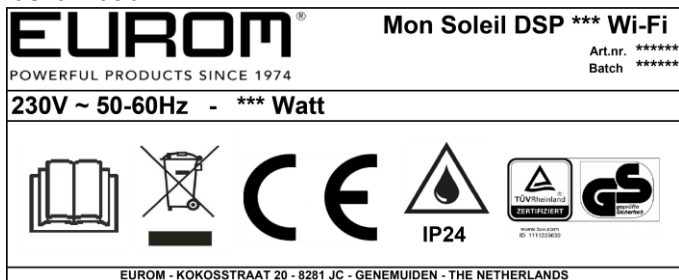
Označuje nebezpečnú situáciu, pri ktorej, ak sa nedodržia bezpečnostné pokyny, môže dôjsť k zraneniam obsluhy alebo osôb v okolí zariadenia, k ľahkému a/alebo miernemu poškodeniu výrobku alebo životného prostredia.



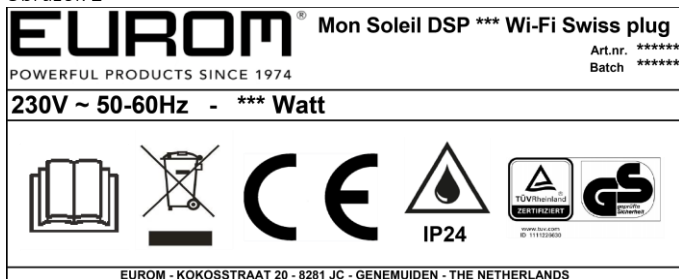
### UPOZORNENIE

Označuje nebezpečnú situáciu, pri ktorej, ak sa nedodržia bezpečnostné pokyny, môže dôjsť k ľahkému a/alebo miernemu poškodeniu výrobku alebo prostredia.

## Identifikácia



Obrázok 2



Obrázok 3

## Špecifikácie

| Typ:  | Mon Soleil DSP 400<br>Wi-Fi           | Mon Soleil DSP 650<br>Wi-Fi             | Mon Soleil DSP 770<br>Wi-Fi             |
|---|---------------------------------------|---|---|
| Veľkosť výrobku<br>Pri montáži na<br>stenu:<br>Voľne stojaceho: | 5 x 73 x 60 cm<br>30,6 x 73 x 62,3 cm | 5 x 113 x 60 cm<br>30,6 x 113 x 62,3 cm | 5 x 133 x 60 cm<br>30,6 x 133 x 62,3 cm |
| Hmotnosť:   | 9,8 kg                                | 14,9 kg                                 | 18,2 kg                                 |
| Napätie:  | 230 V ~ 50-60 Hz                      | 230 V ~ 50-60 Hz                        | 230 V ~ 50-60 Hz                        |
| Spotreba:   | 400 W                                 | 650 W                                   | 770 W                                   |
| Stupeň ochrany:   | IP24                                  | IP24                                    | IP24                                    |
| Trieda ochrany:   | Trieda I                              | Trieda I                                | Trieda I                                |

Spoločnosť Euromac B.V. týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

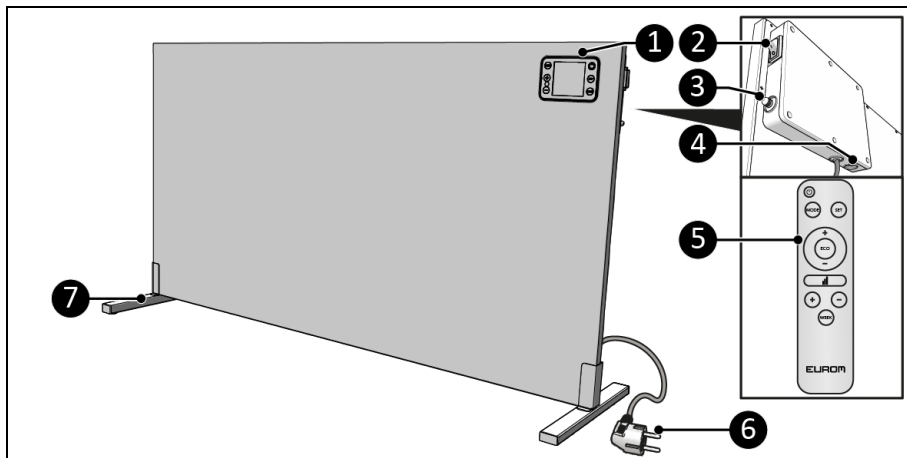
Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode je dostupné na tejto internetovej adrese:

[www.eurom.nl/declaration-of-conformity](http://www.eurom.nl/declaration-of-conformity).

- Frekvenčné pásmo Wi-Fi a Bluetooth: 2,400 ~ 2,4835 GHz
- Maximálny vysielaný rádiový výkon v tomto frekvenčnom pásme / týchto frekvenčných pásmach:
  - Wi-Fi: 17,5 dBm
  - Bluetooth: 6,5 dBm

## Popis

Produktom je jednoducho používateľný elektrický ohrievač pre interiéry (Obrázok 4). Zariadenie je možné voľne postaviť, alebo namontovať na stenu. Zariadenie Mon Soleil Wi-Fi je možné používať s aplikáciou Eurom Smart a je možné ho naprogramovať na denný a týždenný časovač.

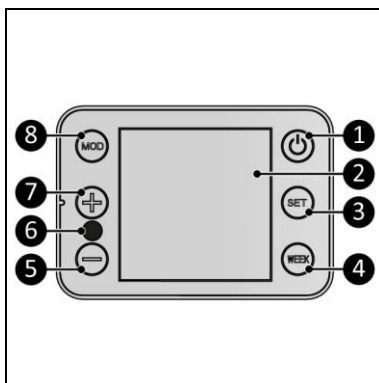


Obrázok 4

1. Ovládací panel a displej LED
2. Hlavný vypínač
3. Snímač vnútornej teploty
4. Pripojenie snímača vonkajšej teploty
5. Diaľkový ovládač
6. Napájacia zástrčka
7. Podstavce

## Ovládací panel

1. Tlačidlo ON/OFF (Zapnúť/Vypnúť)
2. Displej LED
3. Tlačidlo SET (Nastaviť)
4. Tlačidlo WEEK (Týždeň)
5. Tlačidlo Mínus
6. Prijímač diaľkového ovládania
7. Tlačidlo Plus
8. Tlačidlo Mode (Režim)



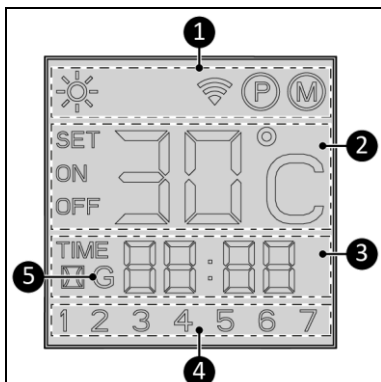
Obrázok 5

## Displej LED

Ak po dobu 2 minút nie sú vykonané žiadne úpravy, displej LED zhasne. Po stlačení tlačidla sa displej LED opäť rozsvieti.

Indikácia stavu (Obrázok 6, pol. 1):

- ☀ indikuje, či ohrievač kúri.
- 📶 indikuje, či je dostupné pripojenie Wi-Fi.
- Ⓟ indikuje, či je funkcia programu je aktívna.
- Ⓜ indikuje, či je funkcia manuálneho ovládania aktívna.



Obrázok 6

Indikácia teploty (Obrázok 6, pol. 2):

- Tlačidlo SET znamená, že je možné nastaviť deň alebo čas, alebo že sa na displeji zobrazí SET (nastavená) teplota.
- Stav ON znamená, že je ohrievač zapnutý.
- Stav OFF znamená, že ohrievač bol vypnutý pohotovostným tlačidlom.
- Teplota uvedená v stupňoch Celzia.

Zobrazenie času (Obrázok 6, pol. 3):

- Čas zobrazený v 24-hodinovom formáte.
- Detekcia otvoreného okna je aktívna.

Indikácia dňa (Obrázok 6, pol. 4):

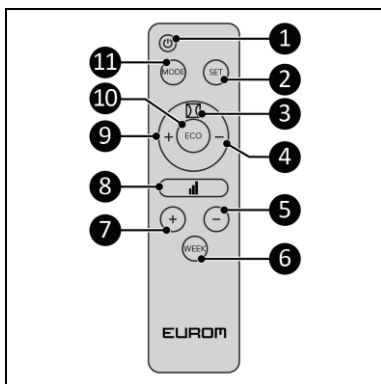
- Číslo zodpovedá dňu v týždni: 1 = pondelok, 2 = utorok atď.

Indikácia Wi-Fi (Obrázok 6, pol. 5):

- Písmeno "G" znamená, že zariadenie je pripojené k termostatu Wi-Fi.

## Diaľkový ovládač\*

1. Tlačidlo ON/OFF (Zapnúť/Vypnúť)
2. Tlačidlo SET (nastaviť)
3. Tlačidlo otvoreného okna
4. Tlačidlo Cirkulácia mínus
5. Tlačidlo Mínus
6. Tlačidlo WEEK (týždeň)
7. Tlačidlo Plus
8. Tlačidlo kapacity ohrevu
9. Tlačidlo Cirkulácia plus
10. Tlačidlo ECO
11. Tlačidlo Mode (Režim)



Obrázok 7

\*Batérie nie sú súčasťou dodávky



## Preprava a skladovanie

- Zariadenie pred uskladnením očistite.
- Zariadenie prepravujte vo vzpriamenej polohe.
- Zariadenie skladujte vo vzpriamenej polohe a v originálnom obale na chladnom, suchom a bezprašnom mieste.

## Montáž



### VÝSTRAHA

Plastové vrecká môžu byť nebezpečné. Aby ste sa vyhli nebezpečenstvu udusenía, uchovávajte toto vrecko mimo dosahu dojsť a detí.

Zariadenie je zabalené v jednej škatuli. Odstráňte všetok obalový materiál a skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené. Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené, ale vždy kontaktujte dodávateľa. Obal uschovajte za účelom zaručenia bezpečného skladovania a prepravy.

## Montáž na podstavce



### VÝSTRAHA

Povrch, na ktorý sa zariadenie umiestni, musí byť zhotovený z nehorľavého materiálu a mal by odolávať teplote minimálne 125°C.



### VÝSTRAHA

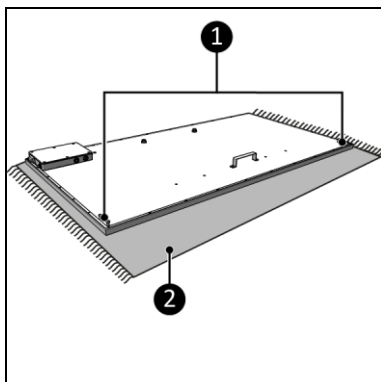
Zariadenie nikdy neumiestňujte na povrchy, ako sú posteľe alebo koberec s vysokým vlasom, pretože by sa mohli zablokovať otvory.



### VÝSTRAHA

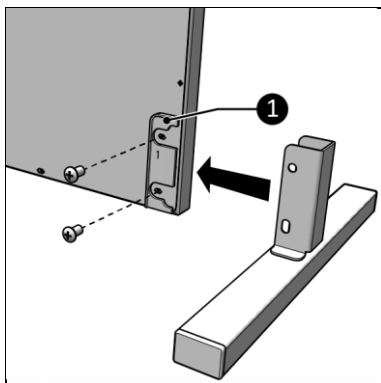
Zariadenie nikdy nepoužívajte, kým nie je správne namontované.

1. Zariadenie položte na stabilný, mäkký povrch (Obrázok 8, pol. 2).
2. Vymontujte skrutky naspodku (4x) na zadnej stene ohrievača (Obrázok 8, pol. 1).



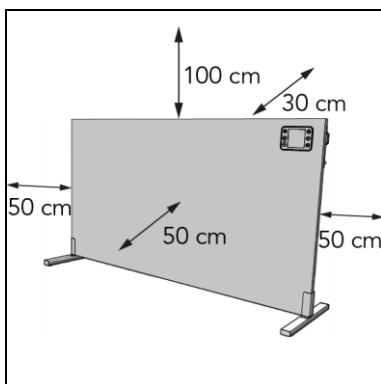
Obrázok 8

3. Umiestnite dodávané plastové pláty na zadnú stranu ohrievača (Obrázok 9, pol. 9).
4. Opatrne posuňte podstavce cez plastové pláty.
5. Zaskrutkujte a dotiahnite podstavce.



Obrázok 9

6. Zariadenie umiestnite na vodorovný, pevný a nehorľavý povrch.
7. Zariadenie umiestnite v minimálnej vzdialenosti (Obrázok 10):
  - 100 cm od hornej strany,
  - 50 cm od bočných strán,
  - 30 cm od zadnej strany,
  - 50 cm od prednej strany.
8. Zariadenie neumiestňujte hneď pod elektrickú zásuvku.



Obrázok 10

### Montáž na stenu



#### VÝSTRAHA

Stena použitá na montáž musí byť zhotovená z nehorľavého materiálu a mala by odolávať minimálne teplote 150 °C.

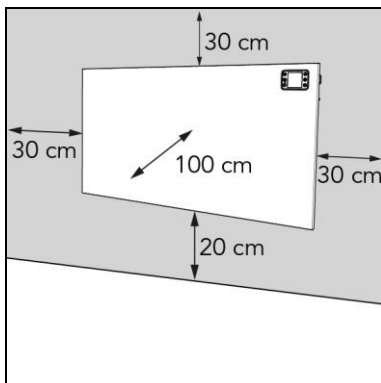


#### UPOZORNENIE

Uistite sa, že používate vhodné upevňovacie materiály v závislosti od povrchu. Priestor medzi prístrojom a stenou udržiavajte vždy voľný a bez prekážok.

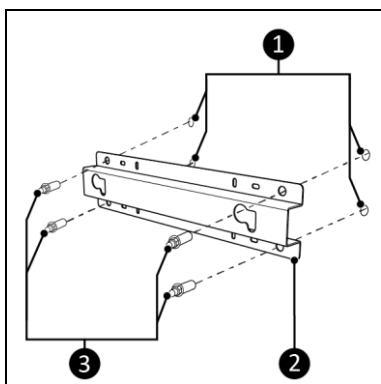
Zariadenie by malo byť namontované vodorovne na stenu. Ovládací panel by mal byť vždy viditeľný a prevádzkyschopný.

1. Zariadenie umiestnite na zvislý a stabilný povrch. Pri umiestňovaní zariadenia použite vodováhu.
2. Zariadenie musí byť umiestnené v minimálnej vzdialenosti (obrázok 11):
  - 30 cm od bočných stien,
  - 30 cm od stropu,
  - 20 cm od podlahy,
  - 100 cm v prázdnom priestore pred zariadením.
3. Zariadenie nemontujte:
  - tesne pod elektrickou zásuvkou,
  - na strop alebo strechu.



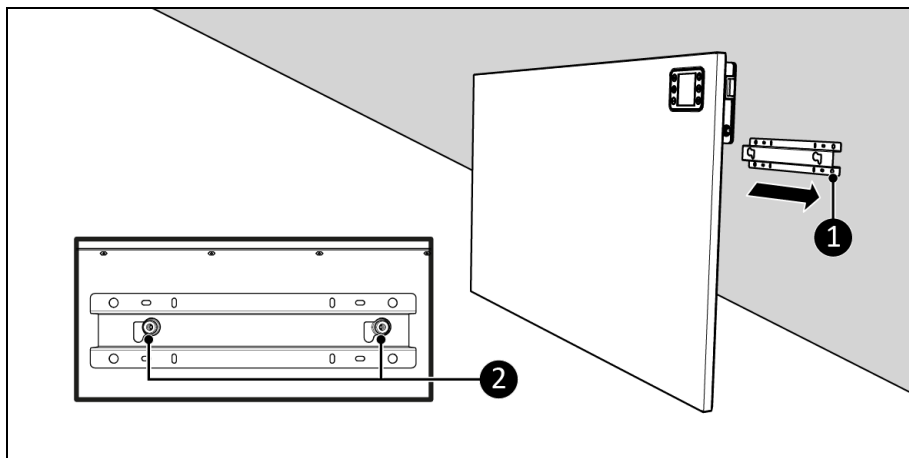
Obrázok 11

4. Konzolu priložte na stenu a označte štyri otvory (Obrázok 12, pol. 1). Uistite sa, že konzolu umiestňujete vzpriamene (pozrite nálepku „This side up“ (táto strana hore) na konzole).
5. Na vyznačených miestach vyvrtajte štyri 10 mm otvory (Obrázok 12, pol. 1).
6. Konzolu namontujte pevne na stenu kotviacimi skrutkami.
7. Konzolu pritiahnite (Obrázok 12, pol. 2) ku stene štyrmi skrutkami (Obrázok 12, pol. 3).



Obrázok 12

8. Ak je to potrebné, pripojte externý teplotný snímač na zadnú stranu zariadenia.



Obrázok 13

9. Konzolu zariadenia (Obrázok 13, pol. 2) umiestnite na nástenný držiak (Obrázok 13, pol. 1).
10. Posuňte zariadenie doprava a nechajte ho zapadnúť do otvoru nástenného držiaka.

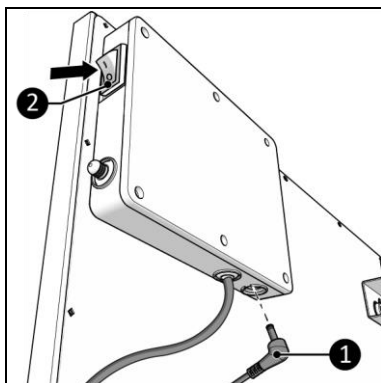
### Snímač teploty (voliteľný)



#### UPOZORNENIE

Pre presné meranie teploty použite vonkajší snímač teploty.

1. Dbajte, aby sa vypínač (ON/OFF) nachádzal v polohe OFF (Vypnuté) (Obrázok 14, pol. 2).
2. Pripojte konektor snímača teploty (Obrázok 14, pol. 1) do zásuvky pre snímač.
3. Snímač teploty umiestnite približne 2 metre od zariadenia.



Obrázok 14

## Inštalácia

### VÝSTRAHA



Nezapájajte sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky, kým nie je zariadenie správne namontované.

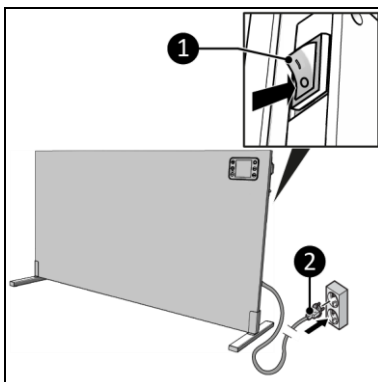
Nepoužívajte predlžovací kábel, pretože môže dôjsť k prehriatiu a požiaru. V prípade, že používanie predlžovacieho kábla je nevyhnutné, skontrolujte, či nie je poškodený a či je uzemnený. Používajte predlžovací kábel s minimálnym výkonom 1000 W. Predlžovací kábel vždy celý rozviňte, aby sa predišlo prehriatiu.

### UPOZORNENIE



Skontrolujte, aby sieťové napätie bolo identické s napätím na identifikačnom štítku zariadenia. Všetky elektrické kontakty musia za všetkých okolností zostať suché.

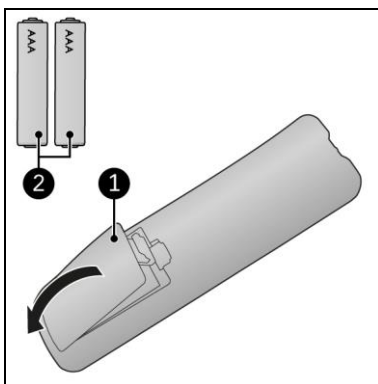
1. Skontrolujte, či je zariadenie správne namontované.
2. Uistite sa, že hlavný vypínač (ON/OFF) sa nachádza v polohe OFF (Vypnuté) (Obrázok 15, pol. 1).
3. Napájaciu zástrčku (Obrázok 15, pol. 2) pripojte do uzemnenej zásuvky na stene, ktorá je ľahko prístupná. Používajte uzemnenú sieťovú zásuvku s minimálnym výkonom 1000 W.



Obrázok 15

### Dialkový ovládač

1. Odstráňte kryt batérií (Obrázok 16, pol. 1).
2. Vložte dve batérie (AAA 1,5 V) (Obrázok 16, pol. 2) podľa znázornenia v priehradke na batérie. Skontrolujte, či sú batérie vložené správne.
3. Kryt opätovne namontujte.



Obrázok 16

## Prevádzka

### VÝSTRAHA



Pred každým použitím dbajte na to, aby:

- ste zariadenie obsluhovali suchými rukami,
- bolo zariadenie čisté a suché,
- zariadenie nebolo poškodené,
- zariadenie nebolo zakryté alebo niečím blokované;
- zariadenie bolo namontované bezpečne.



### UPOZORNENIE

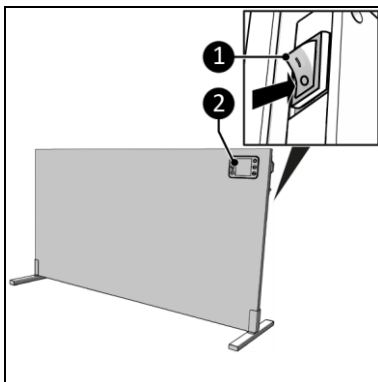
Keď je zariadenie zapnuté alebo vypnuté, môže vydávať zvuk. Spôsobuje to materiál, ktorý sa pri zahrievaní a ochladzovaní rozťahuje a zmršťuje.



### UPOZORNENIE

Nastavenia dňa a času sa obnovia na pôvodné hodnoty, ak sa zariadenie vypne vypínačom ON/OFF alebo sa odpojí od elektrickej siete. Týždenný časovač nastavený pomocou diaľkového ovládača sa automaticky vymaže.

1. Hlavný vypínač (ON/OFF) prepnete do polohy ON (Zapnuté) (Obrázok 17, pol. 1).
2. Na displeji (Obrázok 17, pol. 2) sa zobrazí OFF (Vypnúť).
3. Stlačte tlačidlo ON/OFF (zap/vyp) na:
  - ovládacom paneli (Obrázok 17, pol. 2).
  - diaľkovom ovládači (Obrázok 7, pol. 1).
4. Zariadenie začne okamžite kúriť.
5. Na displeji (Obrázok 17, pol. 2) sa zobrazí teplota okolia.



Obrázok 17

## Nastavenie dňa a času

1. Podržte stlačené tlačidlo nastavenia SET, kým sa na displeji nezobrazí SET. Riadok indikácie dňa (Obrázok 6, pol. 4) začne blikať.
2. Stláčaním tlačidla Plus alebo Mínus vyberte aktuálny deň od 1 (pondelok) do 7 (nedeľa).
3. Voľbu potvrdíte stlačením tlačidla SET. Začnú blikať hodiny.
4. Stláčaním tlačidla Plus alebo Mínus vyberte aktuálnu hodinu od 1 do 24.
5. Voľbu potvrdíte stlačením tlačidla SET. Začnú blikať minúty.
6. Stláčaním tlačidla Plus alebo Mínus vyberte aktuálnu minútu od 1 do 59.
7. Voľbu potvrdíte stlačením tlačidla SET. Nastavenie dňa a času je hotové.

## Nastavenie teploty

1. Stláčaním tlačidla Plus alebo Mínus nastavte požadovanú teplotu od 0°C do 37°C.
2. Zariadenie začne ohrievať, keď je nastavená teplota vyššia ako teplota okolia, a ohrev zastaví, keď teplota okolia dosiahne nastavenú teplotu. Indikátor ohrevu sa podľa aktuálnej situácie zobrazuje alebo nezobrazuje.
3. Displej zobrazuje teplotu okolia.

## Režim detekcie otvoreného okna

1. Aktivuje sa tlačidlom OPEN WINDOW (Otvorené okno). Na displeji sa zobrazí indikátor otvoreného okna.
2. Keď okolitá teplota do 15 minút klesne o 8°C alebo viac, zariadenie sa prepne do pohotovostného režimu a na displeji začne blikať indikátor otvoreného okna.
3. Stláčaním tlačidla OPEN WINDOW (Otvorené okno) sa funkcia deaktivuje.

## Režim ECO

Na diaľkovom ovládači je tlačidlo ECO pre energeticky efektívny režim, čo znamená, že zariadenie udržuje izbovú teplotu na 16 C.

1. Pre aktiváciu stlačte tlačidlo ECO. Na displeji sa zobrazí EC.
2. Pre deaktiváciu stlačte znova tlačidlo ECO.

Ak ohrievač pracuje v režime ECO a nastavenie časovača sa aktivuje, zariadenie začne pracovať podľa nastavenia časovača. Keď sa nastavenie časovača skončí a zariadenie sa vypne, zariadenie sa nevráti do režimu ECO.

## Nastavenia Mode (Režim)

Stláčaním tlačidla MOD sa prepína medzi režimom M alebo P.

- V režime M nie je možné nastaviť termostat. Ohrievač bude naďalej ohrievať, bez ohľadu na okolitú teplotu.
- V režime P, pomocou tlačidiel Plus a Mínus, nastavte požadovanú teplotu. Keď zariadenie dosiahne požadovanú teplotu, automaticky sa vypne. Znova sa zapne, keď sa teplota zníži.

## Nastavenie týždenného časovača



### UPOZORNENIE

Celkovo môžete nastaviť 4 časovače za deň a 28 za týždeň. Uistite sa, že sa navzájom neprekrývajú.

Týždenný časovač možno nastaviť pomocou diaľkového ovládača, ale jednoduchšie sa nastavuje pomocou aplikácie Eurom Smart. Ak v režime nastavenia týždenného časovača nestlačíte žiadne tlačidlo počas piatich sekúnd, resetuje sa a musíte začať odznova. Dajte pozor, aby ste nevytvorili žiadne protichodné nastavenia.

1. Skontrolujte, či je zariadenie nastavené na funkciu programu.
2. Stlačte a podržte tlačidlo WEEK (Týždeň), kým sa na displeji objaví 01 alebo ][.
3. Pomocou tlačidiel plus a mínus vyberte požadované nastavenie:
  - 01 – jednorazové nastavenie (musí spadať do aktuálneho týždňa).
  - ][ – nastavenie každý týždeň.
4. Potvrďte tlačidlom SET (Nastaviť); Na displeji bliká ON (Zapnúť).
5. Pomocou tlačidiel plus a mínus vyberte požadované nastavenie predvídania:
  - ON (Zapnúť) – ohrievač bude predvídať teplotu 20 minút pred nastavením. Ak je potrebné ohrievať, ohrievač sa zapne na plný výkon, aby do doby aktivácie vyhrial miestnosť na správnu teplotu.
  - OFF (Vypnúť) – ohrievač nebude predvídať teplotu a zapne sa v nastavenom čase.
6. Potvrďte tlačidlom SET, na displeji sa objaví 01 SET ON (Set zapnúť).
7. Pomocou tlačidiel plus a mínus vyberte:
  - požadovaný deň, potvrďte tlačidlom SET,
  - požadovanú teplotu, potvrďte tlačidlom SET,
  - požadované hodiny, potvrďte tlačidlom SET,
  - požadované minúty, potvrďte tlačidlom SET.
8. Na displeji sa objaví 01 SET OFF (Set vypnúť); opakujte krok 7, aby ste určili čas deaktivácie.
9. Na displeji sa objaví 02, existujú dve možnosti:
  - Nastavte ďalšie časy aktivácie a deaktivácie, opakujte kroky 7 a 8 pre každý požadovaný čas. Uistite sa, že si nastavenia časovača navzájom neodporujú: maximálne 28 za týždeň, maximálne 4 za deň.
  - Ak ste nastavili časy aktivácie a deaktivácie, počkajte, kým sa displej vráti k štandardným nastaveniam.
10. Na displeji sa zobrazí P a zariadenie sa v nastavenom čase automaticky zapne a vypne.

#### **Zobrazenie týždenného nastavenia časovača**

1. Stláčajte opakovane tlačidlo WEEK (Týždeň). Postupne uvidíte nasledujúce nastavenia časovača, jedno po druhom:
  - jednorazové alebo opakované,
  - predvídanie zapnuté alebo vypnuté,
  - nastavenie teploty,
  - čas zapnutia časovača,
  - čas vypnutia časovača,
  - ďalšie nastavenie časovača.

#### **Vypnutie nastavenia týždenného časovača**

1. Stlačte a podržte tlačidlo WEEK (Týždeň), kým na obrazovke začne blikať 01, alebo ][.
2. Keď bliká 01 alebo ][, stlačte a podržte tlačidlo MOD (Režim), kým z displeja zmizne slovo TIME (Čas) a indikuje sa, že dáta budú zachované, ale nebudú aktívne.
3. Ak chcete znova zapnúť týždenný časovač, stlačte a podržte tlačidlo WEEK (Týždeň), kým začne na displeji blikať 01, alebo ][.
4. Keď bliká 01 alebo ][, stlačte a podržte tlačidlo MOD (Režim), kým sa na displeji objaví slovo TIME (Čas).



### Vymazanie nastavenia týždenného časovača

1. Stlačte a podržte tlačidlo WEEK (Týždeň), kým na obrazovke začne blikať 01, alebo ][.
2. Ak chcete vymazať všetky nastavenia časovača, stlačte a podržte tlačidlo WEEK (Týždeň) a podržte, kým na displeji začne blikať 01, alebo ][. Potom uvoľnite tlačidlo WEEK (Týždeň) a počas blikania 01, alebo ][, stlačte a podržte súčasne tlačidlá MOD a SET, kým sa ozve pípnutie. Na displeji sa zobrazí 88:88, čo znamená, že boli odstránené všetky nastavenia.

### Vymazanie konkrétneho nastavenia časovača

1. Stlačte a podržte tlačidlo WEEK.
2. Stlačte SET a prejdite za 01- ][ a on/off (zap/vyp).
3. Vyhľadajte nastavenie časovača, ktoré potrebujete.
4. Keď sa zobrazí číslo nastavenia časovača, ktoré chcete zmeniť, stlačte a podržte SET (Nastaviť). Budete počuť krátke pípnutie a vybrané nastavenie bolo odstránené.

### Aplikácia Eurom Smart

#### UPOZORNENIE



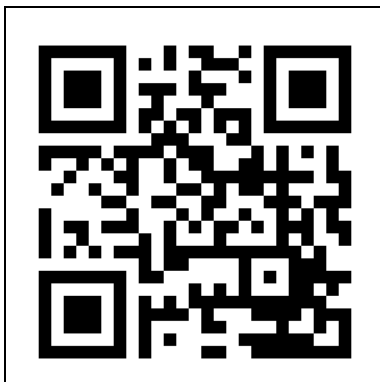
Nastavenia časovača, vykonané pomocou diaľkového ovládača, nie sú viditeľné v aplikácii Eurom Smart a nastavenia časovača vykonané pomocou aplikácie nie sú viditeľné na prístroji. Ak sa použije aplikácia Eurom Smart, diaľkové ovládanie už nebude možné použiť na nové nastavenia časovača. Aplikácia Eurom Smart automaticky aktualizuje čas.

Zariadenie je možné ovládať pomocou aplikácie v smartfóne alebo tablete. Aplikáciu Eurom Smart je možné používať na:

- zapnutie a vypnutie prístroja;
- regulovanie teploty;
- aktivované v režime ECO.

Aplikáciu je možné použiť aj na zapnutie a vypnutie nastavení časovača každý deň, na týždennom časovači.

1. Otvorte príručku aplikácie Eurom Smart App pomocou QR kódu (obrázok 18) alebo prejdite na stránku [www.eurom.nl/nl/manuals](http://www.eurom.nl/nl/manuals).
2. Prečítajte si celú príručku aplikácie Eurom Smart.
  - Keď je zariadenie pripojené k sieti Wi-Fi, na obrazovke sa zobrazí symbol Wi-Fi.
  - Ak symbol Wi-Fi blikať, neexistuje žiadne pripojenie.



Obrázok 18

### Smart Timer (časovač)

1. Vytvorte si harmonogram s dňami a časmi v aplikácii Eurom Smart. Nastavenia časovača nastavené v aplikácii:
  - budú uložené v zariadení,
  - nebudú viditeľné na zariadení,
  - zostanú k dispozícii, ak sa odpojí Wi-Fi,
  - zostanú k dispozícii, ak je zariadenie vypnuté alebo odpojené od elektrickej siete,
  - je možné odstrániť iba prostredníctvom aplikácie.
2. Údaje v aplikácii pravidelne kontrolujte.

### Obnovenie pripojenia Wi-Fi

1. Stlačte a podržte tlačidlo MOD. Existujúce pripojenia budú odstránené, symbol Wi-Fi začne blikať a vytvorí sa nové pripojenie.

### Zapnutie a vypnutie pripojenia Wi-Fi

1. Podržaním na tri sekundy stlačeného tlačidla ON/OFF sa prepína medzi:
  - Wi-Fi zap. - Wi-Fi indikátor bliká,
  - Wi-Fi vyp. - žiadny Wi-Fi indikátor nevidno.

### Wi-Fi termostat je pripravený

Toto zariadenie možno pripojiť k voliteľnému Wi-Fi termostatu. Teplota sa meria na Wi-Fi termostate a nie na prístroji. Tým sa zabezpečí optimalizovaná úroveň komfortu. Zariadenie bude vykurovať, kým sa nedosiahne nastavená teplota na Wi-Fi termostate.

K jednému Wi-Fi termostatu možno pripojiť viacero zariadení. Všetky pripojené zariadenia sa budú zapínať a vypínať súčasne.

Používanie Wi-Fi termostatu:

1. Zasuňte Wi-Fi termostat do ľubovoľnej elektrickej zásuvky.
2. Stiahnite si aplikáciu Eurom Smart App do (mobilného) zariadenia.
3. Otvorte aplikáciu Eurom Smart App.
4. Pridajte Wi-Fi termostat a ďalšie zariadenia do aplikácie Eurom Smart App.
5. Prejdite na zariadenie (-a) a stlačením tlačidla párovania spárujte zariadenie (-a) s Wi-Fi termostatom.

Zariadenie je pripojené k Wi-Fi termostatu. V aplikácii Eurom Smart a na zariadení sa rozsvieti znak G. Teraz si môžete užívať optimalizovanú úroveň komfortu trvalého elektrického vykurovania.

### Po ukončení používania



#### UPOZORNENIE

Pri odpájaní zariadenia zo siete neťahajte za napájací kábel ani zariadenie neprenášajte za napájací kábel. Napájací kábel nestáčajte veľmi natesno ani okolo ostrých rohov. Napájací kábel neobmotávajte okolo zariadenia.

1. Dbajte na to, aby sa vypínač (ON/OFF) nachádzal v polohe OFF (Vypnúť) (Obrázok 15, pol. 1).
2. Odpojte napájaciu zástrčku zo sieťovej zásuvky (obrázok 15, pol. 2).
3. Zariadenia sa nedotýkajte, kým nevychladne.
4. Stočte napájací kábel.
5. Vyberte batérie z diaľkového ovládača (Obrázok 16).

## Údržba



### VÝSTRAHA

Zariadenie žiadnym spôsobom neopravujte ani neupravujte.

Údržbu a opravy zariadenia musí vykonať personál oprávnený spoločnosťou EUROM. Ak je poškodený elektrický kábel a/alebo elektrická zástrčka, musí ich vymeniť výrobca, servisný pracovník alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo rizikám.

## Čistenie



### VÝSTRAHA

Toto zariadenie sa veľmi zahrieva. Dbajte na to, aby ste pred čistením zariadenie vypli, odpojili od siete a nechali úplne vychladnúť.

### UPOZORNENIE

Pri čistení tohto zariadenia nepoužívajte:



- drôtenky,
- tvrdé kefy,
- horľavé, agresívne ani chemické čistiace prostriedky.

Dbajte na to, aby sa do zariadenia nedostala voda. Žiadnu časť zariadenia neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.

Zariadenie sa odporúča čistiť po každom použití a pred uskladnením.

1. Zariadenie utrite vlhkou, čistou, mäkkou handričkou, ktorá nezanecháva vlákna, alebo jemnou kefkou.
2. Pred používaním a uskladnením nechajte zariadenie úplne vyschnúť.

## Likvidácia



Správna likvidácia tohto výrobku.

Toto označenie znamená, že tento výrobok by sa nemal likvidovať spolu s iným odpadom z domácností v celej EÚ. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovaného zneškodňovania odpadov môžete predísť tým, že recyklujete zodpovedným spôsobom, aby ste podporili udržateľné opätovné využívanie materiálových zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systémy na vrátenie a zber odpadu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Môžu prevziať tento výrobok na environmentálne bezpečnú recykláciu.

## Avertismente obligatorii

Vă rugăm să citiți și să înțelegeți aceste instrucțiuni de siguranță. Utilizarea incorectă poate provoca vătămări și va anula garanția EUROM.

### AVERTISMENT



- Nu utilizați această aerotermă în încăperi mici, atunci când sunt ocupate de persoane care nu sunt capabile să iasă din acestea pe cont propriu, cu excepția cazului în care este asigurată o supraveghere constantă.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, țineți materialele textilele, draperiile sau orice alt material inflamabil la o distanță de minimum 1 metru față de orificiul de evacuare a aerului.



### ATENȚIE

Unele componente ale acestui produs se pot încălzi puternic și pot provoca arsuri. O atenție deosebită trebuie acordată acolo unde sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.



### ATENȚIE

Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți aeroterma.

- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani trebuie ținuți la distanță, cu excepția cazului în care sunt supravegheați permanent.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și 8 ani pot porni/opri dispozitivul numai dacă acesta a fost amplasat sau instalat în poziția normală de funcționare prevăzută și dacă au beneficiat de supraveghere sau de instrucțiuni privind utilizarea dispozitivului în condiții de siguranță și dacă au înțeles pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și 8 ani nu trebuie să branșeze, regleze și să curețe aparatul sau să efectueze operațiuni de întreținere.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără a fi supravegheați.
- Încălzitorul nu trebuie să fie amplasat imediat sub o priză de curent.
- Pentru a evita pericolele, cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de către producător, de către reprezentantul de service sau de către persoane calificate în domeniu.
- Încălzitorul trebuie să fie instalat astfel încât întrerupătoarele și alte comenzi să nu poată fi atinse de o persoană aflată în cadă sau sub duș.
- Nu utilizați această aerotermă în imediata apropiere a unei băi, a unui duș sau a unei piscine.
- Nu utilizați această aerotermă dacă a suferit căzături.
- Nu utilizați această aerotermă dacă există semne vizibile de deteriorare.

Când utilizați Mon Soleil DSP independent:

- Poziționați aeroterma pe o suprafață orizontală și stabilă.

Dispozitivul este dotat cu o protecție la supraîncălzire care îl oprește automat în caz de supraîncălzire internă. Opriti dispozitivul, deconectați ștecărul, scoateți sursa de supraîncălzire, lăsați-l să se răcească și apoi folosiți-l normal. Nu utilizați dispozitivul dacă sursa de supraîncălzire nu poate fi localizată sau dacă problema persistă și contactați întotdeauna furnizorul dvs.

Dispozitivul este prevăzut cu un sistem de siguranță împotriva răsturnării, care asigură oprirea automată în caz de răsturnare. Când dispozitivul este readus în poziția verticală, acesta își va relua funcționarea în mod normal. Înainte de a refolosi dispozitivul, opriti-l, deconectați-l de la priză și verificați-l pentru a identifica eventuale deteriorări. Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat sau funcționează defectuos, ci contactați întotdeauna furnizorul dvs. Nu utilizați acest dispozitiv dacă a fost scăpat.

Acest dispozitiv este sigur de utilizat în baie atunci când dispozitivul este montat:

- în zona 3 a unui grup sanitar sau a unei băi cu cadă, a unui duș cu paravan sau fără paravan (figura 1);
- într-o poziție fixă;
- inaccesibil pentru a fi operat de o persoană aflată într-o cadă sau într-un duș.

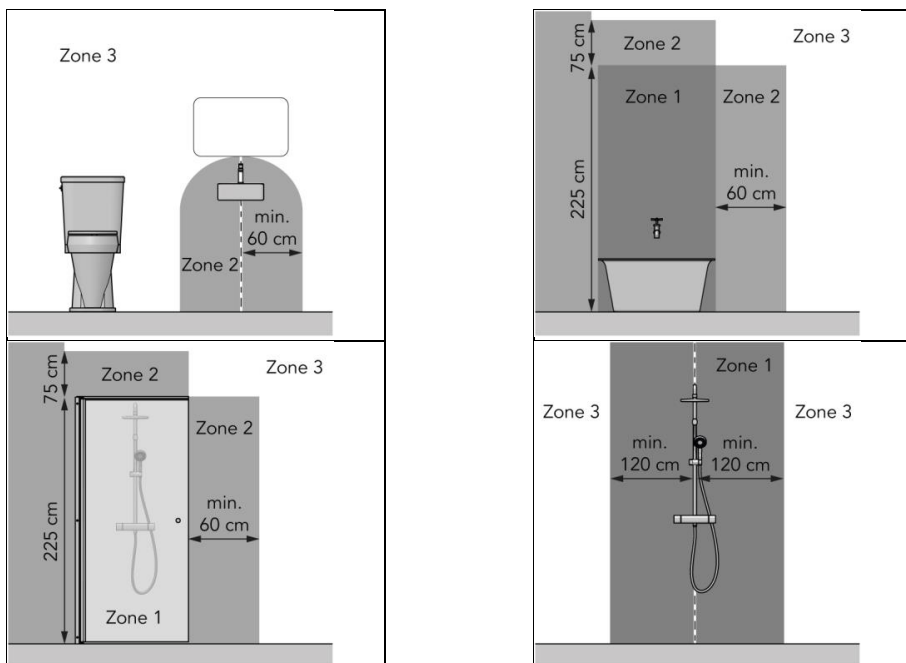


Figura 1

## Instrucțiuni generale de siguranță



### AVERTISMENT

- Evitați stropirea dispozitivului cu apă sau pătrunderea apei în acesta.
- Nu introduceți nicio parte a dispozitivului în apă sau în alte lichide.
- Nu introduceți niciodată degetele sau alte obiecte în orificiile dispozitivului.
- Nu expuneți dispozitivul la vibrații puternice sau la solicitări mecanice.



### AVERTISMENT

Dispozitivul devine foarte fierbinte în timpul utilizării. Nu atingeți dispozitivul în timpul utilizării sau după cinci minute de la utilizare.



### ATENȚIE

Nu acoperiți dispozitivul în timpul utilizării sau după utilizare, cât timp acesta este încă fierbinte. Pentru a reduce riscul de incendiu, nu apropiați materialele textile, perdelele, pânzele de cort și alte materiale inflamabile la o distanță mai mică de 1 metru de dispozitiv.

## Siguranța în timpul funcționării



### AVERTISMENT

Nu utilizați dispozitivul:

- în aer liber sau într-un spațiu mic ( $<7 \text{ m}^3$ );
- culcat, aplecat sau în picioare;
- dacă vreo piesă este murdară sau umedă;
- lângă obiecte mari, cum ar fi: în spatele unei uși, sub un raft sau dulap;
- lângă o sursă de apă, cum ar fi: o baie, un duș, o piscină sau o fereastră deschisă;
- în apropierea unui mediu cu praf sau murdărie, precum un șantier de construcții;
- lângă materiale, lichide sau gaze inflamabile, din magazine, grajduri ori sere;
- lângă alte surse de căldură și lângă flacăra deschisă;
- imediat sub o priză de perete;
- cu un dispozitiv care pornește automat dispozitivul, cum ar fi un temporizator, regulator de intensitate sau orice alt aparat de acest tip.

Dacă dispozitivul, cablul electric sau ștecărul prezintă deteriorări sau dacă funcționează anormal, scoateți imediat aparatul din uz și deconectați-l de la sursa de alimentare.

## Garanție

EUROM oferă o garanție de 5 ani pentru acest dispozitiv de la data achiziției. Garanția nu acoperă uzura cauzată de utilizarea normală. Garanția expiră dacă un defect este rezultatul utilizării accidentale sau fără grijă a dispozitivului. Producătorul, importatorul și furnizorul nu sunt responsabili pentru conectarea incorectă.

## Introducere

Vă mulțumim că ați ales acest dispozitiv EUROM. Ați achiziționat un dispozitiv de calitate, de care vă veți bucura timp de mulți ani. Utilizarea acestui dispozitiv în mod corect și cu atenție va reduce riscul de vătămare corporală sau de deteriorare materială.



### ATENȚIE

Este important să citiți și să înțelegeți acest manual de instrucțiuni, înainte de a asambla, instala și utiliza dispozitivul.

Acest manual descrie utilizarea corectă și sigură a prezentului dispozitiv. Păstrați acest manual pentru consultare viitoare. Manualul este o componentă esențială a dispozitivului și trebuie să fie oferit noului proprietar, în cazul unei revânzări sau al unui schimb. Acest manual a fost întocmit cu cea mai mare grijă. Cu toate acestea, ne rezervăm dreptul de a îmbunătăți și de a modifica acest manual în orice moment. Imaginile utilizate pot diferi de produsul dvs.

Următoarele simboluri și următorii termeni sunt utilizați în acest manual pentru a conștientiza cititorul cu privire la aspectele legate de siguranță și pentru a oferi informații importante:



### AVERTISMENT

Indică o situație periculoasă care, dacă instrucțiunile legate de siguranță nu sunt respectate, poate conduce la rănirea operatorului ori persoanelor din apropiere, la deteriorări ușoare și/sau moderate ale produsului ori ale mediului înconjurător.



### ATENȚIE

Indică o situație periculoasă care, dacă instrucțiunile de siguranță nu sunt respectate, poate conduce la deteriorarea ușoară și/sau moderată a produsului ori a mediului înconjurător.

## Identificare

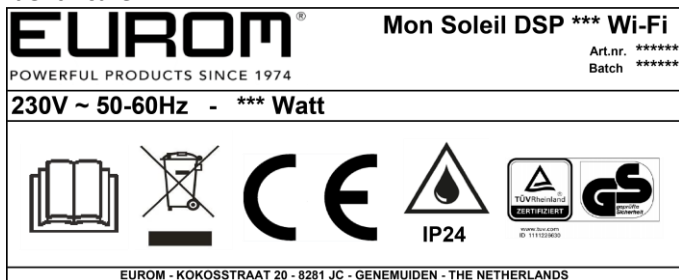


Figura 2

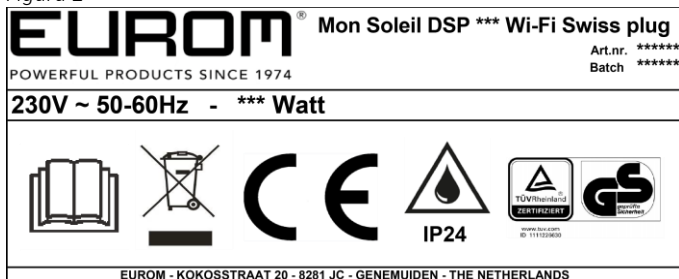


Figura 3

## Specificații

| Tip:                   | Mon Soleil DSP 400 Wi-Fi | Mon Soleil DSP 650 Wi-Fi | Mon Soleil DSP 770 Wi-Fi |
|------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Dimensiunea produsului |                          |                          |                          |
| Montat pe perete:      | 5 x 73 x 60 cm           | 5 x 113 x 60 cm          | 5 x 133 x 60 cm          |
| Autonom:               | 30,6 x 73 x 62,3 cm      | 30,6 x 113 x 62,3 cm     | 30,6 x 133 x 62,3 cm     |
| Greutate:              | 9,8 kg                   | 14,9 kg                  | 18,2 kg                  |
| Tensiune:              | 230 V ~ 50-60 Hz         | 230 V ~ 50-60 Hz         | 230 V ~ 50-60 Hz         |
| Putere electrică:      | 400 W                    | 650 W                    | 770 W                    |
| Grad de protecție:     | IP24                     | IP24                     | IP24                     |
| Clasa de protecție:    | Clasa I                  | Clasa I                  | Clasa I                  |

Euromac B.V. declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: [www.eurom.nl/declaration-of-conformity](http://www.eurom.nl/declaration-of-conformity).

- Banda de frecvență Wi-Fi și Bluetooth: 2,400 ~ 2,4835 GHz
- Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în această bandă de frecvență / aceste benzi de frecvență:
  - Wi-Fi: 17,5 dBm
  - Bluetooth: 6,5 dBm



## Descriere

Produsul este un radiator electric, ușor de utilizat, pentru utilizare în interior (Figura 4).

Dispozitivul poate fi autonom sau montat pe un perete. Produsul poate fi utilizat împreună cu aplicația Eurom Smart și poate fi programat pentru o zi și o săptămână.

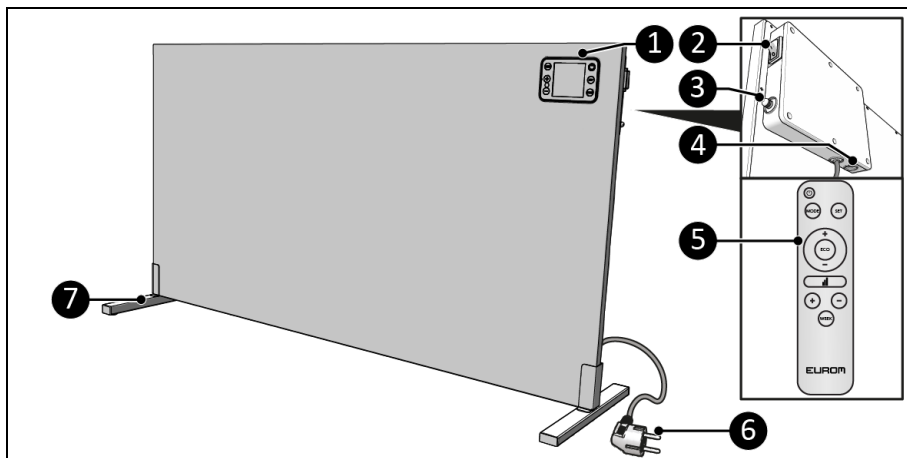


Figura 4

- |  |                |
|--|----------------|
| 1. Panou de comandă și afișaj cu LED-uri | 5. Telecomandă |
| 2. Înterupător principal                 | 6. Ștecăr      |
| 3. Senzor intern de temperatură          | 7. Socluri     |
| 4. Conexiune senzor temperatură externă  |                |

## Panou de comandă

1. Butonul ON/OFF (PORNIT/OPRIT)
2. Afișaj cu LED-uri
3. Butonul SET (SETARE)
4. Butonul WEEK (SĂPTĂMÂNĂ)
5. Butonul „-”
6. Receptor telecomandă
7. Butonul „+”
8. Butonul Mod

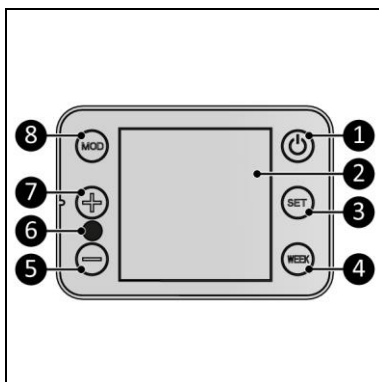


Figura 5

## Afișaj cu LED-uri

Afișajul cu LED-uri se va stinge dacă nu se fac reglări timp de 2 minute. El se va aprinde din nou când apăsați orice buton.

Indicator de stare (Figura 6, poz. 1):

- ☀ indică dacă încălzitorul se încălzește.
- 📶 indică dacă există o conexiune Wi-Fi.
- Ⓟ indică faptul că funcția programului este activă.
- Ⓜ indică faptul că funcția manuală este activă.

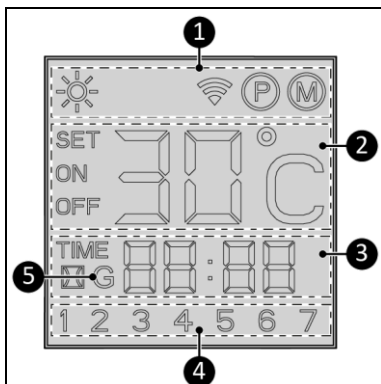


Figura 6

Indicator de temperatură (Figura 6, poz. 2):

- SET indică faptul că ziua sau ora pot fi setate sau că temperatura SET este indicată pe afișaj.
- ON indică faptul că încălzitorul este pornit.
- OFF indică faptul că încălzitorul a fost oprit de la butonul de stand-by (în așteptare).
- Temperatura este afișată în grade Celsius.

Indicator de timp (Figura 6, poz. 3):

- Ora este afișată în format de 24 ore.
- Detectarea ferestrei deschise este activă.

Indicator pentru zi (Figura 6, poz. 4):

- Numărul corespunde cu ziua săptămânii: 1 = luni, 2 = marți etc.

Indicator de Wi-Fi (Figura 6, poz. 5):

- "G" indică faptul că dispozitivul este conectat la termostatul Wi-Fi.

## Telecomandă\*

1. Butonul ON/OFF (PORNIT/OPRIT)
2. Butonul SET (SETARE)
3. Buton detectare fereastră deschisă
4. Buton minus cerc
5. Butonul „-”
6. Butonul WEEK (SĂPTĂMÂNĂ)
7. Butonul „+”
8. Buton capacitate termică
9. Buton plus cerc
10. Buton ECO
11. Butonul Mod

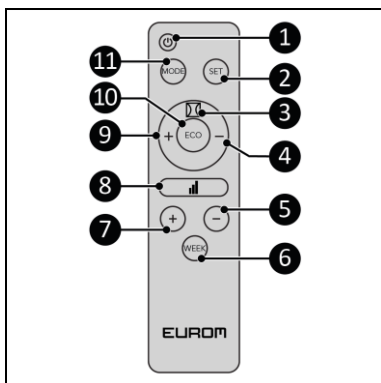


Figura 7

\*Bateriile nu sunt incluse

## Transport și depozitare

- Curățați dispozitivul înainte de a-l depozita.
- Transportați dispozitivul în poziție verticală.
- Depozitați dispozitivul în poziție verticală, în ambalajul său original, într-o zonă răcoroasă, uscată și lipsită de praf.

## Asamblare



### AVERTISMENT

Pungile din plastic pot reprezenta un pericol. Pentru a evita pericolul de sufocare, păstrați aceste pungi departe de bebeluși și copii.

Dispozitivul este ambalat într-o singură cutie. Scoateți tot materialul de ambalare și verificați ca dispozitivul să nu fie deteriorat. Nu folosiți dispozitivul dacă este deteriorat, ci contactați întotdeauna furnizorul. Păstrați ambalajul pentru depozitare și transport în condiții de siguranță.

## Montarea pe socluri



### AVERTISMENT

Suprafața pe care este amplasat dispozitivul trebuie să fie realizată din material neinflamabil și să poată rezista la o temperatură minimă de 125°C.



### AVERTISMENT

Nu așezați niciodată dispozitivul pe suprafețe precum paturi sau covoare persane, deoarece deschiderile sale ar putea fi blocate.



### AVERTISMENT

Nu utilizați niciodată dispozitivul înainte de a fi montat corespunzător.

1. Așezați dispozitivul pe o suprafață fixă, netedă (Figura 8, poz. 2).
2. Scoateți șuruburile inferioare (4x) de pe spatele încălzitorului (Figura 8, poz. 1).

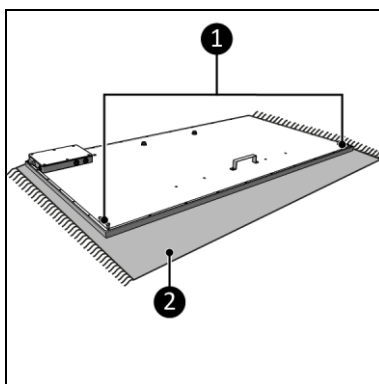


Figura 8

3. Așezați plăcile de plastic furnizate pe partea din spate a încălzitorului (Figura 9, poz. 9).
4. Glisați cu grijă soclurile peste plăcile de plastic.
5. Înșurubați și strângeți soclurile.

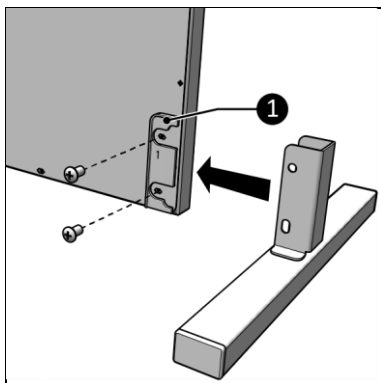


Figura 9

6. Așezați dispozitivul pe o suprafață orizontală, solidă și neinflamabilă.
7. Amplasați dispozitivul la o distanță minimă de degajare a căldurii (Figura 10) de:
  - 100 cm în partea superioară;
  - 50 cm pe laterale;
  - 30 cm în partea din spate;
  - 50 cm în partea din față.
8. Nu așezați dispozitivul imediat sub o priză de perete.

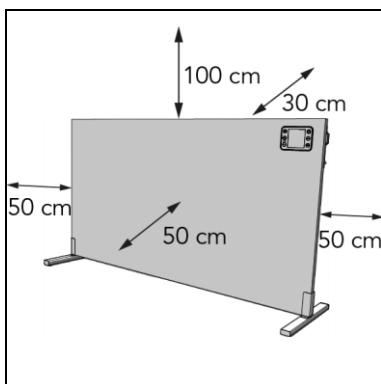


Figura 10

## Montarea pe perete



### AVERTISMENT

Peretele utilizat pentru montare trebuie să fie din material neinflamabil și să poată rezista la o temperatură de minimum 150°C.



### ATENȚIE

Asigurați-vă că utilizați materiale de fixare adecvate în funcție de suprafață. Nu blocați niciodată spațiul dintre dispozitiv și perete.

Dispozitivul trebuie montat orizontal pe un perete. Panoul de comandă trebuie să fie vizibil și accesibil pentru utilizare.

1. Așezați dispozitivul pe o suprafață verticală și solidă. Utilizați o nivelă când plasați dispozitivul.
2. Amplasați dispozitivul la o distanță minimă (Figura 11) de:
  - 30 cm față de pereții laterali;
  - 30 cm față de tavan;
  - 20 cm față de podea;
  - 100 cm de spațiu liber pe partea din față.
3. Nu montați dispozitivul:
  - imediat sub o priză de perete;
  - pe un tavan sau un acoperiș.

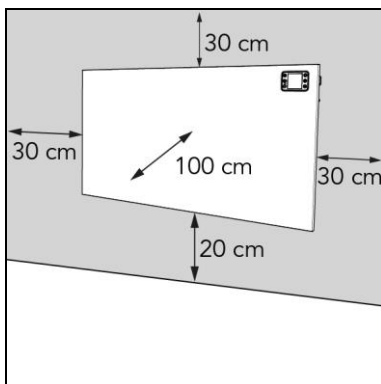


Figura 11

4. Așezați suportul de perete și marcați cele patru găuri (Figura 12, poz. 1). Asigurați-vă că plasați suportul în poziție verticală (consultați eticheta „Această parte în sus” de pe suport).
5. Faceți patru găuri de 10 mm în punctele marcate (Figura 12, poz. 1).
6. Însurubați ferm suportul pe perete cu șuruburile de ancorare.
7. Strângeți suportul (Figura 12, poz. 2) pe perete cu cele patru piulițe (Figura 12, poz. 3).

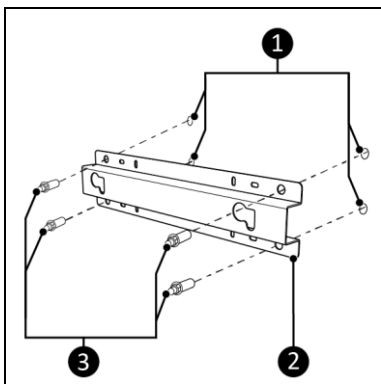


Figura 12

8. Dacă este cazul, conectați senzorul de temperatură extern la partea din spate a dispozitivului.

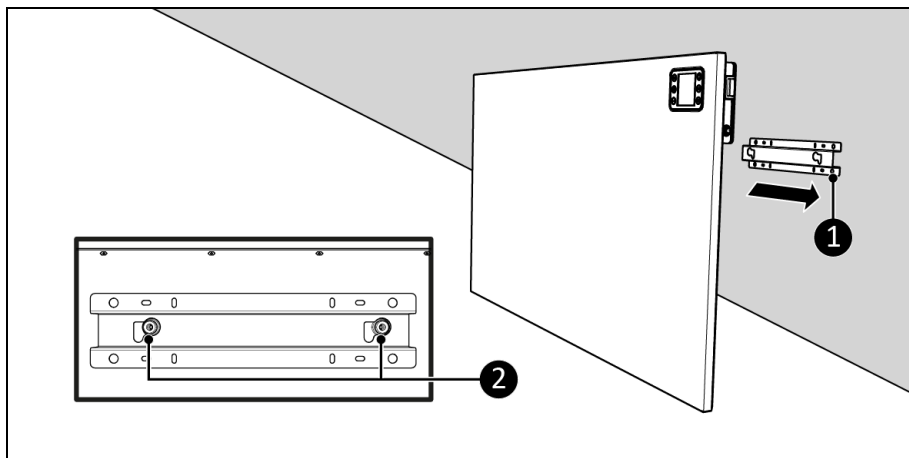


Figura 13

9. Așezați suportul dispozitivului (Figura 13, poza 2) peste suportul de perete (Figura 13, poza 1).
10. Glisați dispozitivul spre dreapta și lăsați-l să cadă în deschiderea suportului.

### Senzor de temperatură (opțional)



#### ATENȚIE

Pentru măsurarea precisă a temperaturii, utilizați senzorul temperatură externe.

1. Asigurați-vă că întrerupătorul ON/OFF (PORNIT/OPRIT) se află în poziția OFF (OPRIT) (Figura 14, poz. 2).
2. Cuplați conectorul senzorului de temperatură (Figura 14, poza 1) la mufa senzorului.
3. Așezați senzorul de temperatură la aproximativ 2 metri distanță de dispozitiv.

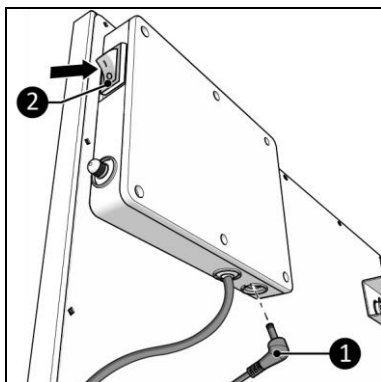


Figura 14

## Instalare

### AVERTISMENT



Nu introduceți ștecărul în priză de perete înainte ca dispozitivul să fie montat corect.

Nu utilizați un cablu prelungitor, acest lucru putând provoca supraîncălzire și incendiu. Dacă utilizarea unui cablu prelungitor este inevitabilă, asigurați-vă că acesta nu este deteriorat și are împământare. Utilizați un cablu prelungitor cu o putere minimă de 1000 Watt. Întotdeauna desfăceți complet cablul prelungitor pentru a preveni supraîncălzirea.

### ATENȚIE



Asigurați-vă că tensiunea principală este aceeași cu cea precizată pe eticheta de identificare a dispozitivului. Toate conexiunile electrice trebuie să rămână uscate în orice situație.

1. Asigurați-vă că dispozitivul este montat corect.
2. Asigurați-vă că întrerupătorul principal se află în poziția OFF (OPRIT) (Figura 15, poz. 1).
3. Introduceți ștecherul (Figura 15, poz. 2) într-o priză de perete cu împământare, care este ușor accesibilă. Utilizați o priză de perete cu împământare, cu o putere minimă de 1000 Watt.

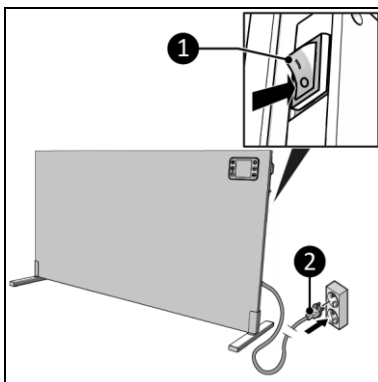


Figura 15

### Telecomandă

1. Îndepărtați capacul bateriei (figura 16, poz. 1).
2. Introduceți două baterii AAA 1,5 V (Figura 16, poz. 2) așa cum este indicat în compartimentul pentru baterii. Asigurați-vă că introduceți bateriile în mod corect.
3. Puneți capacul la loc.

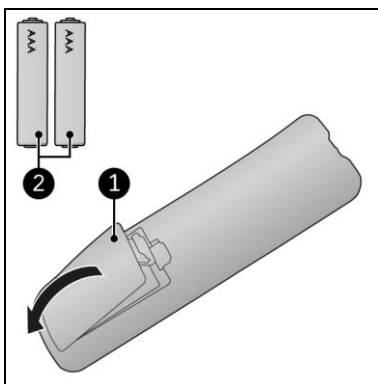


Figura 16

## Funcționare

### AVERTISMENT



Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că:

- utilizați dispozitivul având mâinile uscate;
- dispozitivul este curat și uscat;
- dispozitivul nu este deteriorat;
- dispozitivul nu este acoperit sau blocat;
- dispozitivul este instalat în siguranță.



### ATENȚIE

Când dispozitivul este pornit sau oprit, acesta poate emite un sunet. Acesta este materialul care se extinde și se micșorează în timpul încălzirii și răcirii.



### ATENȚIE

Setările pentru zi și oră vor fi resetate la valorile implicite dacă dispozitivul este oprit, utilizând comutatorul ON/OFF sau prin deconectarea acestuia.

Temporizatorul pentru săptămână setat prin telecomandă este șters automat.

1. Poziționați comutatorul principal în poziția ON (PORNIT) a dispozitivului (Figura 17, poz. 1).
2. Afișajul (Figura 17, poz. 2) va afișa OFF (OPRIT).
3. Apăsați butonul ON/OFF de pe:
  - panoul de comandă (Figura 17, poz. 2) sau;
  - telecomandă (Figura 7, poz. 1).
4. Dispozitivul începe să se încălzească imediat.
5. Afișajul (Figura 17, poz. 2) va indica temperatura ambiantă.

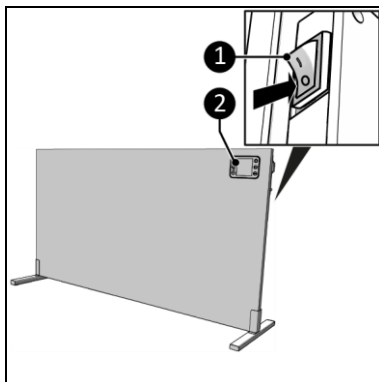


Figura 17

## Setarea zilei și a orei

1. Țineți apăsat butonul SET până când SET apare pe afișaj. Indicatorul pentru zi (Figura 6, poz. 4) va clipi.
2. Apăsați butonul Plus sau Minus pentru a selecta ziua curentă, de la 1 (luni) la 7 (duminică).
3. Apăsați butonul SET pentru a confirma. Indicatorul pentru ore va clipi.
4. Apăsați butonul Plus sau Minus pentru a selecta ora curentă, de la 1 la 24.
5. Apăsați butonul SET pentru a confirma. Indicatorul pentru minute va clipi.
6. Apăsați butonul PLUS sau MINUS pentru a selecta minutul curent, de la 1 la 59.
7. Apăsați butonul SET pentru a confirma. Ziua și ora sunt setate.



## Setarea temperaturii

1. Apăsați butonul Plus sau Minus pentru a seta temperatura dorită, de la 0°C la 37°C.
2. Dispozitivul începe să se încălzească atunci când temperatura setată este mai mare decât temperatura ambientală și se oprește atunci când temperatura ambientală atinge temperatura setată. Indicatorul de încălzire va apărea și va dispărea corespunzător.
3. Afișajul arată temperatura ambiantă.

## Modul de detectare a ferestrei deschise

1. Apăsați butonul Detectare fereastră deschisă pentru activare. Indicatorul Detectare fereastră deschisă apare pe afișaj.
2. Atunci când temperatura ambientală scade cu 8°C sau mai mult în decurs de 15 minute, dispozitivul va intra în modul de așteptare și indicatorul Detectare fereastră deschisă începe să se afișeze intermitent.
3. Apăsați butonul Detectare fereastră deschisă pentru dezactivare.

## Modul ECO

Telecomanda are un buton ECO pentru modul eficient din punct de vedere energetic, ceea ce înseamnă că dispozitivul menține temperatura camerei la 16°C.

1. Apăsați butonul ECO pentru activare; EC apare pe afișaj.
2. Apăsați din nou butonul ECO pentru dezactivare.

Dacă încălzitorul funcționează în modul ECO și o setare a temporizatorului devine activă, dispozitivul va începe să funcționeze conform acesteia. Când setarea temporizatorului se termină și dispozitivul se oprește, dispozitivul nu va reveni la modul ECO.

## Setările modurilor

Apăsați butonul MOD pentru a comuta între modul M sau P.

- În modul M, termostatul nu poate fi reglat. Încălzitorul va menține încălzirea indiferent de temperatura ambiantă.
- În modul P, utilizați butoanele Plus și Minus pentru a seta temperatura dorită. Odată ce dispozitivul a atins temperatura dorită, acesta se va opri automat. Se va reporni când temperatura scade.

## Setarea temporizatorului pentru săptămână



### ATENȚIE

În total puteți seta 4 temporizatoare pe zi și 28 pe săptămână. Asigurați-vă că nu se suprapun între ele.

Temporizatorul săptămânal poate fi setat cu ajutorul telecomenzii, dar este mai ușor de setat cu ajutorul aplicației Eurom Smart. Dacă în modul de setare a temporizatorului săptămânal, nu este apăsat niciun buton timp de cinci secunde, acesta se va reseta și acțiunea trebuie reluată de la capăt. Aveți grijă că nu creați setări de temporizare contradictorii.

1. Asigurați-vă că dispozitivul este setat pentru funcția program.
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul WEEK până când pe afișaj apare 01 sau ][.
3. Utilizați butoanele plus și minus pentru a alege setarea dorită:
  - 01 – setare unică (trebuie să cadă în săptămâna curentă).
  - ][ – setare în fiecare săptămână.
4. Confirmați cu butonul SET; ON apare intermitent pe afișaj.
5. Utilizați butoanele plus și minus pentru a alege setarea de anticipare dorită:
  - PORNIT – dispozitivul va anticipa temperatura cu 20 minute înainte de a fi setată. Dacă trebuie preîncălzit, dispozitivul se va încălzi la capacitate mare pentru a încălzi camera la temperatura dorită, până la timpul de activare.
  - OPRIT – încălzitorul nu va anticipa temperatura și va porni la ora stabilită.
6. Confirmați cu butonul SET, pe afișaj apare 01 SET ON (SETARE ACTIVATĂ).
7. Utilizați butoanele plus și minus pentru a selecta:
  - ziua dorită, confirmați cu butonul SET;
  - temperatura dorită, confirmați cu butonul SET;
  - orele dorite, confirmați cu butonul SET;
  - minutele dorite, confirmați cu butonul SET.
8. 01 SET OFF (CONFIGURARE DEZACTIVATĂ) va apărea pe afișaj; repetați pasul 7 pentru a indica timpul de dezactivare.
9. 02 apare pe afișaj, sunt două opțiuni:
  - Setăți următorii timpi de activare și dezactivare, repetați pașii 7 și 8 pentru fiecare timp dorit. Asigurați-vă că setările temporizatorului nu se contrazic: maximum 28 pe săptămână, maximum 4 pe zi.
  - Dacă ați terminat setarea timpilor de activare și dezactivare, așteptați până când afișajul revine la setările standard.
10. Afișajul va indica P și dispozitivul va porni și se va opri automat la ora stabilită.

#### **Vizualizarea setării temporizatorului săptămânal**

1. Apăsați de mai multe ori pe WEEK. Veți vedea următoarele setări ale temporizatorului, una după alta:
  - unic sau repetat;
  - anticipare activată sau dezactivată;
  - setarea temperaturii;
  - temporizator pornit-timp;
  - temporizator oprit-timp;
  - setarea temporizatorului următor.

#### **Dezactivarea setării temporizatorului săptămânal**

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul WEEK până când 01 sau ][ clipește intermitent pe afișaj.
2. Atunci când 01 sau ][ clipește intermitent, apăsați și mențineți apăsat butonul MOD până când cuvântul TIME dispăre de pe afișaj pentru a indica faptul că datele vor fi reținute, dar nu vor fi active.
3. Pentru a porni din nou temporizatorul pentru săptămână, apăsați și mențineți apăsat butonul WEEK până când 01 sau ][ clipește intermitent pe afișaj.
4. Atunci când 01 sau ][ clipește intermitent, apăsați și mențineți apăsat butonul MOD până când pe afișaj apare cuvântul TIME.

### Ștergerea setării temporizatorului săptămânal

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul WEEK până când 01 sau ][ clipește intermitent pe afișaj.
2. Dacă doriți să ștergeți toate setările temporizatorului, apăsați butonul WEEK și mențineți-l apăsat până când 01 sau ][ clipește intermitent pe afișaj. Apoi eliberați butonul WEEK și în timp ce 01 sau ][ clipește intermitent, apăsați și mențineți apăstate butoanele MOD și SET în același timp, până când auziți un bip. Afișajul va indica 88:88, indicând faptul că toate setările au fost șterse.

### Eliminarea unei setări specifice ale temporizatorului

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul WEEK.
2. Apăsați SET și treceți de 01- ][ și on/off.
3. Căutați setarea temporizatorului de care aveți nevoie.
4. Când apare numărul setării temporizatorului pe care doriți să o modificați, apăsați și mențineți apăsat SET. Veți auzi un semnal sonor scurt și setarea selectată a fost ștearsă.

### Aplicația Eurom Smart

#### ATENȚIE



Setarea temporizatorului realizată cu ajutorul telecomenzii nu este vizibilă în aplicația Eurom Smart iar setările temporizatorului realizate prin aplicație nu sunt vizibile pe dispozitiv. De îndată ce este utilizată aplicația Eurom Smart, telecomanda nu mai poate fi utilizată pentru a face noi setări ale temporizatorului. Aplicația Eurom Smart actualizează automat ora.

Dispozitivul poate fi utilizat folosind o aplicație de pe telefon sau tabletă. Aplicația Eurom Smart poate fi utilizată pentru:

- a porni și a opri dispozitivul;
- a regla temperatura;
- a activa modul ECO.

Aplicația poate fi, de asemenea, utilizată pentru a activa și dezactiva setările temporizatorului zilnic, pe temporizatorul săptămânal.

1. Deschideți manualul aplicației Eurom Smart cu codul QR (Figura 18) sau accesați [www.eurom.nl/nl/manuals](http://www.eurom.nl/nl/manuals).
2. Citiți complet manualul aplicației Eurom Smart.
  - Când dispozitivul este conectat la Wi-Fi, pe afișaj apare simbolul Wi-Fi.
  - Dacă simbolul Wi-Fi luminează intermitent, nu există nicio conexiune.

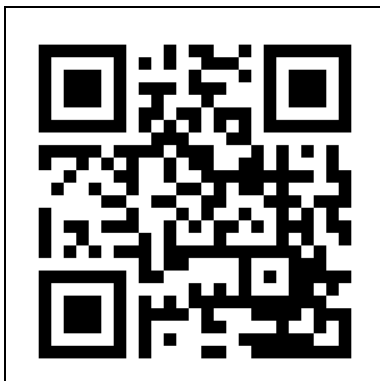


Figura 18

### Temporizator inteligent

1. Creați un program pe zile și ore în aplicația Eurom Smart. Setările temporizatorului configurate în aplicație:
  - vor fi stocate pe dispozitiv;
  - nu vor fi vizibile pe dispozitiv;
  - vor rămâne disponibile dacă Wi-Fi se deconectează;
  - vor rămâne disponibile dacă dispozitivul este oprit sau scos din priză;
  - pot fi eliminate numai prin intermediul aplicației.
2. Verificați periodic datele din aplicație.

### Resetarea conexiunii Wi-Fi

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul MOD. Conexiunile existente vor fi șterse, simbolul Wi-Fi va începe să clipească și se va face o nouă conexiune.

### Activarea și dezactivarea conexiunii Wi-Fi

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF timp de trei secunde pentru a comuta între:
  - Wi-Fi activat - indicatorul Wi-Fi afișat intermitent;
  - Wi-Fi dezactivat - nu este vizibil indicatorul Wi-Fi.

### Termostat Wi-Fi gata de funcționare

Acest dispozitiv poate fi conectat la termostatul Wi-Fi opțional. Temperatura este măsurată de termostatul Wi-Fi în locul dispozitivului. Acest lucru asigură un nivel optimizat de confort. Dispozitivul va continua să se încălzească până când este atinsă temperatura setată a termostatului Wi-Fi.

Este posibil să conectați mai multe dispozitive la un singur termostat Wi-Fi. Toate dispozitivele conectate vor fi pornite și oprite simultan.

Pentru a utiliza termostatul Wi-Fi:

1. Introduceți termostatul Wi-Fi în orice priză de curent.
2. Descărcați aplicația Eurom Smart pe un dispozitiv (mobil).
3. Deschideți aplicația Eurom Smart
4. Adăugați termostatul Wi-Fi și alte dispozitive la aplicația Eurom Smart.
5. Mergeți la dispozitiv(e) și apăsați butonul Pairing (Asociere) pentru a asocia dispozitivul(e) cu termostatul Wi-Fi.

Dispozitivul este conectat la termostatul Wi-Fi. Simbolul G se aprinde în aplicația Eurom Smart și pe dispozitiv. Acum vă puteți bucura de nivelul de confort optimizat al încălzirii electrice permanente.

### După funcționare



#### ATENȚIE

Nu utilizați cablul de alimentare pentru a deconecta sau transporta dispozitivul. Nu înfășurați cablul de alimentare prea strâns sau în jurul colțurilor. Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul dispozitivului.

1. Asigurați-vă că întrerupătorul ON/OFF (PORNIT/OPRIT) se află în poziția OFF (OPRIT) (Figura 15, poz. 1).
2. Deconectați ștecărul de la priză (Figura 15, poz. 2).
3. Lăsați dispozitivul să se răcească înainte de a-l atinge.
4. Înfășurați cablul de alimentare.
5. Scoateți bateriile din telecomandă (Figura 16).

## Întreținerea



### AVERTISMENT

Nu efectuați nicio reparație și nicio modificare la acest dispozitiv.

Întreținerea și reparațiile trebuie efectuate de un profesionist autorizat EUROM. În cazul în care cablul electric și/sau ștecherul electric sunt deteriorate, acestea trebuie înlocuite de producător, de angajatul său de service sau de persoane cu calificări similare, pentru a preveni riscurile.

## Curățarea



### AVERTISMENT

Dispozitivul devine foarte fierbinte. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit, deconectat de la priză și răcit complet înainte de curățare.

### ATENȚIE

Când curățați acest dispozitiv, nu utilizați:



- lavete abrazive;
- perii dure;
- produse de curățare inflamabile, agresive sau chimice.

Împiedicați pătrunderea apei în dispozitiv. Nu introduceți nicio parte a dispozitivului în apă sau în alte lichide.

Se recomandă curățarea dispozitivului după fiecare utilizare și înainte de depozitare.

1. Ștergeți dispozitivul cu o lavetă umedă, moale și curată, care nu lasă scame sau cu o perie moale.
2. Lăsați dispozitivul să se usuce complet înainte de utilizare și de depozitare.

## Eliminarea



Eliminarea corectă a acestui produs.

Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere, pe întreg teritoriul UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul folosit, vă rugăm să utilizați metodele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați cumpărat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru a fi reciclat în condiții de siguranță pentru mediu.





---

Kokosstraat 20, 8281 JC Genemuiden, The Netherlands

T: (+31) 038 385 43 21

E: [info@eurom.nl](mailto:info@eurom.nl)

I : [www.eurom.nl](http://www.eurom.nl)

---

Model: Mon Soleil DSP Wi-Fi Date: 01/08/2023

Version: v3.0

**EUROM**<sup>®</sup>

POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974